



欧洲旅行指南

欧洲老牌地图出版社倾力打造
最地道的欧洲 最多彩的旅途

布拉格

P R A G U E



[意] 克劳迪奥·卡纳尔 (Claudio Canal) 等著 卢征 译



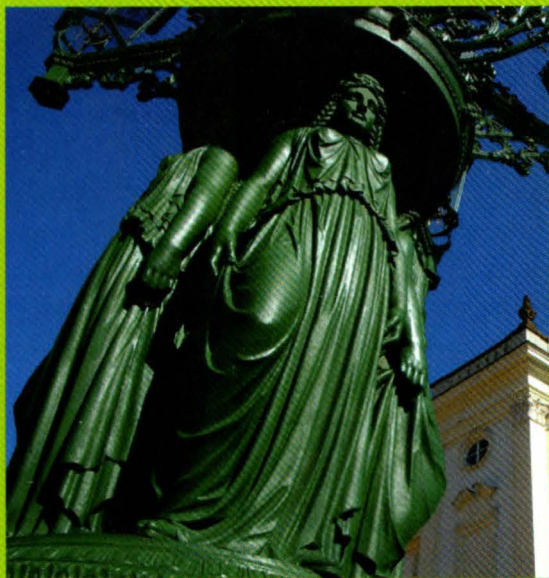
人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS



欧洲旅行指南

布拉格

P R A G U E



[意]克劳迪奥·卡纳尔 (Claudio Canal) 等著 卢征 译

人民邮电出版社
北京

图书在版编目 (CIP) 数据

布拉格 / (意) 卡纳尔 (Canal, C.) 等著 ; 卢征译

— 北京 : 人民邮电出版社, 2011.10

(欧洲旅行指南)

ISBN 978-7-115-26259-2

I. ①布… II. ①卡… ②卢… III. ①旅游指南—布拉格 IV. ①K952.49

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第173289号

版 权 声 明

Copyright © Istituto Geografico De Agostini S.p.A. All rights reserved.

For the Simplified Chinese language edition: 2011, POSTS & TELECOM PRESS (人民邮电出版社). All rights reserved.

内 容 提 要

本书共分精彩布拉格和布拉格城市专题两个部分。精彩布拉格部分介绍了布拉格的历史、名人、啤酒和音乐等布拉格的精彩城市生活。布拉格城市专题则从老城、约瑟夫区、小城、城堡区和新城与高堡等方面勾勒出了布拉格最具特色的城市风貌。

欧洲旅行指南

布拉格

-
- ◆ 著 [意]克劳迪奥·卡纳尔 (Claudio Canal) 等
译 卢 征
责任编辑 李 璇
执行编辑 郑冬松
 - ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号
邮编 100061 电子邮件 315@ptpress.com.cn
网址 <http://www.ptpress.com.cn>
北京精彩雅恒印刷有限公司印刷
 - ◆ 开本: 787×1092 1/32
印张: 6 2011年10月第1版
字数: 192千字 2011年10月北京第1次印刷
著作权合同登记号 图字: 01-2011-1151号

ISBN 978-7-115-26259-2

定价: 32.00 元

读者服务热线: (010) 67172489 印装质量热线: (010) 67129223

反盗版热线: (010) 67171154

广告经营许可证: 京崇工商广字第 0021 号

布拉格存在吗？这本书里所写的城市存在吗？当然存在，就是阿拉伯商人易卜拉欣·伊本·雅克布（Ibrahim Ibn Jakub）所写的《石头与石灰的城市》，但是与之并存的还有另一个布拉格，略带透明也更短暂易逝，与其说是一座城市，倒不如说是一种意象。实际上，布拉格以两种形式存在：真实的城市以

及古老史料记载的“神奇”城市。尽管这两种形式看似矛盾，但却相互依存，缺一不可。

编者寄语

经过数百年的沉淀，今天的布拉格建筑华丽，是一座活跃的无政府主义都城。与过去相比，它现在已经发生了太多的变化，也继承了丰富的理性主义的积极传统。所以，存在这样一个城市：时间在这里凝结，捷克人、德国人与犹太人能在这里共同生活，鲁道夫曾在这里将寻找魔法石的人召集到宫廷。与其说这是个现实存在的城市，不如说它是一所文学的殿堂。它是一个许诺下幸福，但却从未获得幸福的神奇地方。它是诗人和作家笔下所赞美的金城，仿佛一个迷失的天堂。这本书会陪伴你游览这“两个”城市。尽管，对于“第二个”城市而言，每个人都需要寻着各自不同的路去体会。

布拉格位于东欧，比维也纳、斯德哥尔摩更靠西：它位于欧洲的中心，比罗马更接近巴黎。这些地理位置都很容易让人记住它。布拉格与法兰克福位于同一纬度，都在巴黎以北，布鲁塞尔以南，气候特点你就可想而知了。如果不想走马观花匆匆一览就评价这种城市的话，建议你各个季节都来布拉格游览，会有不同的感受。“夏天和冬天的夜里，这座城市就像一朵玫瑰，一个棋盘，一把小提琴，抑或一个正在哭泣的少女”，J.Serfert写道。布拉格总是思念着布拉格的，思念着一个所有人都发誓记住的灵魂之城，思念永远也无法触及的另一个自己。



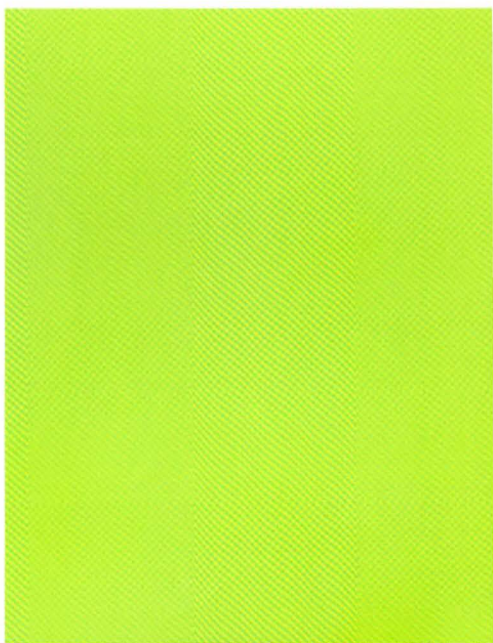
目录

- 6 精彩布拉格
- 8 历史
- 24 弗朗茨·卡夫卡
- 32 在布拉格阅读
- 35 啤酒
- 40 音乐之城
- 48 布拉格城市专题
- 50 旅游景点精选指南
- 52 老城
- 66 精心制作
波希米亚水晶
- 76 捷克立体主义
- 83 约瑟夫区
- 86 泥人勾勒姆
- 92 饮食
- 100 分离派新艺术





- 106** 小城
- 124** 徽章
- 134** 扭曲的线条和布拉格的巴洛克式风格
- 142** 城堡区
- 165** 花园城市
- 166** 维莱特瑞尼宫
- 178** 新城与高堡



历史
社会
美食
文化



精彩布拉格

“她的美像彗星，又像火印，不张扬并带有忧伤……
布拉格一旦俘获你的心灵，便不再放手。”

——安吉拉·玛利亚·里佩利诺（Angela Maria Ripellino），《神奇的布拉格》





历史

起源

- 2.5万年前：最初的人类，也就是所谓的“猛犸象猎人”，在最后一个冰期来到布拉格盆地。

- 公元前4000年：新石器时代，一些农民定居在伏尔塔瓦河河岸，整个史前时期一直在这里生活。

- 公元前3世纪—公元前1世纪：凯尔特人出现，他们以金属铸造技术、陶瓷与珠宝生产、玻璃加工以及在居住地修筑防御工事而著名。波希米亚这一名称便来自于凯尔特人中的波伊部落。

- 公元1—4世纪：凯尔特人面临着罗马帝国以及开始从北部入侵的日耳曼人的双重压力。374年，匈奴人入侵俄罗斯南



部草原以及黑海地区，日耳曼人被迫向多瑙河中下游迁移。民族迁移由此拉开序幕，第一批斯拉夫部落进入捷克的领土。

大摩拉维亚

●6—7世纪：亚洲游牧民族阿瓦尔人向西进入多瑙河下游。为了抵御阿瓦尔人的袭击以及法兰克人在西部越来越频繁的入侵，斯拉夫人在萨摩的领导下团结起来进行反抗。萨摩王朝是一个由斯拉夫部落组成的简单联盟，在658年或659年萨摩死后解体。

●9世纪：大摩拉维亚公国约建立于830年。莫伊米尔(Mojmír)一世为建立一个强大的国家奠定了

基础，据当时的资料记载，国家的君主被称为“雷克斯”(Rex)。为了阻止西部日耳曼人因基督教的盛行而施加的政治和军事压力，莫伊米尔的继任者，罗斯蒂斯拉夫(Rostislav)向拜占庭帝国寻求帮助。863年，应罗斯蒂斯拉夫的要求，拜占庭皇帝米歇尔派出两名传播基督教的传教士西里尔(Cirillo)与美多德(Metodio)到摩拉维亚，西里尔参照希腊字母创建了西里尔字母表并且设立了斯拉夫语文学。然而罗斯蒂斯拉夫的继任者斯瓦托普鲁克(Svatopluk)，在美多德大主教去世之后，于885年驱逐了他的后代，并最终使国

家服从于罗马教会与拉丁文化的统治之下。

同时，在9世纪期间，两个斯拉夫部落占领了布拉格的土地：捷克人定居在伏尔塔瓦河的左岸，斯里卡人(Zliciani)定居在右岸。

霍什米索王朝

(Přemysli) 诸王

●10世纪：在摩拉维亚王朝衰落之后，斯拉夫部落就解散了。历史上得到承认的最早的捷克国王伯日沃依(Borivoj)与路德米拉(Ludmilla)，试图再度统一这些部落。他们的继任者不仅要与一些部落，尤其是斯拉维尼郭茨(Slavníkovci)部落的离心倾向作斗争，又要同

捷克人与日耳曼帝国以及波兰的模糊关系所造成的一些不确定性因素作斗争。929年（或935年），瓦茨拉夫（Venceslao）国王被兄弟博莱斯瓦夫（Boleslao）杀害，就像921年被谋杀的祖母路德米拉一样，瓦茨拉夫也成了捷克民族的守护神。大约10年后，由于大部分斯拉维尼郭茨人被灭绝，捷克公国统一的问题得到了解决。973年，布拉格主教府的建立以及布拉格两个本笃会修道院的建立促进了捷克的政治独立：同年在圣乔治教堂建立了女修道院，993年在普瑞夫诺弗（Brevnov）建立了男修道院。布拉格在城堡和筑有防御工程的丘陵中发展起来。965年，阿拉伯商人易卜拉欣·伊本·雅克布（Ibrahim Ibn Jakub）撰写的《旅行报告》证实了布拉格的重要性，赞美了宏伟的石头建筑和五彩缤纷的市场上繁荣的贸易。

●11~12世纪：卡斯

马在他的《波希米亚编年史》（12世纪）中讲述了德国人、犹太人和罗马商人富有的殖民地。1100年左右，据文献记载，布拉格老城广场的大市场还设立了海关（Tyn或Ungelt）。罗马时期末，布拉格除了有两个城堡，还有30座宗教建筑，50所房屋和一座石桥——朱迪斯桥，建于1172年。12世纪时，在城堡修筑防御工事并设立了王宫。从此，布拉格成为了一座富有名胜古迹的城市。

捷克王国很快取得了政治与经济上的重要地

位，正如神圣罗马帝国皇帝和罗马教皇很快意识到的一样，捷克王国成为中欧平衡的决定性因素。捷克国王因为在教廷与帝国的冲突中支持神圣罗马帝国皇帝而获得了国王称号。1058年，乌拉迪斯拉夫（Vratislao）二世成为第一个获得国王称号的捷克统治者，继他之后，1158年，弗拉迪斯拉夫（Vladislao）二世获皇帝称号。1212年，费德里科二世皇帝颁布金玺诏书，捷克国王获得继承权，成为神圣罗马帝国皇帝最重要的继承人之一。

查理四世的城市

布拉格有很多身份，但最主要的就是查理四世的城市。查理四世对布拉格和波希米亚的热爱使他忽视了整个帝国。意大利人奉承他，敬仰他，也诅咒他。1349年，黎恩济（Rienzo）来到布拉格，要求支持他在罗马的道德与政治革新计划，但却没有得到认可，并被送入监狱。接着，1356年，比特拉克来到这里想继续施行他的劝说，几年前，他已经给皇帝写过书信，但是那时“道德问题”没有引起大的反响。比特拉克对宫廷的文化繁荣及其人民感到非常吃惊，“可以相信他们是真正的雅典人”。邀请皇帝整治意大利是“为了意大利的健康，为了罗马的稳定，为了极度悲伤的新娘……”，这是非

•13世纪：在霍什米索最后几个国王的统治中，尤其是俄多卡罗（Ottocar, 1197—1230），瓦茨拉夫（1230—1252），俄多卡罗二世（1253—1278），瓦茨拉夫二世（1278—1305）和瓦茨拉夫三世（1305—1306）统治期间，捷克王国成为欧洲主要强国。这一时期，城市发展非常迅速：在伏尔塔瓦河右岸，布拉格零散分布的市镇的居民获得神圣罗马帝国皇帝授予的市民特权，并建立了城墙。在河的左岸，俄多卡罗二世

于1257年建立了小城，大部分居民为德国手工业者和商人。他曾试图戴上神圣罗马帝国皇帝桂冠，但是遭到教皇与其他欧洲君主的反对，俄多卡罗发起战争并命丧沙场。其子瓦茨拉夫二世试图削减贵族的权力，发展采掘业并建立大学，但却遭到贵族的反对。

查理四世（1346—1378）

•14世纪：在霍什米索王朝灭亡造成的不稳定时期过后，1306年，卢森堡的约翰（恩里科七世皇帝之子）因与瓦茨拉夫

二世的女儿埃利萨联姻而登上波希米亚王位，他在位期间大力开展政治与军事活动。继约翰之后，是捷克历史上最受欢迎的国王查理，1305年他加冕成为神圣罗马帝国皇帝，被称为查理四世。在查理四世统治期间（1346—1378），布拉格达到繁荣的顶峰，并成为神圣罗马帝国的首都。1348年，查理四世在布拉格设立了中欧第一所大学，并建立了新城，颁布金玺诏书改善波希米亚王国与神圣罗马帝国的关系，并努力保证布拉格在欧洲贸易中的领先地位。布拉格成为一座雄伟的哥特式城市，同时它也是欧洲的最大城市之一，占地面积800万平方米，拥有4万名居民。但是布拉格在繁华的背后仍然存在着严重的不稳定因素，查理死后陷入严重危机，其子和继承人瓦茨拉夫四世对此也无能为力。

常迫切的。但是帝国对于查理来讲是一个政治上的时代错误；他只对布拉格、波希米亚感兴趣。因此，对他的抨击也不绝于耳。“虽然是罗马人的皇帝，但你应该只被称作是波希米亚的国王”，比特拉克如此说。法奇奥指责“那个在波希米亚种葡萄和无花果的辩士”：“如果你没有成为奥古斯都的心，为什么不放弃，为什么不消失？”

但是众所周知，整顿意大利不是件容易的事情，查理则更愿意专注于自己的土地。也许是一种死亡的魔咒，除了出众的天才，他还必须让自己留下生活的证据。牢固连接两座城市、抵御水流冲击和战争的大桥是他最坚实的象征。



鲁道夫，在梦与疯狂之间

只需几句话和几个眼神，那个女子就令你无法呼吸，她冷艳无比，她的名字叫艾伦娜·马蒂（Elena Marty）。通过她的名字你们便可以了解她的经历，埃尔萨·穆勒（Elsa Müller）、埃卡特丽娜·麦斯吉娜（Ekaterina Myškina）、尤金尼亚·蒙泰兹（Eugenia Montez）、爱莲·麦格雷特（Elna McGregor）、爱丽娜·马克罗布罗兹（Elna Makropilos）。“当他开始变老的时候，一直在寻找长生不老药。还不是为了变年轻，哎！我父亲去了他那儿，他写下了这个东西，这种魔法，为的是能

够年轻300年。但是鲁道夫皇帝害怕这种魔法会伤害他，于是命令：‘先让你的女儿试一下’，就是我，那时我16岁。我父亲只好让我尝试。”卡雷尔·恰佩克（Karel Capek）创作了《马克罗布罗兹札记》，1922年，该剧多次被翻译成意大利语，由莱尔兹·亚纳塞克（Leoš Janáček）配乐。如果魔法对你们有用的话，与恰佩克一起，你们就能发现在人群熙攘的布拉格，所有人都登上鲁道夫二世的城堡，他们中有植物学家、印刷工人、音乐家、法学博士、巫师、异教徒、医生、神学家、石匠、蒸馏工人、古董商、教育者、诗琴制作者、慈善家、毕达哥拉斯哲学信徒、钟表匠、哲学家、建筑师、空想者、设计师、科学家、预言家、机械工人、钱币学家、人文主义者、金银匠、数学家、占卜师、魔术师、诗人、语文学家、骗子、女诗人、天文学家、炼丹术士、逻辑学家和学识渊博的人。

每个人都被这个皇帝拖进了一个介于梦和疯狂之间的世界。不是天主教徒的天主教徒，对人类艺术和自然魔术无法自拔，在欧洲，他是个“脑子最健康的疯子”。如果我们追寻杰·迪恩（J.Deer）、菲利普·普奇（Filippo Pucci）、M.森迪沃谷斯（Sendivogius）、J.布鲁艾杰尔（Bruegel）、O.米赛罗尼（Miseroni）以及数千名从欧洲涌入布拉格的其他人的脚步，我们就会在城市的潮流中迷失自己。鲁道夫所创立的Kunst-und Wunderkammer是一个视觉世界的百科全书，一面人类知识的镜子，一种科学与艺术、人造与自然的混合。帝国是一个各族人民、各种事情、各种思想的最高统一体。鲁道夫的收藏就是他的真实表现。这是一个在以后也没有相同商品的被抢劫的商场，因此，你要寻找、等待、想象鲁道夫时期的布拉格。

胡斯运动

●15世纪：胡斯运动的名字来源于扬·胡斯（约1372—1415），他是一名神父、神学家，同时也是布拉格大学的校长。胡斯拥护J.威克里夫的学说，他在捷克发表演讲宣传教会的腐败，并得到了人民支持，最后却卷入了瓦茨拉夫四世与布拉格保守派大主教所代表的教会的争斗之中。1400年，瓦茨拉夫被废黜，教皇博尼法西奥四世因为大力支持其继任者罗伯特·德·普法尔茨（Roberto del Palatino）而引起民众不满，于是人们希望重新召回瓦茨拉夫。

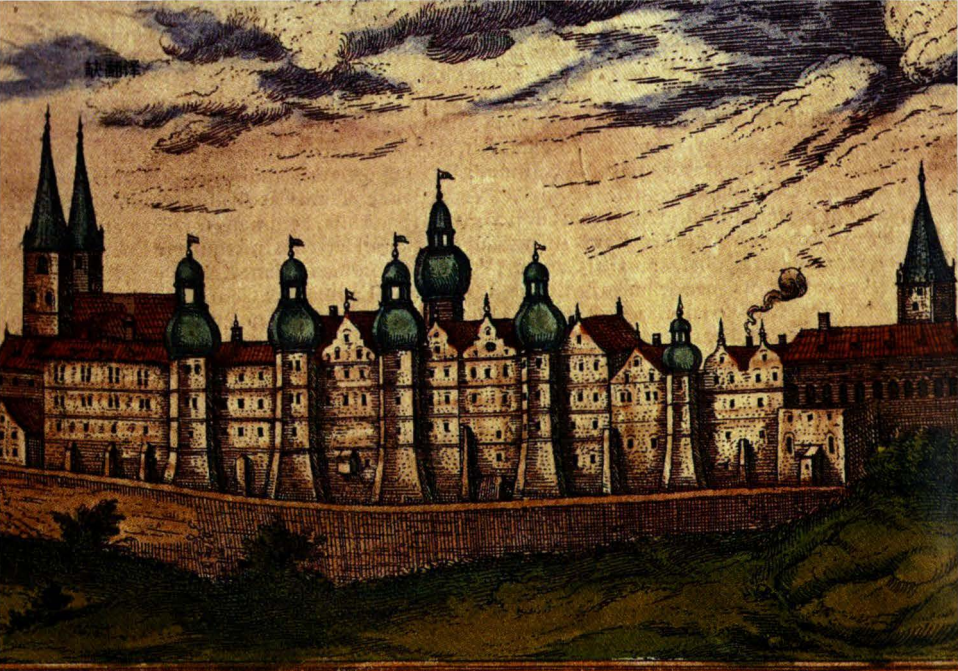
1408年，大主教决定烧毁J.威克里夫的书籍，这为瓦茨拉夫利用胡斯拥护者与保守派的冲突提供了机会，瓦茨拉夫公开保护胡斯，颁布了Kutná Hora（布拉格东部的重工业城市）政令，将胡斯领导下的布拉格大学的控制权交给4个学院中的natio Bohemica学院。

因此，其他3个学院的师生非常不满，他们离开了布拉格大学，成立了莱比锡大学。1412年，大规模销售赎罪券使瓦茨拉夫与改革派的联盟陷入危机，瓦茨拉夫希望从中获利，支持销售赎罪券，而胡斯则坚决反对。失去国王的支持后，胡斯被开除教籍，并被逐出学校。他成为一个自由的宣传者，仍然忠于自己的信条，后来在康斯坦茨宗教会议上受审，1415年被判处火刑。

胡斯死后，一场受其思想影响的改革运动在整个波希米亚迅速发展传播。胡斯的拥护者也曾被称为饼酒同领派，主张在圣餐礼中，教徒与主礼的教士同样领食面饼喝葡萄酒，他们并不想脱离天主教会，而是希望进行民主改革。

1419年7月30日，胡斯的拥护者扬·泽利维斯卡（Jan Želivský）领导人民进行起义，并爆发了“布拉格的扔出窗外事件”，这个事件成为胡斯革命的开端。胡斯革命旨在推翻德国贵族与教会的权力，击退西吉斯蒙德皇帝组织的反波希米亚十字军（1420）。激进派与保守派的矛盾越来越尖锐。运动中，起义领袖泽利维斯卡领导的起义军是最为革命的一派，他们在1420年建立的塔波尔拥有自己的根据地，也被称为塔波尔派。塔波尔派强烈反对教会权威，主张实行公有制，这种做法也让更温和的布拉格胡斯派资产阶级感到害怕，因为他们并不想接受社会制度的根本颠覆。在不断地冲突下，泽利维斯卡最终遇害（1422），激进派也遭到镇压，1434年在利帕尼（Lipany）战败。





然而，新教资产阶级能够保留所获得的财产，在布拉格的经济与政治权力的平衡中保持优先地位。新城被焚，高堡被毁，教堂和修道院被洗劫一空，居民人数急剧减少。

波德伯瑞地（Poděbrady）的乔治（1458—1471）是唯一一个信仰胡斯主义的君主，他开展大量外交活动试图避免由教皇发动的，匈牙利国王领导的反对捷克的十字军东征。很少有人知道波希

米亚国王是第一个为了阻止伊斯兰压力和教廷干预而主张欧洲统一的国家首脑。在乔治的统治下，布拉格形势逐渐稳定，环境的相对稳定使其恢复了一定的繁荣，艺术与建筑也逐渐复兴。直到1620年，波希米亚和摩拉维亚一直对宗教有着独一无二的宽容条件，以至于被称为“两个民族的土地”，即天主教徒与饼酒同领派教徒。最开始加入他们的是波希米亚兄弟会教徒，

然后又增加了路德派教徒、加尔文派教徒和其他的寻求避难的改革团体。

哈布斯堡王朝

●1526—1618年：乔治去世后，亚盖隆王朝的弗拉迪斯拉夫（Vladislao）二世继承王位。雅盖隆国王给予波希米亚贵族广泛的自治权，但是亚盖隆王朝结束之后，哈布斯堡的斐迪南加冕称王（1526），波希米亚贵族的优越地位受到严重威

胁，捷克人积极参与1574年的反哈布斯堡起义后，这种地位进一步受到损害。起义者失败后，斐迪南一世便借此机会实行镇压，使布拉格丧失了一些传统的政治与经济特权。1526年—1620年（1620年爆发了白山战役），布拉格天主教化的压力逐渐增大，但尽管如此，在充满宗教战争的欧洲，捷克仍是一片和平与相对宽容的土地。1556年，波希米亚国王邀请耶稣会教士在布拉格成立了圣克勉学院。意大利和西班牙对布拉格的影响越来越明显。马西米连（Massimiliano）二世对新教徒较为友善，并于1575年向非天主教徒许诺信仰自由。马西米连二世之子以及王位继承人鲁道夫二世于1609年发表《陛下诏书》履行这一诺言。

失败与衰落

●1618—1620年：由于在第二次捷克贵族起义（1618—1620）中态度

消极，布拉格丧失了其重要性。然而，17世纪初，布拉格仍然处于非常重要的地位，拥有6万名居民。鲁道夫二世再次将布拉格作为官邸，使其成为重要的文化中心。鲁道夫对艺术有很大的热情，对政治和帝国漠不关心。帝国形势不断恶化，鲁道夫二世也无法解决天主教徒与新教徒之间的冲突。其兄弟马蒂亚（Mattia）很有野心，非常担心哈布斯堡的未来，最终率领军队与捷克新教徒联盟开进布拉格，并于1611年剥夺鲁道夫的权利，只留给他一个皇帝的称号。

在鲁道夫二世统治的最后一段时期，天主教徒占人口的5%，天主教徒与新教徒的矛盾受西班牙外交政策的教唆而激化。

1618年，这种冲突达到顶峰，爆发了“布拉格第二次扔出窗外事件”，捷克贵族将两个哈布斯堡王朝的高官连同一份文书从布拉格城堡3层的窗户扔了出去。捷克贵族不再认

可皇帝斐迪南二世的权威，选举了一个新的波希米亚国王，推选巴列丁奈省的费德里科为新国王。然而，这个“冬天的国王”（因为他在位的时间总共没有超过一年）既没有获得他的岳父——英国国王贾科莫——的支持，也没有得到德国与荷兰新教君王的支持。1620年12月8日，在布拉格，捷克贵族与巴伐利亚公爵马西米连领导的天主教联军进行的白山战役是一场决定性的战斗。新教徒战败后，起义的捷克贵族主要成员于1621年在老城广场上被处决。新教徒被驱逐，他们的财产也被没收，大部分波希米亚人被迫改信了天主教。

黑暗时期

●1621—1740年：布拉格成了哈布斯堡王朝残酷镇压捷克民众的舞台，这也导致了它的迅速衰落。战败新教徒的离开、反复的瘟疫以及“三十年战争”造成的人员伤亡使

居民数量锐减；神圣罗马帝国将宫廷迁往维也纳，布拉格成为一个省，开始进入了“黑暗时期”以及语言和文化的衰落时期。大约在两个世纪的时间里，捷克语都属于一门等级最低的语言，哈布斯堡王朝在行政机构和学校里强制推行德语。教会发现巴洛克艺术形式是一种恢复其地位的有力武器，于是鼓励大力修建宗教建筑或者将古老的哥特式教堂按巴洛克形式进行重建。波希米亚贵族的财产落入了坚定支持天主教和帝国的家庭手中。尤其是在1689年的布拉格火灾之后，在民用建筑中也开始盛行巴洛克风格。

复兴时期

●18世纪下半叶：朱塞佩二世（1780—1790）继续进行其母奥地利的玛利亚·特雷莎发起的改革运动，他废除了奴役制度，并实行宗教宽容政策。波希米亚土地上开始了文化与政治复兴，

也就是所谓的民族复兴。从一方面来讲，朱塞佩几乎把所有权力都分给了奥地利贵族，促进了波希米亚的日耳曼化进程，从另一方面来讲，他也推动了工业化进程，农民们逐渐迁入城市。1784年2月12日，朱塞佩颁布帝国法令，将布拉格的4个历史城镇（老城、新城、小城和城堡区）合并为一个城市，从而使得布拉格迅速形成人数众多的工人阶级和捷克资产阶级。

●19世纪：捷克人民试图在奥地利的君主制度下获得更广泛的自主权，但是无论是1948年在老城被温迪施格雷茨（Windischgrätz）的大炮所镇压的捷克民族主义者和学生起义，还是后来的反抗都没有带来实质性的改善。两个主要党派，自由主义的老年捷克党和激进的青年捷克党为了斯拉夫国家得到承认而进行斗争，要求奥地利—匈牙利组成一个国家联邦。19世纪下半叶，在布拉格出现

了工业区，城市里引入了公共照明，出现了有轨电车，修建了具有重要价值的公共建筑，如国家剧院。老城大部分都进行了彻底的改造，几乎完全撤销了犹太区。

第一次共和时期

●1914—1918年：在第一次世界大战爆发之际，由于哈布斯堡王朝的政治制度十分强硬，民族主义团体更加激进，最终导致帝国灭亡，建立了捷克斯洛伐克共和国。

在俄罗斯、法国和意大利的捷克斯洛伐克士兵对新国家的建立起了重要作用。捷克斯洛伐克国家委员会为建立新的自治国家开展外交手腕，鼓励支持犯人们组织军团，在军队的辅助下与奥地利进行战斗。帝国灭亡后，1918年10月28日，捷克斯洛伐克共和国成立。第一任总统为马萨里克，直到今天他仍然非常受尊重。

●1918—1938年：在第一次和第二次世界大战



上图：热烈欢迎马萨里克，马萨里克是1918年成立的捷克斯洛伐克共和国总统

下图：纳粹军队进入布拉格城堡（1939年5月）



之间，布拉格的经济以及艺术与文化活动经历了一段非常动荡的时期。新国家由波希米亚王朝（波希米亚、摩拉维亚和一部分西里西亚）、斯洛伐克（几乎1000年都是在匈牙利王朝的统治下）和喀尔巴阡乌克兰合并而成。将捷克人与斯洛伐克人合并的想法也考虑到了现实因素：两个民族都是斯拉夫人，说着非常相近的语言，并且从远古时期就有着密切的文化渊源；合并后的国家能够解决少数民族的问题：捷克领土上有30%的德国人，斯洛伐克约有33%的匈牙利人。意识到新共和国在政治上的脆弱性，马萨里克与法国和英国加入了所谓的大协约国，同前南斯拉夫和罗马尼亚加入了小协约国。

第二次世界大战

●1939—1945年：在第二次世界大战前夕，由于同盟国的背叛和慕尼黑协议的签订，以及捷克斯洛伐克苏台德区德国少数

民族与斯洛伐克独立主义的压力，纳粹分子最终占领布拉格。1939年，波希米亚和摩拉维亚保护国以及约瑟夫·蒂索（Josef Tiso）领导下的纳粹斯洛伐克政府诞生。

捷克斯洛伐克政府被放逐到伦敦，而当时共产主义运动领导机构已经非常强大，迁到了莫斯科。不管纳粹分子实行多么残酷的镇压，捷克人民必须要重新为自己在国内外的独立而战斗。1944年8月的斯洛伐克民族起义和1945年5月5日至9日的布拉格起义对于整个国家的复兴有重要的精神价值。

1948年捷克斯洛伐克共和国宣传画



第二次世界大战后

●1945—1953年：第二次世界大战结束后，捷克斯洛伐克共和国恢复了独立。1948年2月，捷克斯洛伐克共产党通过不流血的方式掌握了政权。新宪法虽然遭到总统贝奈斯的反对，但是仍然获得通过，该宪法确定了共产党的领导地位，宣布了捷克斯洛伐克社会主义共和国的诞生。随着第一个五年计划的启动，工业国家化和农业集体化开始实行。

布拉格之春

●1953—1969年：由于1953年斯大林和哥特瓦尔德的逝世以及赫鲁晓夫掌握前苏联政权后的相

第一任总统——托马斯·加里格·马萨里克

1877年，托马斯·加里格·马萨里克出生于摩拉维亚的一个穷苦家庭，后来同卡洛奇·加里格结婚，并把她的姓加入到自己的名字中。1878年，马萨里克在维也纳教授哲学，然后来到布拉格，被选入青年捷克党众议院。第一次世界大战之初，马萨里克来到意大利，并参观了威尼斯、佛罗伦萨和罗马，想与当地政要会面并组织民族解放运动。后来马萨里克使用假名前往俄罗斯，并与托尔斯泰成为好友。在俄罗斯，他目睹了十月革命，这对他产生了很深的影响。他坚决支持捷克独立，第一次世界大战结束后马萨里克来到美国，在那里准备和平条约。1918年马萨里克被一致推选为捷克斯洛伐克首任总统，1920年、1927年与1934年又三次再度当选。马萨里克有着出众的人格，是民主与自由、智慧与宽容的标志，他在世界舞台上也有着重要地位：对奥地利警察来讲是令人畏惧的民族主义者，对波希米亚极端主义者来讲不够激进，对于政治家来讲过于哲学，对哲学家来讲又过于政治。他把英国、法国和俄罗斯思想引入捷克文化中。

对缓和，捷克斯洛伐克共产党的改革打开了缺口。改革党内关于实行改革的讨论越来越激烈，从1963年起，国家面临的困难已经非常明显。最初的尝试性措施没有达到政府预期的结果，但是社会主义经济政策的信条受到置疑，从而为进行更实质的改革打开了缺口。改革派不断施加压力，终于在1968年1月，将诺沃斯基（Novotný）赶下台，并选举杜布切克为第一书记。在越来越强烈的改革运动的推动下，几个月后，杜布切克废除审查制度，这项措施带来的结果

是立竿见影的。从10年的束缚中解放出来之后，这个社会又重新让人们去倾听自己的声音。人们越来越频繁地表达不同意见：这是布拉格之春，即“人性社会主义”梦想的开始。

1968年8月21日夜，在徒劳的警告之后，华约军队进入捷克斯洛伐克，强行结束了布拉格之春。

进行改革

●1989—1992年：通过戈尔巴乔夫的重组改革，捷克斯洛伐克也面临一场深刻的变革。1989年，学生们进行示威游行，纪念1939年被关闭的捷克斯洛伐克大学以及被纳粹占领军处死的9名学生，捷克斯洛伐克进入了最后阶段。

1989年12月29日，哈维尔当选总统。公民论坛（由反对旧体制的不同代表组成）和斯洛伐克VpN（反暴力协会）掌握政府的领导权。1990年6

月，开展了第一批自由选举，98%的选民参与投票，公民论坛以60%的多数票获胜。但是当前捷克斯洛伐克最紧迫的问题还是从计划经济向市场经济的过渡。

很快，公民论坛因内部立场发生分歧而形成两个党派：一个为ODS（公民民主党），以财政部部长瓦科拉夫·克劳兹（Václav Klaus）为首，拥护撒切尔模式的自由贸易主义；另一个为OH（公民运动党），以外交部长丁斯特贝尔（Dienstbier）为首，更关注社会矛盾。在1992年6月的选举中，ODS获多数票支持，因此克劳兹能够组建政府并确立改革进程。

●1990年捷克斯洛伐克通过一项法律，规定将从1948年起由政府没收和国有化的财产归还其合法所有人或其子嗣。但是关于此项法律却充满争议，因为按其规定的日期



1968年8月，一名学生拿着捷克斯洛伐克国旗站在前苏联坦克面前



标准来算的话，犹太区的居民、被纳粹党剥夺财产的居民以及被1946年法令驱逐的德国人没有包括在内。后来捷克斯洛伐克又颁布一项法令规定归还犹太家庭财产，而关于苏台德问题则于1997年签订一项协定（《捷克—德国宣言》），德国放弃提出赔偿的要求。

捷克斯洛伐克的终结

•1993年：克劳兹推动改革最终使其同斯洛伐克的关系更加复杂，斯洛伐克无法再忍受布拉格的中央集权制，弗拉迪米尔·梅恰尔（Vladimír Mečiar）被选为民粹主义和民族主义领袖。高失业率造成的经济危机最为突出，两个国家的分歧似乎已经无法弥补。梅恰尔派公开表示要求联邦解体，阻止持相反立场的哈维尔再度当选总统。克劳兹和梅恰尔两位国家政府首脑启动已在议会上批准的联邦解体谈判。1993年1月1日，捷克斯洛伐克不复存在。不到一个月之后，瓦茨莱夫·哈维尔被选为捷克共和国总统，任职到2003年。

加入欧盟

•1993年至今：捷克共和国在随后的两年时间里迅速发展。克劳兹的



反IMF峰会游行（2000）

自由贸易主义吸引了大量国外投资，开始了加入北约（1999年加入）和欧盟的进程。在1996年的选举中，ODS仍然获得了相对多数票，但是中右自由联盟却落选，ČSSD（以前的捷克社会民主党，从OH的一个分支再次发展起来并成为温和左派的主要力量）不断发展。同时，经济似乎已经失去了动力，通货膨胀和失业率不断增长，频繁的

欺诈性破产损害了小股东和储蓄者的利益，影响了克劳兹政府最重视的私有化进程。1997年9月，ODS卷入一场非法融资的丑闻，总理被迫辞职。过渡期过后，中左联盟在1998年的选举中获胜，ČSSD的领导人米洛斯·泽曼（Miloš Zeman）成为总理。社会民主政府实行的经济政策更关注社会问题。在2002年的选举中，ČSSD依然能够保持

自己的支持率，在这次选举中，共产党获得18%的选票，成为国内第三大党。加入欧盟是竞选活动中的关键问题。最受命运嘲弄的就是克劳兹了，他是一个欧洲怀疑论者，却作为共和国总统（2003年当选，2008年再度当选）于2004年签署了加入欧盟文件。2007年，捷克共和国加入申根区。



上图：瓦茨拉夫·哈维尔

“卡夫卡就是布拉格，布拉格就是卡夫卡。”

布拉格从没像在卡夫卡生活的年代中显得如此完美无缺，能够如此充分地展露出它的个性，这样的时刻以后再也没有出现过。作为他的朋友，我们这些‘幸福的少数人’都明白。”

弗朗茨·卡夫卡

“布拉格渗透在他全部的作品之中，直至最隐微的细部。”

——约翰纳斯·乌兹迪尔（Johannes Urzidil），《卡夫卡从这里走过》

弗朗茨·卡夫卡《日记》，“1913年7月1日。前天我同《监狱》的作者维斯（Weiss）在一起。犹太医生最接近西欧犹太人，让人感到很亲近。基督教徒在生活中的最大优势就是总是享有同等的亲近感，比如，信仰基督教的捷克人。

8月15日。没能给维斯写成信。昨天躺在床上，满脑子都是信。

1914年2月2日。同维斯度过了一段愉快的时光。”

1914年7月，卡夫卡同恩斯特·维斯到波罗的海上离吕贝卡（Lubecca）不远的特拉沃明德（Travemünde）游玩。两个好朋友在沙滩上，一个昂首冲过来，一个一边抓起沙子保护自己。他们是两个作家。10年后卡夫卡死于肺病。维斯则在纳粹主义的压力下逃往巴黎，但是那里也被黑色浪潮所席卷。就像另一个逃亡者瓦尔特·本雅明（Walter Benjamin）在比利牛斯山服药自杀一样，在德国军队进入巴黎之后，维斯吞食了安眠药并割腕自杀，此时为1940年6月。当时他刚刚写了一本小说，讲的是一名第一次世界大战期间在精神病院里工作的医官，他负责治疗患有癔病的二等兵，该医官姓名的首字母为A.H。

安娜·西格斯为此写了一部小说，

《过境》（蒙达多利出版社意大利语版多次出版），“这是地狱，一个等待的地狱，一个没有任何意义的等待”。

1940年，卡夫卡活着的话应该已经57岁了。他会逃往哪里呢？他会逃吗？如果他还活着，他会给我们讲些什么呢？“我的生命一直在犹豫中度过”，他曾如此写道。如果他还活着，他还会这么写吗？会讲在奥斯威辛被杀害的爱丽、瓦利、奥特拉姐妹吗？卡夫卡是犹太人，而他本人又终生与犹太人的生活、宗教和习俗保持着非常大的距离，他说：“我同犹太人有什么共同之处呢？我刚刚和自己有些共同之处，很高兴至少能够呼吸，我要在一个角落里保持沉默。”他还曾说过：“我不想按照一个特定的方式走下去，我想去另一个地方，实际上就‘想去另一个星球’，只要离我很近，不同于我现在待的地方就够了。”

卡夫卡在布拉格的踪迹

如今，卡夫卡又回来了，人们以他的名字命名了一座广场，其实也不算广场，就是他故居对面的一块空地。借助卡夫卡的名气，很多人在这里出售T恤、海报、小物件和明信片，也有人在这里表演节目。

der Wand! Aber was für ein Bredel, was für
 ne Wand! Und doch fiel jene Kester nicht,
 er drückte sie nur Fingre an den Boden,
 er hoben sie meine Fingre an die Wand.



阅读指引

在《日记》、《阅读》文集、《片段》中，随处可以找到那些传记式的直接关于布拉格的记载。

《一场战役的描述》很明显指的就是布拉格，这座城市和它的气氛不断出现在卡夫卡所有的作品中，尽管有时写得比较模糊。《城堡》的灵感似乎并不来源于布拉格的城堡区（尽管对此评论并不确定），而在《审判》中，整个场景都设置在圣维特大教堂，只有最后一幕很可能是在布拉格城上面的斯特拉奥碎石场。下面是推荐给喜欢卡夫卡的读者的一些书籍。

• 弗朗茨·卡夫卡，《关系》，Einaudi，都灵，1988

• 马克思·布劳德（Max Brod），《弗朗茨·卡夫卡》，Mondadori，米兰，1976

• 克劳斯·瓦根巴赫（Klaus Wagenbach），《卡夫卡传》，Adelphi，米兰，1983

• 雷纳托·巴黎里（Renato Barilli），《卡夫卡戏剧》，Bompiani，米兰，1982

• 玛格丽特·布伯·奈乌曼（Margarete Buber Naumann），《布拉格，在卡夫卡城市的文学旅行》，Adelphi，1986

• 玛利诺·弗莱斯基（Marino Freschi），《卡夫卡的朋友米莱娜》，Editori Riuniti，2000

• 朱利亚诺·巴以奥尼（Giuliano Baioni），《卡夫卡：小说与比喻》，Feltrinelli，米兰，1997；《卡夫卡：文学与犹太文化》，Einaudi，都灵，1984

schenke der ganz bestimmt. auf Verweisung über we
 und über die Zukunft mit diesem Körper
 Wenn sich die Verweisung so bestimmt
 in ihren Gegenstand gebunden ist, so würde
 von einem Soldaten, der den Rindling deckt und
 zerreißen lässt, dann ist es nicht die pi
 Verweisung die richtige Verweisung hat ih
 gleich und immer überholt (Bk. diesem
 es sich, dass nur der erste Satz richtig

上图与侧图：卡夫卡日记手稿

下图：卡夫卡画像





上图：奥森·威尔斯（Orson Welles）电影中的一幕，该电影改编自卡夫卡的小说《审判》

下图：卡夫卡在老城广场上



卡夫卡故居（→99）

现在只剩一个大门、一个铁制牌子、一幅肖像和“弗朗茨·卡夫卡”几个字样，它们记录着这个地方与卡夫卡的联系。一层为卡夫卡展厅（卡夫卡广场5号，→99）。

•1889年6月至1896年春天，卡夫卡一家人住在一分钟之屋（Dům U minuty，→61）。这是卡夫卡第一个较大的住所，前几年，他们总在这个地区不同的房子里搬来搬去。卡夫卡的3个妹妹：艾丽（Elli，1889）、瓦利（Valli，1890）和奥特

拉（Ottla，1892）在这里出生，全部死在纳粹集中营里。

●1889年到1893年，卡夫卡在马斯那街（Masná），18号的小学读书（德国学校），卡夫卡总是由厨师弗拉乌·安娜（Frau Anna）陪同上学，据卡夫卡回忆，“她是个干瘪、瘦小的女人，尖鼻子、高颧骨，面色蜡黄；不过她身体结实，精力充沛，而且总带着一副高傲的神色”。这所学校附近有一所捷克学校，上面写着“捷克孩子属于捷克学校”。

●老城广场上的金斯基宫2层原为旧德国体育馆，卡夫卡从10岁开始到高中毕业一直在那里上学。从1912年起，卡夫卡的父亲，赫尔曼·卡夫卡在金斯基右侧1层开设了店铺，卖饰品、手套、拖鞋、铁制用品等。

●泽特纳嘎斯3号（今天的采莱特纳街Celetná）。卡夫卡一家从1896年春天至1906年6月住在

这里。

这是一座古老的建筑，房间都很窄。卡夫卡有了一个完全属于自己的房间。这所房子紧挨着泰恩（Týn）教堂，能听到举行宗教仪式时的声音。如果拉开教堂屋子里某扇窗户的窗帘，从祭坛上面的画的右边应该也可以看到卡夫卡。直到1906年，卡夫卡的父亲才在这里开设了店铺。

●圣克勉学院（Carolinum）。卡夫卡从1901年11月起在这里的德国大学上法律课程。1906年，卡夫卡以优异的成绩完成法律学业。后来在一名律师那儿实习了一段时间，然后又培训了1年。

●尼克拉斯特拉兹36号（今天的巴黎街Pařížská，屋子已被毁）。在泽特纳嘎斯待了11年之后，从1907年—1913年，卡夫卡搬到这里来住。从他的房间里卡夫卡可以看到伏尔塔瓦河与丽城公园。房子里没有暖气与厕所。卡夫卡曾回忆说，“我的房

间位于客厅和我父母的卧室之间，就是一个过道，甚至可以说是一个公共的过道”。

●瓦茨拉夫广场19号（→181）的特里雅斯特忠利保险公司大楼。从1907年10月—1908年6月，卡夫卡在这里工作了10个月，每天从早上8点一直工作到18:15，周六也要工作，有时周日也要加班，晚上还要学习意大利语。这样周日就只剩下“早上睡觉，下午洗头，晚上就像一个流浪汉一样转一小圈”。卡夫卡回忆说，“我在忠利保险公司上班，却希望坐在非常遥远的国家的椅子上，从办公室的窗子里看甘蔗田或者穆斯林墓地”。

●工人意外事故保险所，Na Poříčí街7号（→178）。1908年8月至1922年6月，卡夫卡每天在这里工作，并于1922年退休。卡夫卡每天工作到下午两点，他是唯一一个有机会直接深入了解工厂劳动以及工人工作条件



卡夫卡故居中一位作家的雕像

的布拉格作家。关于劳动者他这样写道，“他们是多么的谦卑，他们来向我们乞求。不是保险所积极主动地解决每个问题，而是劳动者们来请求”。

• 毕雷克嘎斯10号（今天的Bílková街）。位于约瑟夫区，是卡夫卡生命中的重要舞台。1914年8~9月，卡夫卡住在妹妹瓦利的家里，在这里他开始创作《审判》。

• 奈路达嘎斯48号（Polská街）。从1914年9月到1915年1月，卡夫

卡住在妹妹艾丽的家里。在这里他完成了《审判》的一些章节以及小说《在流放地》。

• 兰治嘎斯18号（今天的长街Dlouhá 16号）。从1915年3月至1917年2月，卡夫卡住在这里最后一层拐角处的房间。关于这个地方的回忆，卡夫卡这样说道，“我本来以为房间的位置、环境对我来讲不重要，但实际上却很重要……完全被外界的喧闹嘈杂扰乱后我无法感到平

静，让人感到发狂，非常的疲惫与悲观。”

• 城堡内的阿尔奇米斯特嘎斯（炼丹术士巷）22号（黄金巷→162）。卡夫卡从妹妹奥特拉手里租下这间屋子，从1916年11月到1917年4月一直住在这里。卡夫卡回忆说，“晚上在这条狭窄的路上关上大门很奇怪”。

• 申伯恩宫（Schönborn, →126）。位于Vlašská街，卡夫卡于1917年3~8月住在这里。

• Oppelthaus, Alt-

马克思·布劳德

如果没有马克思·布劳德(1884—1968)，我们就看不到卡夫卡的大部分作品。布劳德是卡夫卡一生的忠实好友，被指定为遗产执行人，本来应该毁掉卡夫卡没有完成的作品，但是他却把这些作品保留了下来，并于1939年带到了巴勒斯坦，用其一生让世界认识了卡夫卡的作品并负责把作品出版。人们把布劳德称为解读卡夫卡的“虔诚作家”，布劳德在文学评论中如此解读卡夫卡：“……卡夫卡独特的象征主义表现在3个层面上，因此经常会有3种解读：a) 解读承受痛苦的自我；b) 解读杰出的承受痛苦的人民，即散居的犹太人；c) 整体解读人类因自己的错误而承受痛苦的命运”。1939年，布劳德出版了卡夫卡传记(Über Franz Kafka e Verzweiflung und Erlösung im Werk Franz Kafkas)，并在其自传中(《战斗的一生》，1960)中追忆卡夫卡。

关于布劳德在20世纪前30年交往

的布拉格作家与艺术家圈子，《布拉格俱乐部》一书给我们提供了丰富的资料，这本书现在已经买不到了，最好应该再版。他非常关注捷克语文学，关于捷克作家哈谢克(Hašek)，当评论有不满时，布劳德写道，“一个非常有涵养的幽默作家，也许有一天会觉得不够勇敢去向塞万提斯或者拉伯雷靠拢”。布劳德不太为人熟知的事情是他在1924年还为雅那切克(Janáček)这个当时还健在的作曲家写了第一本传记，并为他音乐的推广作出了很大贡献，比如将《耶奴发》和其他作品翻译成德语。但是很少有人知道布劳德也是一个音乐家，他在纳粹分子到达布拉格之前，乘坐最后一趟火车前往以色列，在那里继续他的音乐事业，并任以色列国家剧院院长直到去世。

Supraphon唱片公司发行了一张CD，《死亡与天堂：马克思·布劳德室内乐作品》。

städter ring 6号(今天的老城广场5号)。从1913年11月起卡夫卡一家住在这里的最后一层。从卡夫卡房间的窗户可以看到“带有两个钟楼的俄罗斯教堂的大圆顶”(圣尼古拉斯教堂，→57)。

•卡夫卡墓地。1924年7月11日，卡夫卡被埋葬于此。卡夫卡7月3日死于维也纳附近的一个疗养院里，疗养院位于布拉格奥尔撒尼(Olšany)的新犹太公墓，离好友马克思·布劳德的墓地不远。

•卡夫卡博物馆(Cihelná 2b, www.kafka-museum.cz)。位于查理大桥的右侧，经常在这里举办临时展览。

在布拉格阅读

雅罗斯拉夫·哈谢克
(Jaroslav Hašek, 1883—1923)，是了解布拉格与这个时代的重要作家。他最为著名的作品为《好兵帅克》，被Feltrinelli出版社多次出版。

卡雷尔·恰佩克
(Karel Čapek, 1890—1938)，在意大利被广泛关注的作家。1926年，Alpes出版社出版了《马克普罗事件》。与作家哈谢克相比，恰佩克非常特别，他的生活首先是冒险并且杂乱的，其次是谨慎的。恰佩克的很多作品已经被翻译：《罗素姆的万能机器人》，Synergon, 1995；《鲑鱼之乱》，Lucarini, 1987；《口袋里的故事》，Aktis, 1992；《意大利》，Sellerio, 1992；《小狗达森卡》，瓦塞罗图书馆，1992。



米兰·昆德拉 (Milan Kundera, 生于1929年)，现为法语作家，其小说在意大利由不同的出版社出版（主要为Adelphi）并不断再版。《不能承受的生命之轻》为第一部在意大利出版的作品（Adelphi, 1985）。

博胡米尔·赫拉巴尔 (Bohumil Hrabal, 1914—1997)，2003年，在Mondadori出版社由乔治·科尔多斯与安娜丽莎·克赛提诺负责出版了其小说集《作品选集》。这部小说集对于了解一个不同寻常的布拉格是不可或缺的，要从《过于喧闹的孤独》开始一直读到最后。

雅罗斯拉夫·赛弗特 (Jaroslav Seifert,

1901—1986)，1984年曾获诺贝尔文学奖，《世界万般美》，Editori Riuniti, 1985，这部作品回忆了布拉格的生活；诗集《身披霞光》，Einaudi, 1986。

维捷斯拉夫·奈兹瓦尔 (Vítězslav Nezval, 1900—1958)，小说《瓦莱里亚与奇迹一周》，1982；超现实主义诗作《在复数的女人》，Einaudi, 2002。

拉迪斯拉夫·福克斯 (Ladislav Fuks, 1923—1994)，《焚尸人》，Einaudi, 1972；《西奥多·孟德斯托克先生》，Einaudi, 1997。

约瑟夫·史高沃历斯基 (Josef Škvorecký, 生于1924年)，《低音萨克斯》，Adelphi, 1993；《奇迹》，Fandango, 2001。





Stevak - Rajtharová - Francoistina

BIGGLES - BOURE NAD NĚMECKEM

W. E. JOH

Rakouská

KUCHAŘKA

Stevak - Rajtharová - Francoistina

prážské povstání 1945

63

NĚMČINA

J. Starý / Mikropočítač a jeho programování

A hořel snad i kámen

MAGNETOFONY, JEJICH ÚDRŽBA A MĚŘENÍ ADRIEN HOPHANG

jazveci

Najkrajšie prázdniny

MARGITA FIGULI BABYLON 1

IVAN HUDEC

OBVĚŠENÝ PŘIJÍMAČ

HLADANIE POSLEDNÉHO RAJA

Poslední sbor

Pod různými prapory

Starověké dějiny Židů

JAPONCI jak je neznáme



啤酒



“弗拉迪米尔、邦迪和我都

非常喜欢啤酒，第一壶啤酒刚放到桌子上，我们3个就把整个啤酒店的人给吓到了，我们用手捧着啤酒沫，相互抹到脸上和头发上……所以我们身上都是啤酒，一英里以外都能闻到啤酒的味道。但是，这种行为（滑稽的表现）主要是因为要表达对啤酒的热爱以及每个毛孔所散发的青春激情。我们是啤酒的情人……”（博胡米尔·赫拉巴尔）

众所周知，布拉格的状态有3种：固体、液体以及气体。第一种状态人人都能看得出来。布拉格呈现出一连串蜷缩的、直立的、分散的、多面的、扭曲的外形，这种状态被学者们称为哥特式、巴洛克式以及自由式。气体的布拉格只有你认真体会才能发现。成群的生命从犹太墓地漫游到Anenské广场的院子，再到查理大桥的圣者雕像。他们莽莽撞撞，耳语着过去，畅谈着

未来。液体状态的布拉格是最难捕捉的，因为它懂得不去成为一种遗迹。如果你已经开始探索布拉格的神秘事物，那么水中的小精灵，伏尔塔瓦河的水神 vodník 就会毫不迟疑地展示，等待你发现它们的欢乐。如果没有体会到这种状态的话，就要通过啤酒浴来体会。啤酒是一种将大麦芽加工成麦汁，添加酵母发酵而成的饮品，通俗来讲被称为“birra（意大利语）”。相关专家正在讨论是否还可以用这个词表示其他不同的东西。事实上，捷克语中的“pivo”与意大利语中的“birra”没有任何关系，“pivo”首先是一种社会情感，女人、男人，年轻人、老年人，水工、文献学家、洗头工、衣衫褴褛的人和知名人士等都围绕在啤酒周围。他们探索自己，探索周围的世界，探索过去的脉络与将来的未知。总之，他们的生活变得活跃，并且会回到平滑现实的轨道。在

布拉格的任何一家啤酒店都可以用低价买上一壶啤酒。就像博胡米尔·赫拉巴尔所说的“现实是酒精的现实”，啤酒店是一个抓住现实、脱离时间的理想地方。当打开装满的酒壶时，就会有一种自然的、甜甜的强制力带你去发现融入在清澈泡沫中的世界。

带着啤酒，都柏林人可以在海上航行，同尤利西斯（詹姆斯·乔伊斯小说《尤利西斯》主人公）一起越过赫拉克勒斯之柱（指直布罗陀海峡的岬角，传说是由赫拉克勒斯建立的石柱，代表世界的尽头）；而迷失在回忆中的布拉格人重新编织着生活中新的和旧的故事，相互倾诉，提问着并不空洞的问题。

Pivo（啤酒），从píti（喝），以及拉丁语poto,-as,-avi,potatum,-are来看，就是充足地喝。如果有人着急，有人因为啤酒含水或因为只喝葡萄酒而拒绝啤酒，那就离开这里



Pilsner Urquell

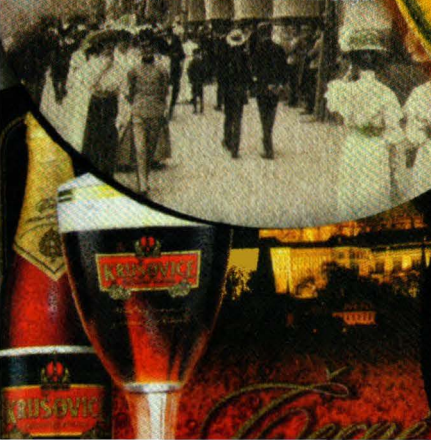
啤酒之旅与啤酒收藏

Ave Travel (www.vacanzepraga.com) 为那些不满足于啤酒店的人组织一场品尝啤酒之旅，提供相关的啤酒文化信息。那些喜欢收藏啤酒的人则不能错过Galerie Piva (Lázenská 15号，小城，靠近查理大桥，www.czechbeershop.com，每天开放)。这家店货架上有所有的捷克啤酒品牌，想要空手而归是不可能的。



**Budweiser
Budvar**

Original Czech Premium Lager



Original Czech Premium Lager



400年前因为不愿从啤酒桌上起来而憋尿致死。只有在经受住了啤酒的考验之后，布拉格才会打开心扉。

在信仰与理性之间

和其他地区一样，布拉格也不乏怀疑论者，他们想用科学的方式研究定理。

在一个啤酒和历史的关系联系非常紧密的社会里，无需过多关注啤酒生产在中世纪的起源。19世纪，真正的啤酒技术得到发展，出现了相关的职业，还诞生了科学“啤酒主义”

理论家，这些理论家的思想与通俗的“啤酒主义”相对立：弗兰提塞克·坡陪（František Poupě）于1794年写了《酝酿艺术》一书，同年，伊曼努尔·康德写了《理性界限内的宗教》。科学“啤酒主义”在传播中遇到了很多右倾主义观点；其中最著名一个人就是刘易斯·巴斯德（Louis Pasteur），他在1876年巴黎出版社出版的

吧。从历史上来看，葡萄牙王国与大麦王国两者就是不兼容的。这种局面的形成经历了怎样的曲折呢？每个人都有自己的爱好，但是为什么否定其他事物带来的未知乐趣呢？

社会聚集区

“啤酒主义”是一种能够让人体会布拉格、了解它的模棱两可与不确定风貌的思想。建议你从一

家啤酒店换到另一家啤酒店来体会不同的风格，沉浸在啤酒的味道中，以便了解习俗礼仪，并瞄一眼啤酒的储藏室。

布拉格人在啤酒店，不炫耀，不拘束：老妇人与冶金机械工人，前党派官员与新任领导（经常是同一个人），考古学家与轮胎商，警察与学生，还有皇家星占学家一天文学家第谷·布拉赫，这些人

著作《对啤酒的研究》中称“发酵是一种偷盗”。

如今，在布拉格，仍有大学致力于啤酒与发酵技术的研究：淀粉如何成为糖和酒精，酶是如何产生如此大的作用，以及要遵守沸腾与发酵的时间等。简而言之，我们可以归纳为以下几个方面。

- 制作啤酒需要有大麦麦芽（也就是说发芽的大麦）、水和啤酒花，还要加糖、米和小麦。

- 水是一项基本要素：以前啤酒厂有自己的水源，现在已经没有了。

- 皮尔森啤酒非常著名，因为采用了波希米亚种植的啤酒花，所以带有一种特别的苦味。

- 有低度发酵的啤酒，如皮尔森啤酒和摩纳哥啤酒，还有高度发酵的啤酒，如英格兰啤酒和专门的比利时啤酒。低度发酵说明混合物中的酵素（蔗糖）位于底部，而高度发酵的酵素位于表层。

- 啤酒与酒精的3种度数相应为：啤酒 12° =酒精 $3^{\circ}\sim 4^{\circ}$ ，啤酒 14° =酒精 4.5° ，啤酒 19° =酒精 $4.6^{\circ}\sim 5^{\circ}$ 。

现状

现在对于啤酒的生产来说是绝好的时代：波希米亚和摩拉维亚生产的啤酒大约1.9亿升，好比一个大洋。据统计，每个捷克人每天都要喝半升装的一壶酒。1850年捷克有1057家啤酒厂，现在剩下80家，生产数十种不同的啤酒。众所周知，布拉格在近代史上发生了很多事件，但是直到柏林墙倒下之前没有一届政府敢抬高啤酒的价格。不过事实上，啤酒的价格一直很低，而且完全是“政治性”的。

小手册

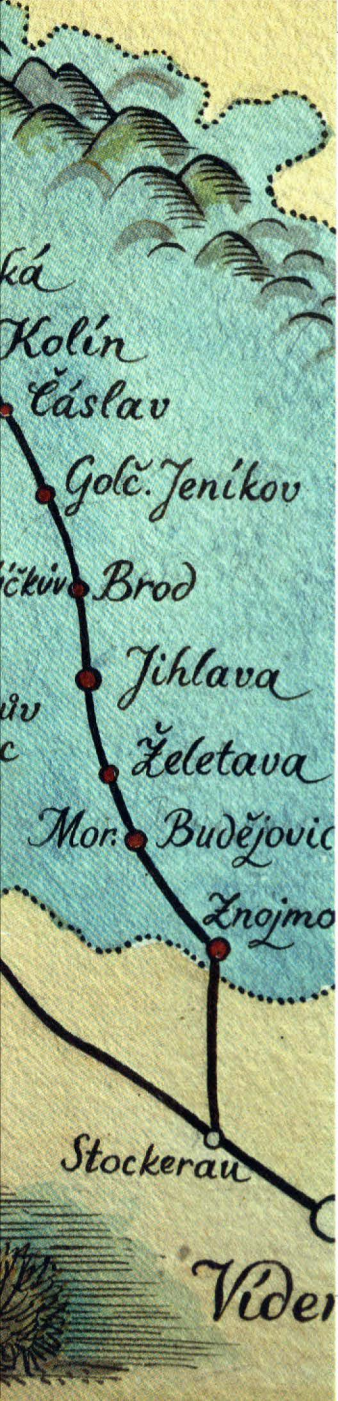
- 皮尔森的皮尔森之源（Pilsner Urquell），清澈，低度发酵而成。
- 皮尔森的甘布里努斯（Gambrinus）。
- 捷克布杰约维采（České Budějovice）的百威啤酒，美国的百威啤酒灵感即来源于此。
- 大波伯维采生产的高泽尔啤酒（Velkopopovický Kozel，大波伯维采的“山羊”），清淡，味道辛辣。
- Nošovice的拉德加斯特啤酒（Radegast）。
- 洪波莱茨（Humpolec）的贝尔纳德啤

酒（Bernard）。

- 老泉啤酒（Staropramen），产自Smíchov, Nádražní 84，布拉格，这里有一个很大的1869年成立的啤酒厂。
- Udelní Bráník，创立于1898年。
- Flekovský ležák啤酒，产自U Fleků啤酒厂。年产量60万升，在当地消费。该酒色深，麦芽烘烤至 13° 。
- Kacov啤酒，未经过滤，味苦，适合精通啤酒之人。
- Novoměstský pivovar，一个最新的小型啤酒厂，位于Vodičkova大街20号。

音乐之城





音乐一直流淌在布拉格这座城市之中，布拉格本身就是一个乐谱，音符与和声之河从这里穿过。

莫扎特

莫扎特在布拉格待得很惬意，这座城市爱他也欣赏他的音乐。和维也纳不同，音乐只属于精英与贵族，在这里，音乐之门向广大人民敞开。莫扎特5次来到布拉格。莫扎特在钢琴旁即兴演奏足有半个小时，随着听众的激情不断高涨他又不得不第二次坐到钢琴旁。这次演奏的力量更为强大，狂热的听众又让他第三次演奏。莫扎特满脸喜悦，非常激动，他不断变换音调，弹奏出前所未闻的乐曲。突然，听众席传出一个声音打破了寂静，这个声音大喊道：“从费加罗开始”。于是莫扎特又即兴演奏了12首趣味十足并技艺高超的变奏曲，这场盛大的音乐会在欢呼声与沸腾声中结束，这无疑是莫扎特一生中最自豪的，

也是热情的波希米亚人最喜欢的一场音乐会。由此可以看出，音乐的幸福形式总是可以辨认的，演奏者可以是莫扎特、迪兹·吉莱斯皮 (Dizzy Gillespie) 或者弗兰克·扎帕 (Frank Zappa)。在布拉格，莫扎特也被图恩伯爵邀请到位于小城图恩斯卡大街 (Thunovský) 的宫殿（如今的英国大使馆）中。“晚饭过后，图恩伯爵让我们欣赏由他的乐师演奏的音乐，持续大约1.5小时”，莫扎特在给好友范亚坤的信中写道，“我每天都可以享受这种真正的乐趣。6点钟，我跟卡纳尔伯爵去了所谓的Breitfeld舞会，布拉格所有的美都习惯于聚集在一起。这应该是适合你的，我的朋友！我跑在所有漂亮的女孩子和女人后面……跑着吗？不，是一瘸一拐的！我不跳舞也不跟她们调情。不跳舞是因为我太累了，不跟她们调情是因为我天生太害羞。

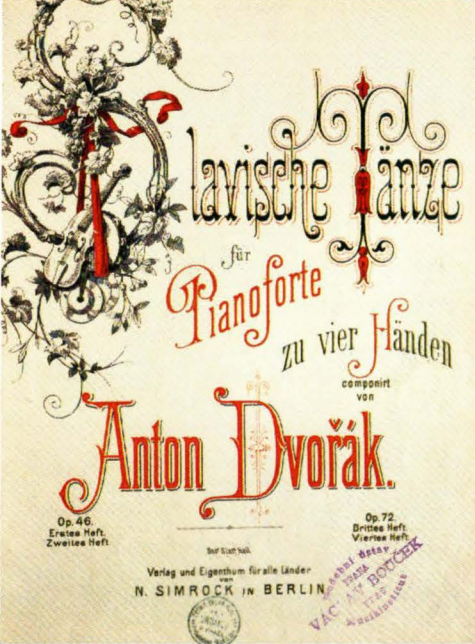
我饶有兴趣地看着人们如何欢快地跳着舞把我



上图左起为：德沃夏克亲手谱写的乐谱；斯美塔那《魔鬼之墙》中魔鬼的服饰草图；德沃夏克作品扉页以及描绘大师在演奏钢琴的场景。

下图：斯美塔那《魔鬼之墙》的舞台布景设计图。





的《费加罗的婚礼》歌剧变成了德国舞蹈，因为他们只谈论《费加罗的婚礼》；只唱和用哨子吹《费加罗的婚礼》；只去看《费加罗婚礼》，永远的《费加罗婚礼》……当我们感觉有些食欲的时候，觉得最好还是回到卡纳尔伯爵的餐桌上吧……”

朱塞佩·艾玛努埃尔·卡纳尔·范·马拉拉伯爵（Giuseppe Emanuele Canal von Malabaila, 1745—1826）是一名著名的植物学家，对蔗糖发酵技术以及其他实验非常感兴趣，他也是一名激情的音乐家并有自己的乐队。

当莫扎特在创作《安魂曲》中《痛苦之日》的第八小节去世时，布拉格也哭了。1791年12月14日，3000人聚集

到小城的圣尼古拉斯教堂聆听《安魂曲》来纪念这位他们最喜爱的音乐家。莫扎特的儿子，卡尔与弗兰兹被吐斯科威夫妇（Duškovi）接了过去，以便他们受到良好的教育。

斯美塔那

拉开斯美塔那博物馆（Muzeum Bedřicha Smetany, Novotného Lávká大街1号，www.nm.cz，开放时间：周一、周三、周日10:00~12:00；12:30~17:00）大厅最后一扇窗户的窗帘，就可以看到静静流淌的伏尔塔瓦河，飘荡在房间里的音符让人想起贝德叶赫·斯美塔那（1824—1884）所经历的生活，他温柔的旋律中包含有史诗也有捷

克的历史。

即使没有历史的因素，内心受到感动的斯美塔那也可以做得一样好。1855年，因为女儿贝德里斯卡（Bedřiška）的去世，斯美塔那写下了《G小调小提琴、大提琴和钢琴三重奏》，这是他最引

人注目的作品之一。1863年至1869年，斯美塔那住在位于斯美塔那·那布雷斯（Smetanovo nábřeží）街2号的拉赞斯基宫（Lažanský），在这里创作了《被出卖的新娘》，将莫扎特、奥芬巴赫和瓦格纳风格融合在一起。斯

美塔那认为“音乐就是捷克人民的生命”。斯美塔那的民族史诗根植于民族音乐，并同时倾向于18世纪的宏伟形式，揭露了臣服哈布斯堡家族与天主教辉煌的关系，他是那个世纪中唯一一个不屈服于创作宗教音乐的大师。当你



传统节目与歌剧：在哪里&怎样去

歌剧院有：艾斯特剧院（Stavovské divadlo, →70）、国家剧院（Národní divadlo）和国家歌剧院（Státní Opera, →184）。捷克爱乐乐团（www.ceskafilharmonie.cz）与布拉格交响乐团（www.fol.cz）在宏伟的礼堂举办世界级的音乐会。捷克爱乐乐团通常是在鲁道夫音乐厅演出，而布拉格交响乐团则是在市民会馆（布拉格的代表性建筑）

上图：国家歌剧院上演《塞维利亚理发师》

的斯美塔那大厅演出。演出剧目通常为莫扎特、维瓦尔第和巴赫的作品。布拉格音乐节的数量持续增长，但是最重要的还是布拉格之春音乐节（www.festival.cz），每年5月12日开幕，开幕曲为斯美塔那的《我的祖国》，6月12日闭幕，以贝多芬的第九号交响曲为闭幕曲。布拉格秋季音乐节也以同样的方式在9月举行，只是没有前者的影响力大。

生活中的音乐开始变成取悦的作品时，那就准备好来欣赏贝德叶赫·斯美塔那和波希米亚吧。你可以在博物馆入口处伏尔塔瓦河岸边的柳树下倾听这片土地的声音。这是一个最浪漫的地方，在这里可以体会丰富细腻的情感，伏尔塔瓦河排成队的波希米亚海鸥与你相伴，还可以和老水手一起欣赏波光粼粼的河水。

德沃夏克

美国别墅（→189）
这个名字来源于一个沿岸海域的啤酒厂，这也说明了布拉格人对豪饮的重视。命运让德沃夏克爱上了美国，1892年至1894年间，他居住在美国并在这里创作了著名的交响乐《自新大陆》和《黑人四重奏》。在美国期间，德沃夏克的音乐思想是伟大的欧洲作曲家中第一个能够抓住其他声音的。“现在我很高兴这个国家未来的音乐会建立在黑人音乐之上。在黑人音乐中，我发现了一个大的贵族音乐

学校需要具有的所有东西。这些旋律可以是感人的、温柔的、伤感的、隆重的、激情的、宗教的、勇敢的、轻快的、愉悦的以及所有那些你们想要的风格。这种音乐适用于各种思想状态和各种目的。在整个作曲范围内，没有任何东西是这种来源的主题所不能提供的……”

1893年德沃夏克在《纽约先驱报》上写道，此时爵士乐还没有出现。在一次无意的交流中，很多爵士乐手从德沃夏克钢琴作品《幽默曲》中找到了创作灵感。也许是他以前在布拉格餐厅做中提琴手的经历，或许是因为波希米亚同样不太明确区分“高级”与“低级”音乐的音乐环境，又或许是像捷克几乎所有的音乐家一样，同捷克人民及捷克历史的紧密联系使他对其他音乐更敏感。

1873年，德沃夏克凭借赞美诗《白山的子孙》获得第一次成功，这次成功并非偶然。他是个天主教徒，但是懂得要了解自

己国家的历史进程。1883年，当德沃夏克创作《胡斯序曲》时，将胡斯乐曲《上帝，怜悯我们吧》与天主教歌曲《圣华兹拉夫圣咏曲》结合在一起。

李斯特

弗朗茨·李斯特（Franz Liszt）于1840年3月15日第一次指挥了舒伯特、莫扎特和贝里尼优秀作品的演出，并在1846年4月13日、16日和19日再次指挥了舒伯特、莫扎特和贝里尼优秀作品的演出。李斯特也致力于创作历史题材作品，如创作了《胡斯主义者之歌》。他所用的钢琴被保存在乐器博物馆（→121）。

“李斯特的名字就像一道闪电，从一个地方飞到另一个地方，到处都唤醒了倾听这位世界知名的艺术大师演奏的愿望……”《Kvety》杂志如此写道，非常欢迎李斯特在布拉格的第一场演唱会。Supraphon唱片公司的CD收集的都是那时的作曲。





舞蹈、POP、摇滚与爵士

舞蹈与芭蕾舞演出在布拉格定期进行。在Archa上演 (Na Poříčí 26, www.archatheatre.cz) 那些先锋性剧目。国家歌剧院 (Státní Opera, → 182) 也有很多相关演出。

布拉格有悠久的爵士传统, 很多地方都举办爵士音乐会, 啤酒酒店和饭店有时也会举办。

关于POP、摇滚和蓝调音乐会的的相关信息可在《布拉格邮报》(www.praguepost.com) 和《捷克文化》(www.ceskakultura) 上查询。

可通过下列方式购买门票:

- Bohemian Tickets International (Na Přítokě 16, Malé náměstí 13, www.ticketsbi.cz)
- Ticketpro (Salvátorská 10, www.ticketpro.cz)



“我了解我亲爱的母亲布拉格，直到她的内心深处……
在心里一直有一块最隐秘的地方来倾听这些旧房子里讲述的
很多的秘密。”

——Rainer Maria Rilke, 《布拉格故事两则》



布拉格城市专题

- 老城 STARÉ MĚSTO
- 约瑟夫区 JOSEFOV
- 小城 MALÁ STRANA
- 城堡区 HRADČANY
- 新城&高堡 NOVÉ MĚSTO & VYŠEHRAD



旅游景点精选指南

如果你想亲身体验布拉格的话，就要先坐在桌子旁提前准备一份详细的旅行计划。可以遵循以下原则：

1. 如果可能的话，避免节日（如圣诞节、元旦、复活节）以及8月份前往布拉格。查理大桥有时会拥堵不堪，人群汹涌喧闹。“这段时期大量的人群涌入，会带来很多奇怪的东西，而且有很多不怀好意之人”，阿尔弗雷德·库宾（Alfred Kubin）写道，他对布拉格非

常熟悉。

2. 择路而行。避开游客的一些必去之地。选择别的路线也就意味着你们可以在白天去本书所建议的其他一些地方，然后在早上或者晚上再去那些游人必去的景点。

此时，这个城市不再像之前你努力探索时有所保留，而把清晰的、美丽的、贞洁的或者邪恶的呈现在你面前。在此你可以愉快地畅游。

1 必去之地

老城和老城广场、Celetná街、建有旧犹太公墓和犹太教堂的约瑟夫犹太区、查理大桥、小城（穿过康帕岛上的小威尼斯就可以到小城）和城堡区、城堡、新城的瓦茨拉夫广场、高堡。

2 追寻卡夫卡的足迹

老城里有卡夫卡儿童时期住过的房子；瓦茨拉夫广场边的保险公司是卡夫卡曾经工作过的地方，他也会在酒吧里停留读一读他的小说；黄金巷里有卡夫卡住过的小房子，他曾经在此完成了我们熟悉的小说《城堡》；卡夫卡故居是他的出生地；奥尔撒尼的（Olšany）新犹太公墓是卡夫卡的墓地。

3 啤酒

如果有人感到嗓子有点干想喝点酒的话，至少有一天可以像博胡米尔·赫拉巴尔一样，从一家啤酒店逛到另一家啤酒店，城里每个区都要去一家转转，并画一幅布拉格“啤酒主义”图画，还要在u Fleků啤酒博物馆进行一次“文化”停留。

4 立体主义

市中心的立体主义有：Dům U Černé Matky Boží（捷克立体主义博物馆，→72）、Diamant之家和康帕博物馆。郊区的立体主义有：高堡区的Kovařovič别墅、Vinohrady的Husův sbor教堂与圣瓦茨拉夫教堂、薛斯高夫（Žižkov）新犹太公墓中的玛尔塔·维奈罗瓦（Marta Weinerová）墓地和圆形立体主义（Na Poříčí大街上的军团银行，新城的亚得里亚宫）。

5 记忆

很明显，约瑟夫区是布拉格犹太人的中心，这里有犹太博物馆、旧公墓、犹太教堂和犹太市政厅。布拉格的犹太人在地上朝拜是件神圣的事情。游览约瑟夫区的时候要保持灵魂上的圣洁。

6 音乐癖

“音乐就是布拉格人民的生命”，斯美塔那对此深信不疑，当你在飞翔的音符中参观完夏天别墅Betramka、斯美塔那博物馆、捷克音乐博物馆和带有德沃夏克博物馆（Muzeum Antonína Dvořák）的美国别墅后，也会对此深信不疑的。参观完这些带有音乐符号的建筑后，然后还要去高堡墓园向作曲家们致敬，最后还要在鲁道夫音乐厅听一场音乐会。

7 镰刀与锤子

社会主义时期，当时布拉格笼罩在安定的氛围之下。共产主义博物馆、中央火车站前的“军吻”雕像、薛斯高夫（Žižkov）的国家墓园还保留有当年的痕迹。

8 分离派新艺术

关于分离派新艺术，可以说布拉格本身就是一个常设展览，一个露天的无法进行分离的博物馆。这一艺术的爱好者千万不能错过市民会馆（Obecní dům）、皇宫酒店（hotel Palace）、欧洲大酒店（Grand Hotel Evropa）、克鲁纳宫（palác Koruna）塔、三剑客之屋（dům U Tří Mušketýr）、中央火车站（Praha hlavní nádraží）和穆夏博物馆（Muchovo Muzeum）。

9 巴洛克与洛可可

在布拉格，小城的圣尼古拉斯教堂是第一座巴洛克式建筑，后来又出现了查理大桥的30座圣像、圣约翰·内波穆克教堂（Sv. Jan Nepomucký）、斯特拉霍夫修道院（Strahovský klášter）、罗瑞塔圣堂、圣克勉学院（clementinum）、美国别墅，还有维尔特巴宫（Vetba）的花园。巴洛克最后的兴盛通过洛可可风格表达出来，如果你只想选择一个地方参观的话，那就选择金斯基宫吧。

10 孩子们的乐园

在佩特任山丘（Petrín），除了参观复制的埃菲尔铁塔之外，孩子们还可以在缆车总站前面的小广场骑马遛弯——由教练带领。那附近还有一个镜子迷宫（Zrcadlové bludiště）。布拉格动物园位于特洛亚别墅（Troja zámek）附近。沿着伏尔塔瓦河泛舟也非常有意思。城堡的玩具博物馆（Muzeum Hraček）连大人也很喜欢。在小城的一些剧院还上演木偶戏。

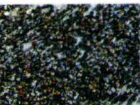


老 城
不容错过

- STAROMĚSTSKÉ NÁMĚSTÍ 老城广场
- KLEMENTINUM 圣克勉学院
- OBECNÍ DŮM 市民会馆



老城



老城广场Staroměstské náměstí

无论从老城的哪个方向进，都如同一个向中心延伸的迷宫，经过几个世纪的修建，老城广场周围布满了宫殿、小路、房子、院子和小巷。

泰恩教堂Matka Boží před Týnem

泰恩教堂（也称Týnský chrám）需要从外面绕着进行欣赏，不要被正面泰恩学校（Týnská škola）文艺复兴式的山墙和拱廊所蒙蔽：这些三角墙和拱廊建于1550年，而教堂建于13世纪中期，是在一个市集的基础上建立起来的（týnit，“用栅栏环绕”）。那时集市已经是市民生活的中心，这就是为什么教堂入口会被房子遮住了。教堂正面两个塔之间的壁龛中放置着圣母像，以前放的曾是胡斯派（主张信徒在圣餐中酒饼同领）的标志——圣餐杯。白山战役之后，1626年，波德伯瑞地的

乔治王雕像被移走，代之以一座圣母雕像。教堂建于1365年，如今保存着一个哥特式布道坛和15世纪初的耶稣受难像、马泰依·雷塞克（Matěj Rejsek）建造的龕室、现存最古老的锡制洗礼盘（1414）、卡雷尔·斯克雷塔（Karel Škréta，1610—1674）的众多画作，其中包括他的巨著《圣母升天图》。教堂北部入口大门上刻有耶稣受难图，这是中欧哥特式雕塑的杰作。中殿为在第谷·布拉赫之墓。在教堂里你还可以看到一架古老的管风琴（1670），这也许是布拉格最古老的管风琴。



侧图：金斯基宫
Palác Kinských
下图：老城广场



历史的舞台

1621年6月21日，米莱娜·杰森斯卡（Milena Jesenská）的祖先扬·杰森斯卡（Jan Jesenský）在老城广场上被砍头，扬·杰森斯卡生于1566年，是一名波希米亚新教徒领袖，曾与开普勒一同合作，也是布拉赫的好友，曾在附近的泰恩教堂为布拉赫致悼词。但是遇害的不只他一人，信奉天主教的神圣罗马帝国皇帝与皇后想屠杀一部分新教徒来庆祝白山战役的胜利并教化人民，其他26名新教徒领袖也遭受酷刑并在广场上被处决。同时，在罗马，教皇保罗五世卡米罗·博尔盖塞（Camillo Borghese）因为参加过多的庆祝胜利活动而死于中风。在26名波希米亚新教徒领袖中，至少要记住波尔兹切（Polžice）的克瑞斯托夫·夏朗特（Kryštof Harant, 1564—1621），他是一名人文主义者和一名外交家，是第一个在旅行中记载了亚洲人民音乐的作曲家之一，并引用很多例证记录下来，他是一个真正的民族音乐学的智者。



此页图为：扬·胡斯纪念碑的一部分
侧图：广场一角





石钟之家Dům U kamen- ného zvonu

石钟之家位于泰恩教堂的右侧，是一个建于13世纪的罗马式建筑，14世纪改建成哥特式风格，18世纪又改成了巴洛克式风格。从那时起，石钟之家就和广场的其他建筑一样均为巴洛克式风格，直到1988年才又恢复了哥特式面貌。石钟之家现在为布拉格城市画廊（Galeria hlavního města Prahy, www.citygalleryprague.cz，开放时间：周一～周日的 10:00～18:00）所在地之一，在这里经常举办20世纪和现代艺术展。

金斯基宫Palác Kinských

金斯基宫（1755—

1765）是一个典型的洛可可式建筑，由安塞尔莫·鲁拉格（Anselmo Lurago）根据克里安·伊格那茨·丁岑霍费尔（K.I.Dientzenhofer）的设计建造而成。卡夫卡的父亲曾在这里开过“赫尔曼·卡夫卡饰物店”，卡夫卡所读的高中原来也在这里。2005年，这里成为捷克国家美术馆（Národní galerie）的一个分馆，收藏了17—20世纪捷克风景画家的作品（www.ngprague.cz，开放时间：周二～周日的 10:00～18:00，每月第一个周三的 15:00～20:00 免费参观），后来美术馆在原来收藏的基础上又增加了19—20世纪捷克作

家的书画、刻印作品和照片。

胡斯纪念碑Pomník Jana Husa

由拉迪斯拉夫·萨罗恩（Ladislav Šaloun）建造的胡斯纪念碑是对这个城市的风格、记忆和战争的回忆。在纪念碑底座的碑文中，有一句话尤其具有预见性：“波希米亚人民，我相信你们将会掌握对你们所有事物的管理权”（Jan Amos Komenský，即夸美纽斯）。

扬·胡斯雕像融合了太多的东西，和其他纪念碑相比具有代表意义。因为曾被贴上纳粹分子的标志，如今成了学生们在学校活动时的攻击目标。

圣尼古拉斯教堂Sv. Mikuláš

圣尼古拉斯教堂位于老城广场的西北角：由丁岑霍费尔于1732—1737年间设计并建造而成。教堂本来是一个本笃会修道院的一部分，如今该修道



上图与下图：圣尼古拉斯教堂 侧图：老城广场斯托奇（štorch）之家的正面





院已经不存在了。那时观看教堂的视野与现在不同，因为当时教堂面朝着一条狭窄的小巷，广场上有一个克莱恩（Kren）宫将其隔开，这个宫殿也已被毁。教堂正面外墙上的雕像出于安东尼·布朗（Antonín Braun）之手。他的父亲是著名的马蒂亚斯（Matthias）；圆顶上描绘圣尼古拉斯生活场景的壁画是科斯马斯·达米安·阿萨姆（Cosmas Damian Asam）的杰作。圣尼古拉斯教堂起初为天主教堂，后来又成为仓库和举行俄罗斯东正教仪式的教堂，从1920年起，成为捷克国家教堂。

旧市政厅Staroměstské Radnice

1945年5月8日，纳粹放火焚烧旧市政厅，因为他们认为抵抗势力的总部藏匿在这里，旧市政厅被烧得几乎只剩下1364年建立的塔楼，后来又进行了重建，游客可以参观一下（www.ghmp.cz，旧

市政厅开放时间：周一～周日 10:00～18:00，17:30为最后进入时间；塔楼开放时间周一～周日10:00～20:00，19:30为最后进入时间）。

从塔楼高处俯瞰，老城的屋顶就像是一片红色的草坪。在文艺复兴式翼厅的正面仍保留着精美的三叶窗，上面写着“布拉格卡布特王国”，并且还带有布拉格的徽章。据记载称，查理四世的父亲，卢森堡的乔治王允许用所征的葡萄酒税收收入建造市政厅，于是在很短的时间内，政府就建立了这座宫殿。1381年，查理四世想在旧市政厅的3层设立带有哥特式唱诗台的圣安德莱亚礼拜堂。

在召开胡斯大会期间，扬·兹兹卡（Jan Žižka）的拥护者赞歌曾在这座楼的大厅里响起很多次。当1422年人民领袖扬·泽利维斯卡（Jan Želivský）以及后来的扬·罗哈克（Jan Roháč）与56名胡斯信徒被





上图：一分钟之屋

侧图：旧市政厅内天文钟的一部分

处死后，音乐就转变了。人们聚集在塔楼脚下，等待着整点时刻的到来，一到整点时分，天文钟上的窗门便自动打开，随着钟声的响起，十二尊基督门徒在圣保罗的带领下从塔楼的窗内一一现身，向人们鞠躬，同时下方的死神会牵动铜铃，最后以鸡鸣和钟响结束。卡达恩（Kadaňv）的尼古拉斯（Mikuláš），汉努斯（Hanuš）以及扬·塔博斯基（Jan Táboeský）为这座天文钟的建立和修复付出了他们所有的艺术才华以及天文知识。

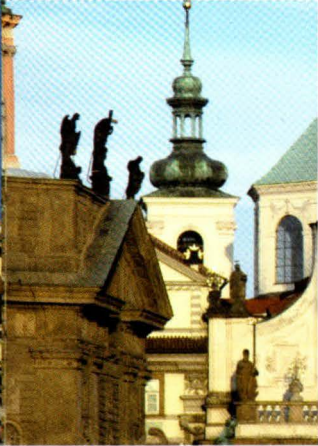
金独角兽之屋U zlatého jednorožce

28号为金独角兽之屋，1848年，斯美塔那在这里创办了他的第一所音乐学校。

一分钟之屋Dům U minuty

市政厅一角的一分钟之屋为文艺复兴式和卡夫卡式风格，这是因为卡夫卡曾在这里住过一段时间（→28）。1919年，人们在泥灰层下面发现了文艺复兴式刮画。

这些刮画里最特殊的一幅就是一分钟之屋第二层南面窗户上面一排刮画中名为《射向死去的父亲》的图案，图案源自塔木德（Talmud）中一个古老的犹太故事：在父亲死去之后，法官将决定3个儿子中由谁继承父亲的遗产，于是命人将父亲的遗体从坟墓挖出来并绑在树上，为3个儿子安排了一场射击比赛，射向父亲的遗体，只有小儿子拒绝参与，于是法官就将遗产判给了小儿子。这是一个有感化意义的故事。



小广场Malé náměstí

小广场就像是老城广场的序曲或结尾，位于查理街的入口处。广场的中心是一个喷泉，建于1560年，并用文艺复兴式的金属栅栏围起来。1488年，在3号的罗塔屋（dům U Rotta）印刷了第一本捷克语《圣经》。小广场正面是描绘繁忙的农村生活场景的壁画，出自米克拉斯·阿莱斯（Mikoláš Aleš）之手，阿莱斯是历史主义—民族主义画派的主要代表，这个画派的名字来源于国家剧院。

克拉姆—葛拉斯宫Clam-Gallasův palác

克拉姆—葛拉斯宫（Husova街20号，开放时间：周二～周日10:00～18:00）为布拉格市档案馆所在地，这是一座巴洛克式建筑，由约翰·伯恩哈德·菲舍尔（J.B.Fischer von Erlach）建造而成，门口的赫拉克勒斯雕像为布劳恩（M.B.Braun）的作品。由于整个地区建筑物密集，所以需要眼睛去搜索某一幢建筑。在这里，建筑师所设想的视野也和我们现在所看到的不一樣。葛拉斯家族的宏伟计划是要把前面的土地也买下，但由于资金不足，就

放弃了。此外，在这个宫殿里也举办各种文化活动，如音乐会和展览等。

玛丽安广场Mariánské náměstí

这个广场的风格很特别，主要是为了突出建筑的纪念性和代表性。广场的巴洛克式建筑——圣克勉学院，位于2号的新市政厅（Nová radnice）对面，这是按奥斯瓦尔德·波利夫卡（Osvald Polívka）（1859—1931）的设计布局的。广场上的两座纪念雕像均出自拉迪斯拉夫·萨罗恩（1870—1946）之手，右面那座雕像为拉比勒夫（Rabbi Löw）——据说他去世的



时候差不多有百岁。在广场的北面，1号是布拉格市图书馆（Městská knihovna），建于1928年，为新古典主义建筑。

圣克勉学院Klementinum

拉丁语为Clementinum（www.klementinum.com），查理大街1号，玛丽安广场5号，křížovnická街190号，开放时间：每天开放10:00~16:00），这里曾为耶稣会总部，并且是布拉格继城堡之后的第二大综合建筑：包括3个教堂和4个建筑，交叉形成5个院子。1653至1770年间，弗兰切斯卡·卡拉迪（F.Carattti）、F.M.康卡（F.M. Ka-

ňka）、丁岑霍费尔和安塞莫尔·鲁拉格都曾在这里工作过。1556年，斐迪南一世将耶稣会士召集到布拉格来保卫信仰天主教的残余势力，这些耶稣会士住在之前的多明我会修道院（该修道院在胡斯战争期间部分被毁），从那时起就开始了保护和重新确立信仰的战争。由于皇帝斐迪南三世的大力支持，1653年开始建立圣克勉学院。圣克勉学院不断发展成城中城，更确切地说是城里的堡垒，在这里耶稣会士准备好了流血牺牲来反对新教敌人。在这场战役中耶稣会士胜利了，但最后的战争却失败了。1773年，朱塞佩二

上图从左起为：小广场；圣教主教堂，圣克勉学院的3座教堂之一；玛丽安广场

世将耶稣会士赶出布拉格。圣克勉学院建成后，最开始作为教区神学院，20世纪20年代开始，改为国家图书馆。现在，战争不再反对加尔文派教徒和土耳其人，气氛也缓和了许多。活泼的学生让这里也变得活跃起来：这里新建了图书馆、艺术画廊和音乐厅。圣克勉学院向所有行人开放，你可以从这里静静地穿过，感受一下周围的气氛。

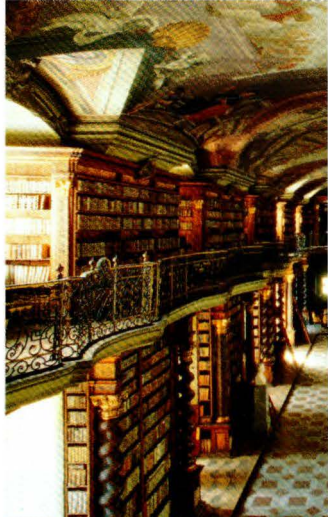
包括国家图书馆（Národní knihovna）在内，圣克勉学院各图书馆的藏书量总计约600万册。

来到圣克勉学院，游客一定会对巴洛克式阅览室（Barokní knižovna, 1722）和明镜礼拜堂（zrcadlová kaple）更感兴趣。明镜礼拜堂于1720年为举行圣母领报节而建，这里还经常举办音乐会，礼堂的音响效果很棒，演奏效果非常好。圣克勉学院还有一座天文塔（Astronomická věž, 1722），几乎位于整体建筑的中心，在该塔的倒数第二层，还为纪念布拉赫和开普勒设立了一个小型博物馆，里面陈列着古老的观察与测量工具。1775年起，人们就在这里观测布拉格的天气。圣克勉学院3个教堂中，圣救主教堂面朝十字骑士广场，建筑风格起初为文艺复兴式（1578—1653），后来改成巴洛克式。教堂主体建筑由卡罗·鲁拉格（Carlo Lurago）在文艺复兴式大教堂基础上建立，后来弗兰切斯卡·卡拉迪又添加了多边形大圆顶和外部的宏

伟拱廊。装饰拱廊的教父雕像（1659）是扬·吉里·本德尔（Jan Jiří Bendl, 1620—1680）的作品。在查尔斯大街上还有另外两个圣堂：意大利小教堂（Vlašská kaple）的建筑风格，为文艺复兴式，1600年为保卫意大利殖民地的天主教信仰而建。建筑师不详，据推算可能是意大利人，但是独特的椭圆形基的确是布拉格独一无二的。入口拱廊（1715）由康卡（František M. Kaňka）建造，与邻近的巴洛克式建筑圣克勉教堂（Sv. Kliment）有共同之处，整个建筑的名字即来源于圣克勉教堂，1711—1715年间根据丁岑霍费尔的设计对教堂进行重建，教堂内部装饰奢华。

阿耐斯卡广场 Anenská náměstí

这里你们会看到栅栏剧院（Divadlo Na zábradlí），这也许是布拉格最有趣的地方。20世纪



开普勒

在一次天文学研究中，开普勒读了一本讲述去月球旅行的书，而书中的主角就是因幻术而著名的波希米亚女英雄里布舍（Libuše）。在鲁道夫二世统治时





侧图上起为：圣克勉学院的巴洛克式阅览厅和一个日晷仪

60年代，哈维尔任院长，1968年，哈维尔被迫离开，但是由于一些电影导演的努力，栅栏剧院仍继续提供一流的演出。

从栅栏剧院可以右转，走进Anenská大街，并进入查理大街和伯利恒广场（Betlémské náměstí）之间的中世纪小巷，然后就到了布拉格最早的商人豪华住宅区，这些房子是在10世纪与11世纪之间用大块的砂岩块建造的。在1231年城墙建立之前，这些房子的外围还经常修建防御墙。

期，在一次要探究布拉格的未来时，开普勒用从古老巫术中辛苦得出的最新科学成果对此进行预测。开普勒之家位于查理大街4号，几乎与意大利小教堂面对面，开普勒在1607年—1612年住在这里，院子里有重叠的拱廊，出门即是阿耐斯卡广场。

波德伯瑞地的康斯坦特之家Dům pánů z Kunštátu a Poděbrad

沿着Řetězová大街稍微转一下，就到了一座保存最完美的罗马式房子：波德伯瑞地的康斯坦特之家（Řetězová 3号，5~9月开放时间：周二~周日10:00~18:00）。波德伯瑞地的乔治在成为国王之前（1458）就住在这里。

“乔治王高瞻远瞩并拥有伟大思想”，戈斯（Gothe）如是说，他说得没错，乔治王能够在整个欧洲的大环境下思考问题，推动主要的基督教国家间达成公正的和平与联盟计划。康斯坦特之家是少有的罗马式住宅之一，这里有一个艺术画廊以及一个关于乔治王的有趣展览。



精心制作
波希米亚水晶



在布拉格，是不可能不谈论玻璃的，确切地应该说是水晶！波希米亚水晶是一种少有的精致产品，其光泽度是独一无二的，因为加工水晶时使用的沙子富含石英和钾。光亮纯净的水晶很难切割与熔化。波希米亚水晶与穆拉诺（Murano）水晶有所区别，因为前者用的助熔剂是钾，而后者用的是苏打。

古老传统

从12世纪末期开始，波希米亚玻璃大师们就接到委派任务：为圣维特大教堂制作3个大型马赛克。两个世纪之后，装饰教堂南面的精美玻璃作品《末日审判》完成。15世纪，北部山区手工业家庭为玻璃制造提供了新的动力，这些家庭专门生产威尼斯样式的葡萄酒杯和上釉的液体容器willkomm，然后对这些制成品进行装饰，装饰图案使用钻刀雕刻或者白色水印制作而成。15世纪末，雕刻轮（雕刻在硅石上的旋转轮）的出现带来了一场小小的“改革”，雕刻轮在意大利用于雕刻花岗岩并且适合制作波希米亚水晶。在鲁道夫二世的宫廷里，有很多著名雕刻师，其中包括意大利的安东尼·冯塔纳（Antonio Fontana）和米赛罗尼（Miseoni）与萨拉齐（Saracchi）兄弟，他们都是极具风格的大师，极大地促进了玉石与花岗岩的切割技术，因此可以从天然水晶中

制作出茶杯、高脚杯、具有大量装饰元素的水壶。

1670年正式创造了“波希米亚水晶”一词，用来定义当地的玻璃产品。当时有两家企业尤为著名，均位于波希米亚南方：一家为Helmbach的Michael Möller，专门生产水印红宝石水晶，另一家为Nové Hradý。波希米亚水晶在18世纪取得巨大成功，后来波希米亚南部的水晶样式慢慢简化，涂釉开始成为南部波希米亚工厂所锻造的玻璃的特征。那时最珍贵的玻璃款式为锥杯，很宽但没有杯脚，就像“栏杆柱”一样，这种杯子曾经也是效仿威尼斯式样的。约18世纪中期，开始流行毛玻璃，底部为乳状，装饰有鲜艳的颜色。当时还流行在玻璃层中插入金箔。19世纪初期，出现了新古典样式，对水晶玻璃器皿也产生了影响，于是波希米亚水晶制造企业开始效仿英国的水晶玻璃制品。后来还有一些成功的新技术，如lithyalin（玻璃表面有大理石花纹）和ialite（漆红色或黑色不透明材质，有镀金装饰），一部分技术中使用了如氧化钴和硫酸铜以及银这类的矿物质。波希米亚水晶工业的荣耀一直持续到19世纪中期，这时，奥地利竞争对手开始抢走大部分市场。20世纪，新艺术（secese）花饰元素影响着所有的艺术生产，生产过程开始采用新技术和新材料。第二次世界大战之后，玻璃生产也逐渐国际化和标准

化。由于整个20世纪布拉格的实用艺术学校在这一领域比较活跃，因此波希米亚水晶的生产与品位仍是位于前沿的。

今天的水晶

私有化和强大的旅游需求为这一产业重新注入了活力，如今，水晶产品在布拉格市中心奢华的橱窗内闪闪发光。一定要参观一下莫泽（Moser，位于Na Příkopě 12号，www.moser-glass.com），这里有精美的水晶，奢华的装饰和19世纪末的“boiseries墙板装饰”，定会让你大饱眼福。

伯利恒广场

伯利恒广场位于捷克的古城中心。伯利恒礼拜堂（Betlémské kaple）

建于1391年，在1948至1954年间又进行重建，从1661年起成为耶稣会士教堂，1786年被拆毁。扬·胡斯（→13）曾在这里发表演讲，宣扬他的新思想。在朱塞佩王朝期间，这座礼拜堂停止使用，先是拆掉房顶，然后拱顶也被拆掉，南面的墙被推倒，1868年，在原址基础上建立了一座皇家风格的住宅。扬·胡斯对此感到非常失望，他在被判处火刑前写道：“我还要求你们，尤其是布拉

格人，在上帝允许我们将他的话传给你们之前关爱一下伯利恒礼拜堂。”

Náprstkovo muzeum

那布莱斯特克（Nápestek）人种学博物馆（伯利恒广场5号，www.aconet.cz/npm，开放时间：周二～周日10:00～18:00，每个月的第一个周五免费参观）位于U Halánků宫。这个博物馆以前是一个啤酒厂，19世纪中期，多才多艺的沃依特克·那布莱斯·特克（Vojtěch Náprstek）将其转变为一个技术博物馆。1848年革命失败后，为了躲避警察迫害，

扬·胡斯

现在我们是在贯穿欧洲社会的革命思想的起源时期。胡斯被处以火刑，他说教士“让这个世界变得更加肮脏（impinguato mundi stercoribus）”，即便魔鬼给人带来了痛苦，但是付了一些钱，那么教皇也一定会让他有权进入天堂。他坚持把《圣经》翻译成捷克文并传授给所有人，将圣餐杯交予人民保存，作为集体责任的标志，并且还声明

“如果教皇和国王有罪的话，那就不是教皇和国王了”。他作为大学校长也宣扬这些观点，所有人都从他的话中发现这些就是公平与权利，这两者都根植于真理之中。尽管战争失败了，但是胡斯改革的影响并未消失，并成为一个个参照点。1521年，德国再洗礼教徒首领托马斯·穆恩泽尔（Thomas Müntzer）来到伯利恒礼拜堂宣传他的《布拉格宣言》。

特克迁移到美国十多年，回来后建立了一座技术博物馆和图书馆，并很快就成为布拉格民族主义与自由主义知识分子的聚集中心。博物馆逐渐增加了来自世界各地（主要是美国和澳大利亚）的科技发明和传统艺术品。最后，博物馆的收藏最终超过了最初构想的收藏，博物馆现在属于国家技术博物馆（Národní technické muzeum）。这是一个需要细细品味的博物馆，它

能让人知道什么是掠夺，什么是损害，什么是野蛮人，什么是剥夺行为，同时，也能够让人了解被掠夺的文化，尤其是美国印第安人文化的复杂性。

博物馆右边是沿河而下的Náprstkova街，在Náprstkova10号，你可以发现对自由的狂热：屋子里有拿着喇叭的演奏者，他们总在等待着所有的布拉格乐师开始演奏，并期望最终举办一场几个世纪以来一直尝试的歌曲与自

由的音乐会。

煤炭市场Uhelní trh

从这里走几步就到了煤炭市场（uhelní trh）广场，这个名字源自一个从19世纪初就开始使用的煤炭熔炉。煤炭市场中心的Wimmer喷泉建于1797年。市场11号为皇家风格的比目鱼之屋（dům Platýz），它建于1797年，如今这里有咖啡店、艺廊并经常举办艺术展。这是布拉格第一座出租公

下图：圣吉尔斯教堂内部瑞纳在18世纪所作的壁画



寓的房子，1840~1846年间，弗朗茨·李斯特曾住在这里。

两只猫之屋（dům U dvou kocěk）位于煤炭中心的10号，这里原为一家钢琴店的大厅，后来改成了啤酒店，年轻时的德沃夏克曾在这里举办了第一场音乐会，位于煤炭中心1号的dům三只金狮之屋（U tří ylatých lvů）曾属于Duškovi夫妇，1817年他们曾在这里招待过莫扎特。

圣吉尔斯教堂Sv.Jiří

圣吉尔斯教堂（Hosova 8号）于1371年在一个罗马式小教堂基础之上建立而成，这是一座雄伟的哥特式建筑，1739年改成巴洛克式风格并作为反改革主义的先锋。教堂里的壁画出自W.L. 瑞纳（Reiner）之手。1364年，胡斯派先锋扬·米利克（Jan Milíč）在这里布道，他在白山战役之后就改信了天主教。教堂内部给人带来巨大的色彩冲

击：祭坛、忏悔室、布道坛、柱子、柱顶都是用金子装饰而成。看到这些，扬·米利克会有什么反应呢？因为他之前已经在卡罗四世面前宣称是反基督的，他为从良的妓女安排住处并且宣扬教士一定要过贫寒的生活。扬·米利克死后被埋在了这里。

水果市场Ovocní trh

沿着教堂左边的小巷子可以走到名为“水果市场”的广场。经过重建之后，水果市场又恢复了莫

扎特时期的奢华。修建者大刀阔斧地修葺让外部焕然一新，但修建者明白，浓重的粉饰感和重现建筑物原貌是不能分开的。布拉格便有这种感觉上的特性，她怀念古老的时代，而这种怀念，却曾被卡莱尔·恰佩克所嘲弄。

艾斯特剧院（Stavovské divadlo，水果市场1号，www.narodni-divadlo.cz）优雅的法式新古典主义不容错过，该剧院由建筑师安东尼·哈芬奈克尔（Antonín Haffenecker）

KOZNÁ街

“熊沦落到了何种地步？如今它们也成了被驱逐到动物园的无用生物，吃着动物园里提供的肉，而且它们还得遵守忌食原则，只能在栏杆后面将爪子伸向孩子们送来的食物”，伟大的记者和作家艾恭·艾文克·基希（Egon Erwin Kisch）这样说，他与里尔克、卡夫卡、布劳德、维尔福等都生活在20世纪20年代。基希出生在Kozná大街1号的两只金熊之屋（dům U dvou ylatých medvědů），他骄傲地回忆：“在战争中去世的威尼斯大学艺术史学家奥斯卡·波拉克（Oskar Pollark）将最深情的一面奉献给了这座房子。布拉格是唯一一座将这种完美诠释出来的建筑，今天它仍然保留着罗马雕刻师的某些想象，这些雕刻师用各式各样的雕像使整面墙都鲜活起来”。



上图：艾斯特剧院大厅

于1781—1783年间建立。在诺斯提斯（Nos-titz）时期，1787年10月29日晚在这里上演了莫扎特于前一晚完成的作品《唐璜》。贾科莫·卡萨诺瓦（Giacomo Casanova，意大利富有传奇色彩的冒险家，作家）也是一名激情的观众。

曾希望建立剧院的诺斯提斯伯爵应该会感到很满意。经过重建之后，剧院更是金碧辉煌。卡尔·

玛利亚·范韦伯（Karl Maria von Weber）也会感到非常幸福，她在1813—1816年担任剧院院长。尼可洛·帕格尼尼于1828年12月1日在这里演奏，可能是因为票价比维也纳剧院的票价高出两倍之多的缘故吧，剧院里坐满了人但并不拥挤。大幕开启，帕格尼尼沉思着来到舞台中央。由于生病的原因，他看上去有些疲惫，脸色死一般的苍白，

让人想起E.T. 霍夫曼的《夜翼》。

哈维尔集市Havelská

现在我们到了名为“圣加伦之城”的地区，这是个德国市场的古老聚集地，该地区的中心即为哈维尔集市，这是一条宽阔的带拱顶的街道，挤满了货摊，在货摊上，蔬菜与木制玩具以及各种手工的纪念品混在一起。根据记载，货摊从1232年流

1730年，威利巴尔德·格鲁克（Christoph Willibald）到卡罗利努姆宫学习哲学，同时还上一些大师的音乐课。格鲁克于1728—1734年间在布拉格进修，他后来回忆如何去的布拉格：“由于我无法抗拒对音乐的热情，于是拿起scacciapensieri（一种管制乐器）并且很快便演奏熟练。我恳求我母亲很多次把我送到布拉格去学音乐。母亲不同意，我很失望，兜里装着几个钱就走了……”如果这还不能让你们满足的话，还有鲁道夫·卡尔纳普（Rudolf Carnap），他于1931—1935年间在布拉格教书。卡尔纳普出生在布拉格，并在这里教过纯粹法学理论的奠基人——汉斯·凯尔森（Hans Kelsen）。然后你们可以到Lesnická街7号（今天的Třebizského）并询问一下关于阿尔伯特·爱因斯坦的情况，他于1911年4月至1912年7月在此居住，还可以去Viničná 3号的理论物理研究所，爱因斯坦在这里的黑板上写下了奇怪的 $E=mc^2$ 公式。1921年，文森特·克拉玛尔（Vincenc Kramář）在一本名为《立体主义》的书中写道，“爱因斯坦理论和第四维教学中反映了我们世界观的转变”。爱因斯坦在32岁时来到布拉格德国大学。“布拉格的整个学术界人士都聚集于此，挤满了哲学院的大教室。爱因斯坦的谦虚打动了在场的所有人，赢得了听众的心。爱因斯坦虽然没用华丽的辞藻，但是讲得生动有趣，简单易懂，自然流畅。很多人惊讶地发现原来相对论如此简单”，数学家格哈德·科瓦莱斯基（Gerhard Kowalewski）讲道，“他更像是一个意大利艺术家而不是一位德国教授”。爱因斯坦也会同康德集团讨论哲学，每天下午5点，康德集团聚集在波尔塔·芬达（Berta Fanta）位于老城广场22号的家中，有时马克思·布劳德和他的好友卡夫卡也会来。卡夫卡是法学系学生，也上过阿尔弗雷德·韦伯（Alfred Weber）的法哲学课。在《一般和特殊相对论》捷克语版的前言中，爱因斯坦回忆说“在布拉格找到了实现其理论具体形式所必需的专注与平静”。

此外，还要记得扬·艾万杰李斯特·普尔依内（Jan Evangelista Purkyně，1787—1869）以及他作为生物学家和生理学家先驱所取得的巨大成就，还有恩斯特·马赫（Ernst Mach），他在布拉格从事教学活动30年，不仅对科学进行了未来的思考（穆齐尔（Musil）写了一篇关于他的毕业论文，列宁也在一书中对其进行了批判），而且还发现了真正的科学（超音速马赫量词）。

1935年9月，埃德蒙特·胡塞尔（Edmund Husserl）应哲学界的邀请也来到布拉格，并在德国大学和捷克大学召开会议；此时的欧洲形势非常不稳定。胡塞尔的一名布拉格学生，77宪章签署人扬·帕托卡（Jan Patočka，后被捕并在审讯中死去）谈论了“20世纪的战争以及好像战争的20世纪”。帕托卡的一名学生，卡雷尔·科斯克（Karel Kosík），致力于将马克思主义和现象学相结合，并于1968年写了《具体辩证法》。

传下来，就是在这一年进行了城市规划并确定了该地区的下一步发展。

圣加伦之城是布拉格城市规划的第一个典范，从各街道的规整布局就可以看出来。对面的圣加伦教堂，是加尔默罗会修道院教堂，建于13世纪。教堂名字源于圣物——圣加伦的头颅，圣物从瑞士的圣加伦州来到布拉格，后来在胡斯战争中遗失。经过无数次的改建之后，18世纪，教堂成了巴洛克式风格的建筑。如今，罗马式、哥特式和巴洛克式风格混合在一起。胡斯也曾在这里演讲。在教堂左边，你们会发现，在世界的另一端——危地马拉的奇奇卡斯地兰哥——被称为《思考的耶稣》的画像，是一幅广泛传播的肖像，画像也许带有胡斯印记。画像里面的耶稣并非属于某个特别的时刻，而是一种日常生活的形象：坐着，胳膊放在膝盖上撑着头，似乎在打瞌睡或者在整理思绪。

卡罗利努姆宫

约翰·罗特洛夫（Johann Rotlow）在Železná大街9号一直住到1383年。从1383年起，这里更名为卡罗利努姆，并成为1348建立的查理大学的总部。查理大学是阿尔卑斯山以北的第一所大学。如今，卡罗利努姆宫也显示出了政治对于修复的影响，如今只剩下一块同圣科斯马与达米安礼拜堂一样的凸窗可以看出卡罗利努姆宫的哥特式风格。

火药塔Prašná Brána

火药塔（1475）不仅在设计理念上，而且在实际建筑上也与查理大桥和城堡都相互关联。火药塔由马泰依·瑞伊塞克

（Matěj Rejsek）设计，模仿了帕尔莱尔（Paller）为老城桥塔（→108）所做的设计。起初，火药塔由一座小桥与附近的皇宫（如今的市民会馆，obecní dům，所在地）相连接，1757年火药塔被普鲁士大炮严重炸毁。1875—1886年，约瑟夫·默克尔（Josef Moker）重新修复了火药塔的新哥特式装饰，以便更好地将瑞伊塞克最初设计的哥特式风格更好地表达出来。

之所以被称为火药塔，是因为18世纪末期在这里储存火药。

市民会馆Obecní Dům

市民会馆（共和国广场5号，www.obecni-



dum.cz, 开放时间: 周一 ~ 周日 10:00 ~ 19:00), 是一座让人为之感到兴奋与自豪的新艺术建筑。这里会聚了主流的资产阶级美学的观念。市民会馆由市政府组织的设计竞赛的获胜者奥斯瓦尔德·波利斯卡(Osvald Polívka, 1859—1931)和安东尼·巴尔萨内克(Antonín Balšánek, 1865—1921)于1903—1911年间建造。所有20世纪初的著名艺术家都参与了这项工作, 包括画家米克拉斯·阿雷斯(Mikoláš Aleš)、阿方斯·慕夏(Alfons Mucha)、雅库伯·奥布罗夫斯基(Jakub Obrovský)、扬·普雷斯勒(Jan Preisler)、马克思·斯瓦宾斯基(Max Švabinský)、约瑟夫·乌尔曼(Josef Ullman)、弗朗提塞克·泽尼塞克(František Ženíšek); 建筑师约瑟夫·瓦克拉夫·梅斯贝克(Josef Václav Myslbek)、卡雷尔·诺瓦

克(Karel Novák)、拉迪斯拉夫·萨罗恩(Ladislav Šaloun)、博胡米尔·卡夫卡(Bohumil Kafka)以及切内克·沃斯米克(Čeněk Vosmík)。

市民会馆整体感觉不错, 但是细节之美还需要你不断发现。“宏大存在微小之中”(博胡米尔·赫拉巴尔)。市民会馆布局对称, 底部为五角形。在餐厅里, 单单看一眼美食, 就让你馋涎欲滴。在咖啡厅里, 也很容易碰到那些志趣相投的人。接着, 你还可以去2楼继续你的发现之旅, 尤其要去华丽的斯美塔那大厅, 这里经常举办音乐会, 音响效果极佳。在沿着大楼翼厅分布的房间里, 有时还会举办些有趣的艺术展。

巴黎酒店Hotel Paříž

市政厅的每一面都很美, 你们在周围转的时候就会发现巴黎酒店(U Obecního domu 1号, www.hotel-paris.cz), 这是一座宏伟的新哥特式建

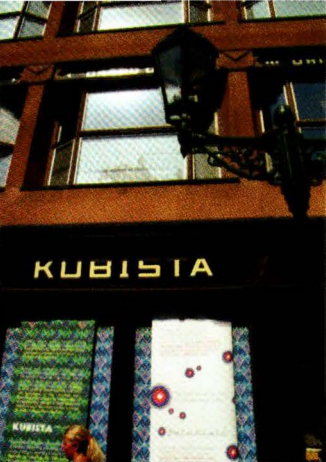


上图与侧图:
捷克立体主义博物馆

筑。在这里, 你可以惬意地坐在咖啡桌旁, 再读一读博胡米尔·赫拉巴尔的《我曾伺候过英国国王》。

切利特纳街Celetná

在切利特纳街, 有一段通往老城广场的王者之路, 还有成排的大楼。在这里, 可以看见很多人脚步匆忙地赶往老城广场, 只有很少的人在逍遥漫步。布拉格将其蕴涵的所有特色聚集于此: “就好像老去的公主, 线条虽僵硬但依然很美。”(恩斯特·维斯)



黑色圣母之屋 Dům U Černé Matky Boží

黑色圣母之屋位于Ovocný trh街的夹角处，与那些巴洛克式建筑相比，黑色圣母之屋非常显眼，它是为立体主义建筑风格的重要典范之一。黑

色圣母之屋由约瑟夫·戈卡尔（Josef Gočár，1880—1945）设计，建于1911—1912年，共有6层，里面开设了商店、办公室和咖啡店。在正面墙壁上，钢筋混凝土结构使得带有立体柱头的壁柱装饰清晰地将大扇窗户显示出来，产生一种非常轻盈的效果。黑色圣母之屋的名字来自于放置在角落壁龛中的圣母像，圣母像也是之前这里所矗立的建筑的唯一见证。

从2003年开始，这里成为捷克立体主义博物馆（Muzeum českého kubismo, Ovocný trh 19，

www.ngprague.cy，开放时间：周二～周日 10:00～17:30，每月第一个周三的15:00～20:00免费参观）的常设展览地点，黑色圣母之屋也是捷克国家美术馆的一个分馆：捷克艺术作品非常多且都是独特时期（20世纪前20年）的家具、日用品、图画、建筑设计。

改建之后，2层的咖啡厅厅焕然一新：东方卡瓦尔纳（Kavárna Orient）在每个细节处都显示了立体主义风格。这里值得你去参观一下。



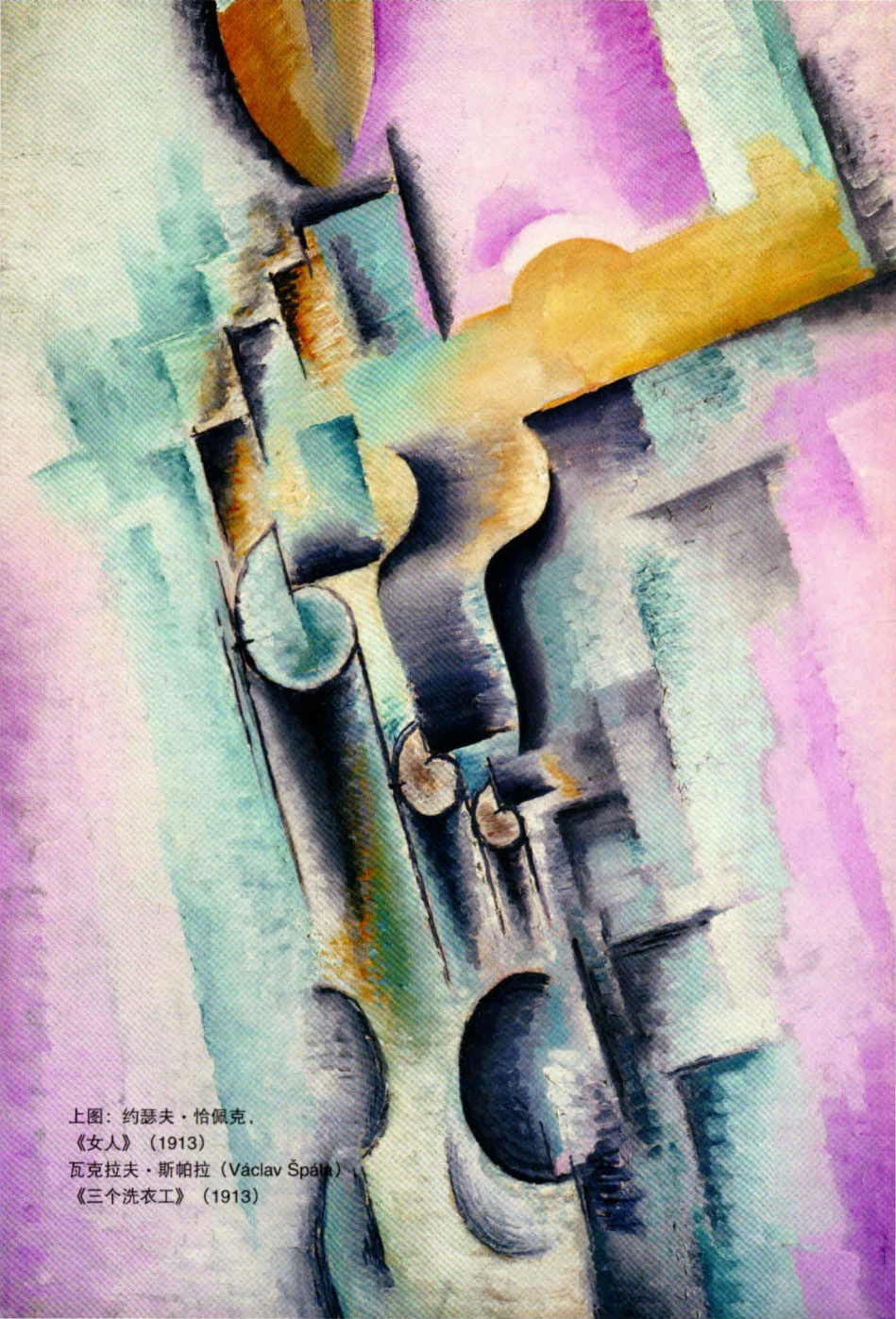


捷克立体主义

布拉格，1984年。这一年，新艺术在波希米亚诞生，也是在这一年，出版了第一期《现代评论》，宣扬象征主义和颓废艺术。这或许是一个文化分水岭，后来，有越来越多的欧洲文化和新的艺术潮流涌入这里。

1905年的慕夏展览取消了象征性表现主义，而捷克画家——如埃米尔·菲拉（Emil Filla）、博胡米尔·库比斯塔（Bohumil Kubišta）、约瑟夫·恰佩克（Josef Čapek）、奥塔卡·库宾（Otakar Kubín）和安东尼·普罗查斯卡（Antonín Procházka）——的作品越来越多地效仿毕加索和布拉克（Georges Braques）。1910年，捷克立体主义已经成为现代艺术的先锋。1911年，立体主义的主要代表人物召集在一起创办了一份杂志，由艺术史家和收藏家文森克·克拉姆（Vincenc Kramář）负责理论论证。

布拉格的立体主义涉及各个领域，包括建筑、雕刻和装饰艺术。扭曲线条、新艺术花饰走向衰落，开始盛行多棱角的几何形，旨在用抽象透明的形式表达物质的内部能量：增加轴线、颠倒平面，打乱图画的构成也就意味着在其核心价值中构建空间。当在建筑和工业设计中不断实验并应用一种自己的术语时，在绘画领域中则寻找一种能够表达真实世界多样性的情感与表达途径。第一次世界大战使这种表达需求更加迫切：艺术不仅仅是构建一种空间，艺术家不能死守在一个僵化的框架内。在毕加索与布拉克的作品中，空间的原动力突破了现实中的固有观念，个人自由在现实中受到压制。对布拉格来说，这就类似于背叛，是为获得文化独立而战的武器：“背叛就是从队伍中走出来，走向未知。”（米兰·昆德拉）



上图：约瑟夫·恰佩克，

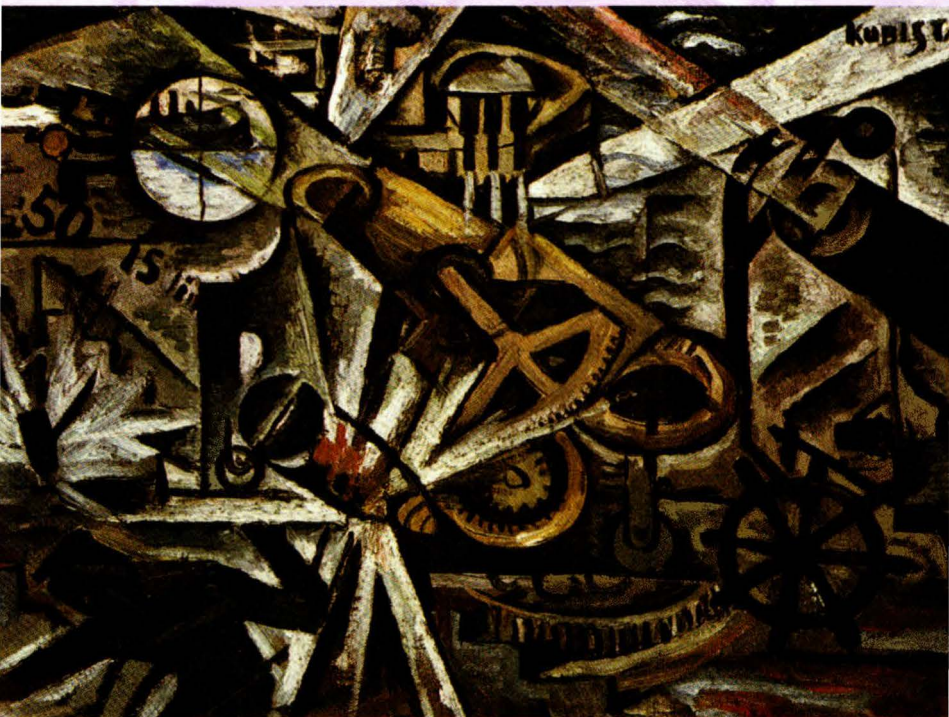
《女人》（1913）

瓦克拉夫·斯帕拉（Václav Špála）

《三个洗衣工》（1913）

“颜色的重要性在于具有真正的协调性以及现代生活的象征神秘主义。”

——博胡米尔·库比斯塔 (Bohumil Kubišta, 1884—1918)



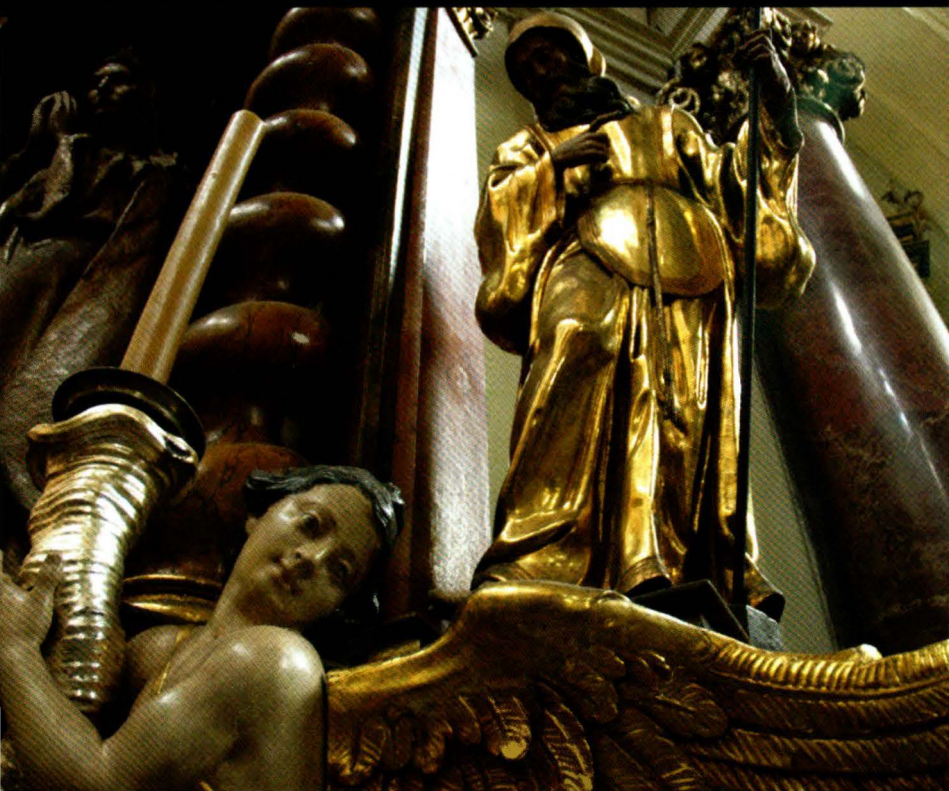
上图：博胡米尔·库比斯塔，《发射中的重炮》

侧图从上起为：博胡米尔·库比斯塔，《静物与颅骨》（1912）和《圣塞巴斯蒂安》（1912）





上下图：圣雅库伯教堂（Sv. Jakub）内部与泰恩院（Ungelt）



圣雅库伯教堂Sv. Jakub

从奥塔维奥·莫斯特（Ottavio Mosto）的墙面装饰，到20个祭坛和彼得·布兰迪（Peter Brandl, 1710）与瑞纳（W.L.Reiner, 1739）所创作的绘画，再到米特罗维察的弗拉迪斯拉夫（Vratislav del Mitrovice）坟墓上的红色大理石，可以看出圣雅库伯教堂是一个真正的教堂剧院，是巴洛克式建筑中的经典之作。教堂于1374年完工，旁边的修道院建于1232年。圣雅库伯教堂保留了哥特式大教堂的典型规模与布局，其余部分均为巴洛克式。18世纪初，教堂被大火烧毁，后又进行重建。令人非常好奇的是：在入口右面的墙上挂着一段黑色的发霉的前臂残肢，并连着一大块手掌：这是大约4个世纪以前，一个贼从祭坛偷圣母像上的珠宝时留下的断肢。该教堂的音响效果非常好，经常在这里举办音乐会。

Ungelt（Týnský dvůr）


泰恩院

在圣雅库伯教堂的正对面就是泰恩院，起初这里是一个贵族宫殿的封闭庭院，后来被用于进行商业活动。外来的货物在这里存放，这里也是过路商人的旅店。在教堂侧厅可以进行商品买卖，这简直不可思议，不过，在这里只要付一个Ungelt作为赋税就可以了。泰恩院建于13世纪，后来被毁，18世纪末进行重建，并修建了一座精美的文艺复兴式敞廊，这座敞廊属于640号的格拉诺夫斯基宫（Granovský palác），可以视为是老城“被围起来的花园”。

金戒指之屋Dům U zlatého prstenu

在Týnská街6号，千万不要错过一座名为金戒指之屋的文艺复兴式小楼，这座建筑由两个中世纪的屋子合并而成。金戒指之屋的1层、地下室以及2层通道中保存的壁画

均为哥特式风格：木格子屋顶、拱顶和2层的大台阶为文艺复兴式风格。这里陈列着布拉格首都美术馆（Galerie hlavního města Prahy, www.ghmp.cz，开放时间：周二～周日 10:00～18:00）19世纪艺术的展览作品，既包括马克思·斯瓦宾斯基（Max Švabinský, 1873—1962）与弗朗提塞克·比雷克（František Bílek, 1872—1965）的象征主义作品，也包括兹德内克·贝萨内克（Zdeněk Pešánek, 1914—2002）电动装置与动感雕塑的筹备图，还有基里·克拉尔（Jiří Kolář, 1914—2002）的roláže。与美术馆相连的是一个非常可爱的咖啡厅书屋——提恩斯卡（Týnská）文学咖啡屋：阅读这里的图书，你可以更深入地了解捷克当代艺术。



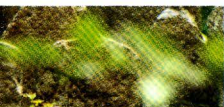
古老的犹太区

不容错过

•旧犹太公墓

•平斯卡犹太教堂

•西班牙犹太教



犹太博物馆Židovské Muzeum

犹太博物馆（U

Staré školy 1号，www.jewishmuseum.cz，开放时间：4～10月，周一～周五和周日 9:00～18:00；11月～次年3月 9:00～16:30，周六及犹太节日期间闭馆。要想参观犹太博物馆需在Reservation Center进行预约，U Starého hřbitova 3a，rezervacni.centrum@jewish-museum.cz）几乎包括犹太区所有的犹太教堂（梅塞尔犹太教堂，西班牙犹太教堂，平卡斯犹太教堂和克劳森犹太教

社区的资料，在犹太人生命的最后时刻仍在继续。德国纳粹所收集到的材料的广泛是你无法想象的。

犹太旧公墓Starý Židovský hřbitov

你们可以从旧犹太公墓开始参观（从Široká 3号进入），在西洋接骨木的树荫下，你们可以尽情地在这个犹太区唯一的花园里呼吸。奇形怪状的石头堆积在一起，就像是它们在不安的睡梦中被挪动过一样。犹太旧公墓有12层坟墓，大约1.2万块石碑。

这里最古老的是拉比阿维多·本·

约瑟夫区

堂）——仍然举行宗教仪式的旧一新犹太教堂和高大犹太教堂除外——，此外还包括旧犹太公墓和薛斯高夫（Žižkov）区的奥尔撒尼新犹太公墓、罗伯特古特曼画廊以及犹太社区文化中心。博物馆的收藏根据展览主题分布在各分馆中。纳粹对犹太人进行迫害时期，却客观上促进了材料的积累：对于那些纳粹分子来说，这是一个收集犹太人“差异”“证据”的黄金机遇。因此，盖世太保同意屠杀卡雷尔斯坦和其他捷克学者，但是他们仍坚持收集犹太

伊萨克·卡拉（Avigdor ben Isaak Kara）的墓地，他是一名占卜者和诗人，于1439年4月15日埋葬于此。在修缮布拉格犹太教堂的那天，还朗诵了他为1389年大屠杀中的受害者所创作的挽歌。卡拉是一个伟大的思想家，也被“鹅们”avazim认可与接受。“鹅”是喜爱文字游戏的犹太人对胡斯主义者的称呼（捷克语husa=鹅=犹太语avaz）。

墓碑并非是无声的。通过理解墓碑上的符号辨认其代表的意义是非常重要的。祈福的双手表示犹太教士或祭司成

历史

只有在小说和某些褪色的照片中还留有犹太区的痕迹。布拉格的犹太社区属于欧洲最古老的，在11世纪之前已经出现，分布在城堡区和高堡区的丘陵上。1100年左右，犹太社区发展到了老学校附近的区域，也就是今天西班牙犹太教堂所在地，虽然界限不是很明确，在大约一个世纪之后，犹太区的范围发展到旧—新犹太教堂周围。

根据记载，对犹太区进行的第一次大屠杀可追溯到1096年。后来，经常进行的暴力行为破坏了布拉格犹太人的生活，至少一直到奥托卡罗二世登基之前都是如此。1626年，奥托卡罗二世授予犹太区行政自主权。1389年，在复活节期间，一场血腥的大屠杀留下了“鲜血染红的犹太教堂墙壁”：3000多人被杀害，在少数幸存者中，妇女和儿童被强制洗礼。

犹太人两次被迫离开布拉格：第一次是在1541年斐迪南一世统治期间，犹太人被怀疑放火烧毁了小城；第二次是在1744年，玛利亚·特雷莎指控犹太人与普鲁士人相勾结。1748年，由于驱逐犹太人对城市经济造成的影响非常明显，政府才收回了驱逐令。1781年，朱塞佩二世发布了一项宽容敕令，取消了强制性措施，废除向犹太人施加的特殊税，允许他们从事之前被禁止的职业。但这也未能阻止经济的衰落，因

为富裕犹太家庭都搬到了其他区。

1852年，犹太区被正式撤销，作为第五个区与布拉格的其他区合并到一起，为向约瑟夫二世表示敬意更名为约瑟夫区（德语为Josefstadt）。19世纪下半叶，这里成为布拉格最贫穷、人口最密集的地区。在18万多名居民中，犹太人占到了20%，他们挤满了老城广场和伏尔塔瓦河之间的地区，直到1896年，政府决定在破旧房屋聚集区建立更符合现代发展的多功能大楼，对大部分犹太区进行根本整治，居住困难这一问题才得到解决。不到半个世纪之后，不仅仅是对建筑进行改造，这一聚集区以前留下的所有东西也都被取消。1939年，德国军队占领布拉格并建立了波希米亚和摩拉维亚保护国，5.5万名讲德语或讲捷克语的布拉格犹太人的命运就可想而知了。一部分犹太人移民了；大部分犹太人（3.6万人）被关到特雷辛（Terezín）集中营，只有很少的人能够存活下来。1989年之后，政府将公墓、博物馆和犹太教堂归还给只剩下几百人的犹太区：如今人口又再度密集起来，在约瑟夫区街头，人们加入了由移民国外犹太者的后裔和在非宗教社会成长的捷克青年兴起的犹太“新浪潮”。

员，胳膊和小盆表示利未人，在圣经时代他们有在圣堂任职的特权。动物和花指的是姓和名，竖琴指制作诗琴的人，剪刀代表裁缝，一串葡萄代表

右图：平卡斯犹太教堂纳粹主义受害者名字

犹太人的智慧和诚实。

为了表示拜访者对逝者的尊重和怜悯，我们也可以在某些墓碑上加些小石头，比如大卫·本·萨洛蒙·甘斯（David Ben Salomon Gans, 1541—1613）的墓碑，甘斯是一名历史学家、天文学家、数学家，与开普勒和第谷·布拉赫关系甚好；或者约瑟夫·戴尔美迪格（Joseph Del-medigo, 1591—1655）的墓碑，戴尔美迪格是一名哲学家、数学家和天文学家，15岁时在帕多瓦跟着伽利略学习数学，在埃及认识了阿拉伯数学家，在君士坦丁堡和波兰深入了解卡巴拉教，他在立陶宛行医，在阿姆斯特丹出书，支持哥白尼体系，是第一个使用最新发明对数表的犹太人。

如果你们有什么强烈愿望的话，可以把它写在一张小纸上，然后把它插在拉比勒夫（Rabbi Löw, 1525—1629）坟墓的裂缝中，不过也要适度，免得坟墓被压得透不过气来。

平卡斯犹太教堂 Pinkasova Synagoga

平卡斯犹太教堂（U Staré školy 3号）位于公墓入口旁边，1535年在一个11世纪的教堂废墟上建造而成，1625年进行了重建。这座建筑曾属于平卡斯拉比所有（15世纪），因此便取名为平卡斯教堂。

教堂内部的墙上为纳粹主义受害者姓名：共有77297个名字，按籍贯和姓名的字母顺序排列，都是在纳粹集中营里被屠杀

的波希米亚和摩拉维亚犹太人的名字。这面纪念墙制作于1950—1958年，后来由于教堂渗水而关闭，后又对教堂进行修复并于20世纪90年代重新开放。墙壁宽阔均匀，字体小巧，名字密密麻麻：也许正是其朴实无华的特性才会让人对灾难的感受更加强烈。

在教堂2层举办常设展，展出的是被关在特雷辛集中营（布拉格以北60千米）儿童的绘画和诗。特雷辛集中营按艾希曼的意愿建立，作为通往灭绝营的中转站，纳粹分子混淆欧洲其他国家的视听，把它说成是一个犹太人从容等待战争结束的地方。科学家、艺术家、学者、音乐家在纳粹分子拍摄的悲惨纪录片中出演群众演员，以显示帝国的“慷慨大方”。33529名犹太人死在了特雷辛集中营，88196名犹太人死在了灭绝营，其中有1.5万名儿童死在了特雷辛集中营，特雷辛集中营成为“儿童聚集区”。





泥人勾勒姆

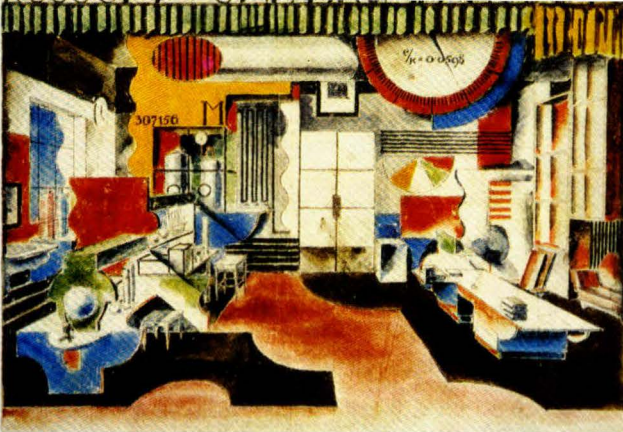


上图左起为：Paul Wegener的电影《勾勒姆》（1914）中的一个镜头和宣传画

在布拉格，你不用去寻找神灵，神灵也会来找你。本西拉（Ben Sira）曾想对犹太卡巴拉教的《创造之书》进行研究，该书写于公元3世纪至5世纪，认为世间万物都是由字母构成的。后来从天上传来一个声音“你一个人是不行的”，于是本西拉就去找他的父亲杰雷米安（Jeremian）。3年后，他们创造了一个额头上写着“emeth”的人，这个人额头上的字母就跟亚当额头上的一样。这个人对他们说：“只有上帝创造了亚当，当上帝想让亚当死的时候，就把‘emeth’的第一个字母去掉，然后亚当就死了。为了不让世界陷入偶像崇拜，你们必须对我也这么做，你们不能再创造另外一个人。”他还说：“把字母顺序颠倒，去掉我额头上emeth的第一个字母”，结果他马上倒下去并化成了尘土。这是12世纪源于犹太卡巴拉教的一种说法。关于拉比勒夫

（Rabbi Löw），需要对19世纪初的格林童话进行重新编排。拉比勒夫（1525—1629）的命运很奇怪：他被视为泥人（不定型的）神话的创造者，但却无法让人认可其思想的新颖性，但是在鲁道夫二世统治下的布拉格，他的思想被认为是一流的思想。创造是一种完全神奇的行为，所有一切都存在于每个生命与生俱来的神秘名字的力量之中。

杰舍姆·肖勒姆（Gershom Scholem）这样概括勾勒姆（Golem，乔治·刘易斯·博尔赫斯在他的同名诗《勾勒姆》中使用的唯一能够与勾勒姆押韵的词就是肖勒姆）在布拉格的传说：“拉比勒夫制作了一个一整周都为仆人服务的泥人，做所有力所能及的事情；但是由于所有的生物周六都休息，在周六开始之前，拉比勒夫总是把上帝赋予勾勒姆生命名字去掉，这样勾勒姆就又是一堆土。但是有一次他忘了



卡雷尔·恰佩克的书《罗素姆的全能机器人》中的人物和宣传画（1920）

把‘闪’（S hem）去掉，犹太社区的会众已经聚集在教堂里来举行仪式，甚至已经吟诵到了歌颂周六的第92篇圣歌，这时勾勒姆开始发怒，力大无比，房屋也摇晃起来，所有的一切都受到威胁；黄昏还没有结束，严格地说周六还没有到来。人们把拉比勒夫叫来，他急忙冲向勾勒姆把‘闪’撕了下来，勾勒姆就变成了尘土。拉比勒夫让大家重新把周六圣歌唱一次，从那时起，这就成了布拉格犹太教堂的一个固定制度。但是拉比勒夫没有再次赋予勾勒姆生命，而是把他的遗体埋在了旧一新犹太教堂的阁楼里，至今还在那里。但是一次拉比勒夫的一名主要门徒，拉比·艾泽科尔·兰达（Rabbi Ezekiel Laudau）在一段长时间的戒斋之后，登上阁楼看了看勾勒姆的遗迹，他禁止所有的凡人再登上那个阁楼。”这属于神秘的卡巴拉

犹太密教，或者还是就像布鲁斯·查特文（Bruce Chatwin）所说的“闪”是一种细菌？可以将这个神秘的故事变成一种游戏，将其非宗教化。我们称它为“勾勒姆游戏”，认为上帝是一个经常犯较大印刷错误的印刷工。

机器人与人类之间的关系总是迫切的：“整个世界的机器人！我们是‘罗素姆的全能机器人的第一个创造者’，宣称人类是宇宙中的敌人和流放者。”在布拉格生活着勾勒姆，布拉格作家卡雷尔·恰佩克在《罗素姆的全能机器人》（1920）中，创造了“Robot”一词，意为“人形，人工工人”，这个词来源于捷克语中的“Robota”，即“苦工，重活”。从1914年保尔·维格纳（Paul Wegener）拍摄的印象主义巨著《勾勒姆》开始，电影行业也对泥人勾勒姆充满了兴趣。

克劳森犹太教堂Klausová Synagóga

从旧犹太公墓出来就是克劳森犹太教堂（U Starého hřbitova 3），由莫迪凯·马伊思（Mordechaj Maisi）出资建立，而且拉比勒夫（→86）还在这里对《塔木德》进行了评注，教堂现在保留的是19世纪末修复后的风貌。教堂的名字是一个德语名字，“Kluas”在德语中意为“小房子”，这说明教堂最初并不兴盛。如今这里成为博物馆里犹太文化与传统展示区：展览的主要内容是关于庆祝犹太人的节日；在画廊里重塑了一个犹太家庭的日常生活场景；还有犹太人出生、结婚、离婚仪式中所使用的物品。

还有一部分展览是在隔壁的新罗马式礼堂（Obřadní síň）内展出，该礼堂由犹太兄弟会于1911—1912年建立，用于举行葬礼：这里的展览反映了埋葬犹太区成员时的礼仪。

犹太市政厅Židovská radnice

离开旧公墓，从U Starého hřbitova大街出来后走犹太区的主路——Maiselova大街，18号便是犹太市政厅。犹太市政厅于1580年由非常富有的莫迪凯·梅塞尔出资建立，1763年改建为洛可可式。在钟楼上，除了普通的钟以外，还有一个指针沿着希伯来数字的方向逆时针旋转的时钟。曾经有段时间，人们可以在午夜的时候轻轻地进入市政厅。市政厅右边有一个餐厅，那时几克朗就可以吃一顿casher午餐（犹太食品）。不管有没有犹太教徒的陪同，都可以在这里听一听在大厅尽头的钢琴上演奏的一些古老的依第语歌曲，给你们推荐一首歌：Yeder Ruft Mich Ziamele。现在来犹太市政厅游览的游客很多，门票也不像以前那么便宜了。

高大犹太教堂Vysoká Synagóga

高大犹太教堂（Če-verná 4号）与旧犹太市政厅相连，但它不属于犹太博物馆。“高”是因为祈祷室位于教堂2层，现在用于礼拜活动，参观时关闭。高大犹太教堂最初建于1568年，后又进行了巴洛克式与新文艺复兴式修复。

旧一新犹太教堂Staronová Synagóga

旧一新犹太教堂（Če-verná 2号）位于市政厅对面，有着独特的砖制三角墙，没有人知道为什么会叫这样一个令人好奇的名字，对于原因有很多种解释，但是这些解释又自相矛盾。

这是欧洲迄今为止最古老（1270）的犹太教堂，现在仍然举行犹太教礼拜活动，它也是哥特式建筑最古老的代表作之一。上面山墙的三角面的建立可以追溯到19世纪。外面的拱廊建于17—18世纪，以便女人们可以通过墙上的缝隙向教堂里



上图：克劳森教堂内部以及西班牙教堂的卡夫卡雕像（2004）

下图：犹太区的一座建筑



看。女人不得以任何形式对《塔木德》进行研究，在犹太秘教卡拉中也没有任何女人的形象：与人们所想象的恰恰相反，女性元素属于“左侧”，代表严厉、严格、命令的元素，而不是愿景。

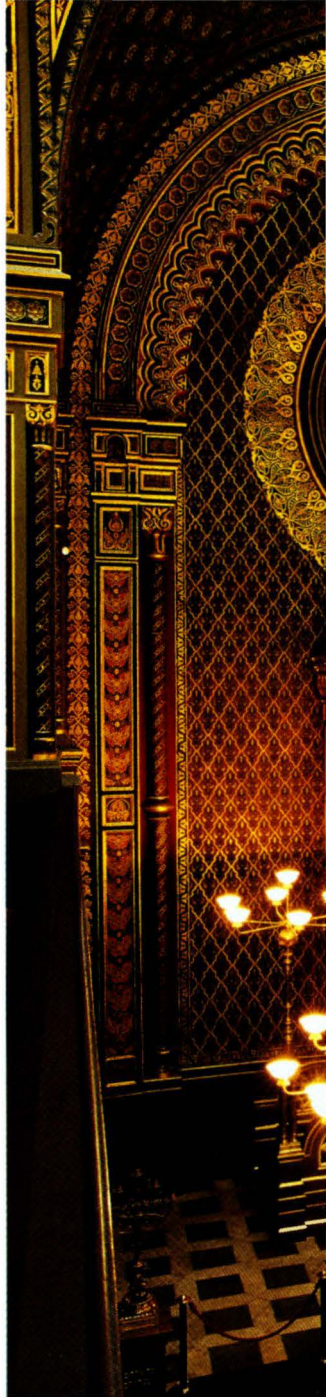
穿过门廊进入教堂，可以注意到矮门上面是一个14世纪末期的浮雕，代表以色列的葡萄树，12个根象征着12个部落。教堂内部两根柱子支撑着拱形的圆顶，中间为讲经台，一个建造于15世纪末的铁栅栏将其隔开。在这里，还有一个代表查理四世与犹太社区矛盾关系的标记：1358年查理四世授予布拉格犹太区市政府的“顶部旗帜”。

梅瑟犹太教堂 Maiselova Synagoga

沿着大街往南走，过了小花园你们就可以看到梅瑟犹太教堂（Maiselova 10号），它建于1590年，由莫迪凯·梅塞尔全部出资建立，1893～

1905年，阿尔弗雷德·格罗特（Alfred Grotte）将其重建为新哥特式。如今梅瑟犹太教堂成为犹太博物馆的主要场地之一，主要展示的是犹太社区从起源到1848年的历史，并收藏了大量的银器和宗教圣器，还有印刷品、手稿和照片，展示了犹太区以前的风貌。其中收藏的教堂纺织品属于世界上最珍贵的，尤其是《五经》幕帘（cortine della Torah）：“你要用蓝色紫色朱红色线和捻的细麻织幔子，以巧匠的手工绣上噁啞啞。要把幔子挂在四根包金的皂荚木柱子上，柱子上当有金钩，柱子安在四个带卯的银座上。要使幔子垂在钩子下，把法柜抬进幔子内，这幔子要将圣所和至圣所隔开。”

（出埃及记第二十六章，31-33）公认的最古老的幕帘（1547-1592）由布拉格Perlstick店舖所制作。





西班牙犹太教堂Španělská Synagoga

在梅瑟犹太教堂与市政厅之间，Maiselova大街与垂直穿过街区的Široká交叉。沿这条街往前走，向左转，穿过巴黎街一直到一处宽阔的像广场一样的十字路口，在这里，你在左边会看到独特的摩尔人风格的西班牙犹太教堂，该教堂建于1868年，在所谓的老学校基础上建立。该教堂被称为西班牙犹太教堂是因为这里曾住着躲避搜查的西班牙犹太人（来自伊比利亚半岛）。14世纪时，那些比较活跃的喜爱音乐的犹太人聚集于此，摆放了一台管风琴，请了一名管风琴演奏家，这些犹太人对什么都不管不顾，也不管周六是否会打扰别人休息。管风琴演奏家不是犹太人，对这些犹太教徒很蔑视。这位音乐家就是约翰弗兰西斯·西克罗普（František Jan Škroup），因为为歌曲《何处是我家》（Kde domov můj）谱曲而声名大噪。这首歌1834年改编自约瑟夫·卡尔潭·提尔（Josef K. Tyl）的喜剧《喜怒无争》的配乐，1918年成为共和国建立后的国歌。在西班牙犹太教堂，展示的仍为布拉格犹太人从1848年至今的历史，其中有一个专题的照片展示的是布拉格犹太作家。

教堂旁边为罗伯特古特曼画廊（Galerie Roberta Guttmanna），在这里会举办各种现代展览。

侧图：西班牙犹太教堂内部

KING SOLOMON

KOSHER
RESTAURANT



饮食

DAILY MENU

THREE COURSE MENU
WITH
ROAST DUCK & GREEN

550, CZK

捷克共和国气候寒冷，而且冬天持续时间较长。因此这里的传统饮食富含脂肪，主菜以肉类为主（牛肉和猪肉比较常见，大量的家禽肉，比如鹅（这是真正的民族菜肴），还有鸭、野味和淡水鱼。淡水鱼主要为鳟鱼和鲤鱼。这些都是圣诞节前夜的传统菜肴），拌上大量的香料、酱汁和调味品（主打为大蒜），蔬菜的地位（从意大利意义上讲）并不是很重要。捷克几乎所有的地方都缺新鲜蔬菜：如果我们不考虑汤的话（有时候我们也要把汤考虑进去，汤的味道可是美极了！），一顿饭就是一份菜，一般来讲是炖的肉菜，理想的配菜是面团饼（Knedliky），就是切成片的面包或土豆。面团饼可以有多种形式，而且都非常美味；就像意大利人喝的玉米粥，它充当的就是面包，或者土豆和米饭的作用。“干”菜基本上不属于当地的饮食文化，因为当地饮食文化包含的较多的是调味品、肉汁、配菜等。总之，如果你是在节食或者想吃清淡一些的食物，就只能吃熟火腿了（但不一定是“布拉格风味的”），搭配有黄油、辣根和切成片的黄瓜。布拉格的餐厅从凌晨一直营业到晚上，这里的晚上也就意味着21:00点……但是，几乎在布拉格的任何地方都可以吃饭：酒吧、快餐店、咖啡厅、啤酒酒店、餐厅、俱乐部、迪厅。以下为一些用餐信息。

• Buffet / 快餐店：以前都是在各街角处，几乎都是值得推荐的。现在大多数人都去麦当劳，还有中国人开的很多快餐店（主要是在郊区）。那些最可靠的快餐店（自助或非自助）开门和关门的时间都很早（大约18:00关门），并且并不总是在牌子上写着Buffet，但是你可以辨认出来。

• Restaurace restaurant, 葡萄酒吧（vinárna）：葡萄酒吧，从它的名字就可以看出来，这里有丰富的葡萄酒品种，而且包装外观通常让人感觉很亲切。那些“老的”葡萄酒吧环境考究，服务周到。Restaurace与restaurant没什么区别，但是有些葡萄酒吧想用Reataurant来吸引更多的游客。事实上，尤其是在居民区，restaurace与酒吧无异（结账时也一样）。

• 酒吧（Hospoda）/ 酒馆（hostinec）/ 啤酒店（pivnice）：这些名字指的都是同一种地方。从环境、饮食和价格上看，这些地方应该都是受人欢迎的地方，实际上也非常受欢迎。来酒吧畅饮是被人类学家称为“捷克传统”中不可或缺的部分，大家也经常在这里聚会，有些夸张的人性在这里真实地展示出来，也掺杂有各种让人预想不到的社会关系。从饮食上讲，这些地方没有大的区别，因为这里主要经营的是啤酒而不是饮食，都是10:00或11:00开门，因此你们不能在这里吃早餐。白天

的菜谱中主要包括两部分：Hotová Jídla（即食餐）和Minutky（需要现做的）。即食餐（捷克语也称为Hotovky）非常快速、实惠和便宜，通常还包括配菜。酒吧晚上就很少有即食餐了，如果在酒吧里18:00以后给你们提供即食餐的话，就意味着你找了一家非常好的酒吧或是一些很差的即食餐。这些地方在晚上22:00或23:00关门，提前1小时便停止点餐，关门前半小时停止点啤酒。如果你觉得

一顿饭还不够丰盛的话，还可以选些小吃，例如腌制奶酪（Nakládaný Hermelín）、鲑鱼片卷或熏制（Zavináč/uzené Matesy）的含有醋和洋葱的大香肠。对于那些喜欢大都会口味的人，我们推荐的是洛马杜软奶酪（Pivní Sýr），非常美味，可以在喝完第三杯啤酒之后食用。

圣灵教堂Sv. Duch

圣灵教堂（1346）
位于西班牙犹太教堂的旁

边。2004年在两个教堂之间的小广场上树立了一个特别的雕像——卡夫卡骑在一个高大的、行进中的无头男子的肩上。圣灵教堂曾属于本笃会修道院，这个修道院现在已经不存在了。教堂最初为哥特式建筑，在一场火灾之后，1689年进行重建，改建成了巴洛克式建筑。雕像中的圣人为约翰·内波穆克（Giovanni Nepomuceno），出自F.M.布罗考夫（F.M.Brokoff）之手。

下图左起为：来自圣阿格尼斯修道院的波希米亚与中欧艺术收藏；老克拉纳赫的《贵妇和亚当与夏娃像》，《三王朝拜》



Dušní街

从犹太教堂前面的小广场出发，你们可以沿着这条街向南走，走几步就到了圣救主教堂（Sv. Salvátor），这是一座哥特—文艺复兴式建筑，由约翰·范·格拉乌布恩德（Johann von Graubunden）建造，于1611年完工。同其他的教堂一样，这座教堂也经过多次改建与修复，曾用于多种不同用途：在约翰二世改革之后，这里成为造币所，1863年又成为路德教会

的所在地。

绕过Salvátorská街角，在教堂后面，你们会发现捷克丰富的现代主义风格最优秀的典范之一：斯泰克之家（Štencův dům）。斯泰克之家是摄影师和编辑斯泰克的住处、工作室和印刷所，由奥塔卡尔·诺沃斯基（Otakar Novotný，1880—1959）于1911年建造。你可以将其与附近的自由主义建筑进行对比。斯泰克之家正面已经看不到装饰图案，只剩下粗糙的红砖墙面和

底部的白砖。同年，波利夫卡（Polívka）建成了市政厅，可可尔（Chochol）和格卡尔（Gočár）设计了第一批立体主义的房子（→74）。

圣阿格尼斯修道院 Klášter Sv. Anežky České

如果从西班牙犹太教堂沿着Dušní大街向伏尔塔瓦河方向走，然后右转，沿着U Milosrdných大街走就到了圣阿格尼斯修道院（U Milosrdných 17号，www.ngprague.cz，



开放时间：周二～周日 10:00～18:00），圣阿格尼斯修道院如今为捷克国家美术馆的分馆，收藏波希米亚和中欧中世纪时期的艺术品。

作为方济各会的女修道院，1231年，圣阿格尼斯修道院由奥塔卡一世（Otakar I）的女儿阿格尼斯根据圣达米亚诺教堂的样式建立，圣达米亚诺教堂的设计灵感来自圣卡

拉，阿格尼斯与圣卡拉保持着密切的通信联系，这些信件保留到现在。1782年，这座修道院被朱塞佩二世查禁，虽然随着时间的流逝修道院受到了损坏，但其整体造型仍为中欧最有趣的几何形状之一，后来也对其进行了较大的修复。

修道院内展出的作品见证了中世纪艺术从查理四世的人文主义到文艺复兴前的哥特艺术的繁盛。

修道院附近的圣西门内与犹太教堂（Sv. Šimon a Juda）为巴洛克式装饰，里面有一架莫扎特曾经非常喜爱的管风琴。

应用艺术博物馆Uměleckoprůmyslové Muzeum

逆行穿过Široká大街，你就到了应用艺术博物馆（17 Listopadu 2号，www.upm.cz，开放时间：周二10:00~19:00，周三~周日10:00~18:00），博物馆里的有些艺术品会让你感到惊奇：水晶和陶瓷、家具和波希米亚发明，这些艺术品既有传统形式又有新艺术风格。珍奇博物馆Kunstskammer可能是欧洲面积最大的。尤其是读了布鲁斯·查特文的《乌兹》之后，更明白这里的藏量是不容忽视的。这是一座新文艺复兴式建筑，由约瑟夫·舒尔茨（Josef Schulz，1840—1917）于1901年建立。约瑟夫·舒尔



鲁道夫音乐厅



茨与约瑟夫·杰特卡（1832—1909）在新文艺复兴建筑中融入了19世纪末期的捷克民族主义和浪漫主义风格。如果正好碰上周六，犹太公墓不能进的话，你可以从博物馆北侧的窗户看一眼。

鲁道夫音乐厅Rudolfinum

由约瑟夫·舒尔茨与约瑟夫·杰特卡建立，从应用艺术博物馆出来，对面就是鲁道夫音乐厅（扬帕拉广场 1号或Alšovo nábreží街 12号，www.galerierudolfinum.cz，

www.ceskafiharmonie.cz）。这座宏伟的文艺复兴式建筑可追溯到1881年，为举办交响音乐会而建，从通向广场的大台阶可进入音乐厅南侧，音乐厅北侧是艺术展。你们既可以看一看音乐会节目，也可以参观优秀的鲁道夫画廊展览。如今在德沃夏克厅举办捷克爱乐乐团演唱会（→44），鲁道夫音乐厅也是举行布拉格之春音乐会的主要场地之一。1918—1939年，捷克斯洛伐克共和国议会会议在此举行。

Památník Jaroslava Ježka

如果继续往前走的话，就进入了通向老城广场的Kaprova大街。如果正好是在周二的13:00~18:00从这里走过的话，就可以进布拉格最小的博物馆：雅罗斯拉夫·杰泽卡家庭博物馆（Kaprova 10号，www.nm.cz，开放时间：周二 10:00~18:00）看一看。作曲家和爵士音乐演奏家雅罗斯拉夫·杰泽卡公寓的“蓝室”（Modrý Pokoj）仍保留着20世纪30年代初的样子：大钢琴、写字

通向伏尔塔瓦河

鲁道夫音乐厅对面，是一个多风的广场，一侧朝向伏尔塔瓦河，马尼斯桥（Mánesův most）从这里跨过，另一侧是查理大学哲学学院大楼。1990年，为纪念前苏联入侵时期自焚抗议的哲学学院一年级学生扬·帕拉（Yan Palača）而将该广场命名为扬·帕拉广场，在与Kaprova大街的夹角处设立了一个扬·帕拉的半身像。

现在可以近距离地感受到伏尔塔瓦河的气息，伏尔塔瓦河横穿布拉格31千米，跨过9个小岛和18座桥梁。在美丽

的季节里划着小船在河上泛舟非常惬意。布拉格因为伏尔塔瓦河泛滥发生过很多次水灾，最近的一次是2002年8月，当时城里的一些地方都必须要进行人员撤离。但是灾难过后，政府的应对措施非常及时且有远见：仅一年之后，所有遭遇洪水的地区都得到了重建，并且调整了应急预案。政府在邻近老城的河堤附近铺设路面，以便能够迅速竖起很高、很厚并且相互连接的板子，抑制可能发生的新的河水泛滥。

台、书橱和长期由杰泽卡的母亲与妹妹保管的一些其他物品。

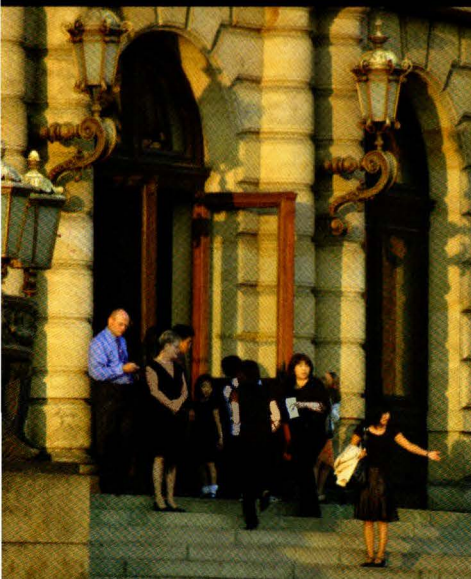
卡夫卡故居Rondný dům Kafky

沿着Kaprova大街继续走到老城广场前面一点，在与Maiselova大街夹角处的房子上有一个铁质的牌子：上面有一个头像并写着“弗朗茨·卡夫卡”（→28）。太阳下山时，背着光，头像上飞来了Kafka，这是一种乌鸦，不知道究竟是什么原因。“我是一只不可能成为鸟儿的鸟……我连黑亮的羽毛都没有。我就像灰烬一样灰，是一只等不及要消失在石子中的乌鸦。”（卡夫卡）卡夫卡故居（→28）是卡夫卡在这个城市中留下的痕迹之一，是几十年时间里这座“谋杀”卡夫卡的城市允许重新发

现卡夫卡的少有的地方之一，那时没有一个“没落”作家的位置。如今，原来的房子只剩下大门。1层是卡夫卡展览（弗朗茨·卡夫卡广场 5号，www.kafkamuseum.cz，开放时间：每天 10:00~18:00），展览收集了卡夫卡的手稿、小说纲要和照片。这里有着对卡夫卡的记忆，除了这些记忆外其他的都有些商业化了。卡夫卡是布拉格人但不是捷克人，是德国人但又是犹太人，是犹太人但不是犹太教徒，没有一个真正的身份，就像一只在“地上有着无数的同类，但是却都没有血缘关系”的动物一样，可他又受这个城市的牵绊：“布拉格不会放开我们的……这位母亲长着一双利爪，生活从没有抓住过我，因为我从来没有能够脱离过布拉格。”

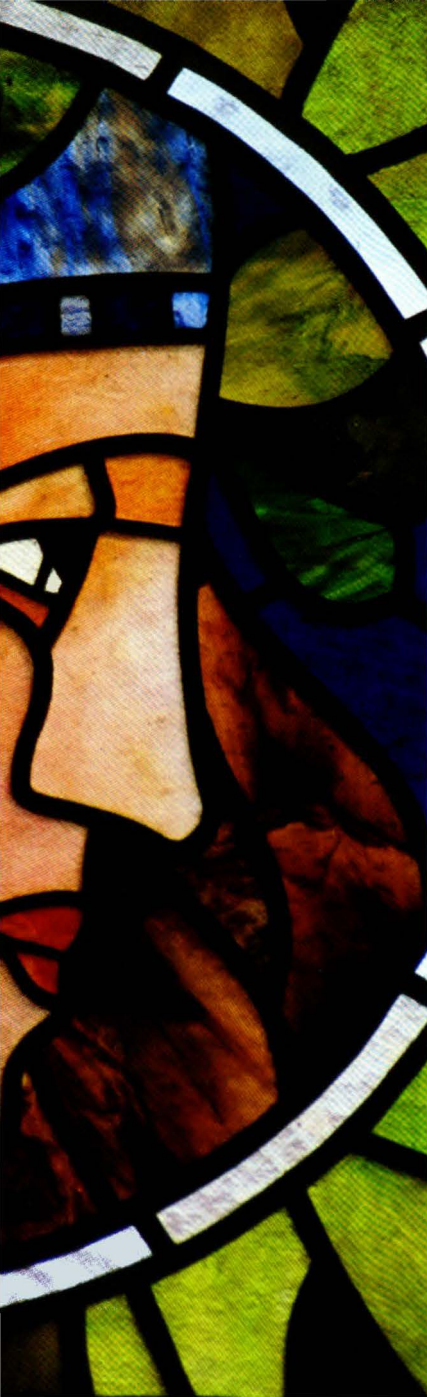
左图：鲁道夫音乐厅入口

右图：在伏尔塔瓦河上泛舟



分离派新艺术





“你听到了随着黄昏的到来而更显成熟的声音了吗？”（约瑟夫·霍拉）此时，分离派新艺术赋予了人们思想上的幻觉。

在布拉格，至少有300个现存建筑值得你一一探索，并且要非常用心体会。就像赫拉巴尔说的，要探索这些建筑需要“降半音”，眼睛还要有前所未有的洞察力。这是一种在细节中生存或死亡的艺术。就算用望远镜看，你也不会觉得是一种偏执的方法。经常，你还会需要一个望远镜，去探索那些几乎跑到天上去的样式和颜色。

分离派艺术是一种超级巴洛克式，注重华丽的形式——据专家们说直到1907年——后来大量采用几何线条。同时，它既是异国艺术又是传统艺术，需要在视觉上不断完善，从而带来良好的视觉效果。法国有Art Nouveau，英国（和意大利）有Liberty，加泰罗尼亚有Modernisme，德国有Jugendstil，奥地利有Secessionsstil，中欧有分离派或者Secese。分离就是“断裂”，脱离学院派艺术的古板与思想压迫。在布拉格，这种艺术现象对外部元素进行了再加工，并有自己的独特性。

分离派就像一缕春风，给布拉格带来了短暂而活力四射的新季节。1891年，盛大的Giubileo展览标志着分离派的正式诞生。政府对犹太区进行了彻底的“改造”，只留下了一些具有历史价值的建筑，为新兴阶层建立了宏伟的楼房（从

1857—1921年，约瑟夫区的居民数量从8400人降到了4070人）。这是对分离艺术的狂热追捧，布拉格成了世界上最分离的城市：“布拉格身披霞光 / 翠绿的光环闪闪发光 / 等待着在每片沼泽 / 都照入霞光使青蛙 / 在绿色中呱呱叫。”（雅罗斯拉夫·赛弗尔特）

现在，你们可以尽情欣赏分离派艺

另外，布拉格还涌现出了异国情调和古怪的风格：你可以在Široká大街和Dušní大街的拐角处欣赏庄严的三个火枪手之屋（dům U Tří Mušketýrů）。

在Panská街12号的分离派建筑Hotel Palace，你可以找到关于卡夫卡的记忆，1912年12月4日晚上，卡夫卡在这里向公众朗读了他的《审判》。“这篇



术下的布拉格了：带着渴望好奇的目光，探索欣赏各种颜色、优雅的舞姿、交织的花朵、愤怒的猫头鹰、美丽的孔雀、快乐的伊甸园，如果在Široká 9号欣赏了卡雷尔·马赛克之家大门上两名美丽的少女雕像，那么就不能错过对面12号的屋子，入口处还有一座雄鹰石雕。如果不是太胆小的话，可以进屋并登上楼梯，参观一下那个时代留下的物品，并感受一下楼梯的视错觉；这样每次在本能的推动下就不会停下脚步。布拉格通常是隐藏起来的，需要去寻找和发现。

小说”，卡夫卡在日记中写道，“我是在22日至23日的夜里写的，从晚上11点到次日早上6点，一气呵成。我坐到双腿僵硬，几乎再也无法移开写字桌。虽然付出了极大的努力，但是很高兴看到这篇小说能够完成，并与读者一起分享。这个晚上，很多次我都感到肩膀上的责任很重。”

如果好奇心十分强烈的话，在克拉斯诺霍斯卡（Krásnohorská）你们可以看到宏伟的古埃及地图，那片地区红的就像晚霞一样。布拉格还有很多特色，需要你们自己探索发现；不要被布拉格

混合的、多面的、有点偏离分离艺术形式的特点所欺骗。在约瑟夫区，还有一些设计简单优雅的典范：Pařížská街7号和9号中由扬·维伊尔赫（Jan Vejrych）设计建造的大楼，10号书店对面Kaprova大街上用陶瓷制成的温柔的女人雕像。

下面只是任意列举了部分内容，来



展示布拉格的多样性。如果精力允许的话，布拉格所有的东西都需要看一看，直到筋疲力尽为止，可以按地名谐音进行选择（按区划分）。下面的内容标注了建筑所在街道、建筑师和建筑日期。

布拉格 1

•Jungmannova 15, 奥斯瓦尔德·波利夫卡（Osvald Polívka），1908—1912

•Mariánské náměstí 2（新市政厅），奥斯瓦尔德·波利夫卡，1908—1911

•Masarykovo nábrží 32（今天的歌德学院），吉里·斯提布拉尔（Jiří Stibral），装饰出自拉迪斯拉夫·萨罗恩之手，1904—1905

•Na Příkopě 7, 吉里·朱斯提赫（Jiří Justich），布雷夏（M.Blecha），1904

•Na Příkopě 20, 奥斯瓦尔德·波



利斯卡（Osvald Políska），绘画由米克拉斯·阿莱斯、马克思·斯瓦宾斯基所作，1894—1996

•Nábřeží Kapitána Jaroše 3, 约瑟夫·皮斯卡可（Josef Piskač），1907—1908

•Národní 9（斯托克之家），奥斯瓦尔德·波利夫卡，雕刻为拉迪斯拉夫·萨罗恩作品，1907—1908

•Národní 7（布拉格宫殿），奥斯瓦尔德·波利夫卡，1907—1908

•Pařížská 9, 扬·维伊尔赫，1903—1904

绘画

关于绘画中的分离艺术，你可以从圣维特大教堂彩色玻璃窗上慕夏的绘画开始欣赏。然后向慕夏博物馆的方向走，在金戒指之屋（→79）和Veletržní宫你可以做一番停留。这里收藏了一些分离派大师的绘画作品，这些分离派大师包括：

- Vojtěch Preissing (1873—1944 达豪)
- Jakub Schikaneder (1855—1924)
- Antonín Hudeček (1872—1941)
- Max Švabinský (1873—1962)
- Antonín Slavíček (1870—1910)
- Emil Orlik (1870—1932)
- Viktor Oliva (1861—1928)
- František Bílek (1872—1941)
- Ladislav Šaloun (1870—1946)
- František Kupka (1871—1957) 和其他分离派大师

•Pařížská 17, 弗朗提塞克·维伊尔 (František Weyr)、理查德·克兰卡 (Richard Klenka), 1906—1907

•Pařížská 23, 吉里·朱斯提赫, 1906

•Široká 9, 卡雷尔·马赛克, 1908

•U Prašné brány 1-3, Bedřich Bendelmayer, Emil Weichert, 1903—1904

•瓦茨拉夫广场8 (亚当药店), Matěj Blecha,

E.Králíček, 1911—1913

•瓦茨拉夫广场 12 (皮特尔卡之家), J.Kotěra与S.Sucharda, 1899—1900

•瓦茨拉夫广场 1 (皇冠宫), A.Pfeiffer 1912—1914

•瓦茨拉夫广场 19, Feriedrich Ohmann, 奥斯瓦尔德·波利夫卡, 1895—1896

•瓦茨拉夫广场 25

(欧洲大酒店), B.Bendelmayer, A. Dryák,

B. Hypšman, 1903—1905

•瓦茨拉夫广场 27 (梅拉诺酒店), Alois Dryák, Quido Bělský, 1903—1905

•Vodičkova 30 (诺瓦克之家), 奥斯瓦尔德·波利夫卡, 1902—1904

•Vodičkova 36 (卢塞恩通道与大楼), 瓦茨拉夫·哈维尔, 1907—1910

•Vodičkova 37, Alois Dryák, 1905

•Vojtěšská 5, 约瑟夫·范塔 (Josef Fanta), Čeněk Gregor, 1903—1906

布拉格 2

•Masarykovo nábřeží (马萨里克河堤) 10, František Cuc, 1908

•Náměstí Miru 7, Alois čenský, 1905—1909

•Na Švihance 3, Ladislav čapek, 1907—1908

•Rašínovo nábřeží 2, František Velich, 1902—1905

•U Havlíkových sadů 1, F.Stárek, 1911—



1912

- U Havlíčkových sadů 7, E. Paroubek, 1909
- Vinohradská 63, J. Pospíšil, 1907

• Wilsonova, Hlavní nádraží (中央火车站), 约瑟夫·范塔 (Josef Fanta), 1901—1909, 雕刻由拉迪斯拉夫·萨罗恩 (Ladislav Šaloun), 斯塔尼斯拉夫·苏赫达

前页图: 装饰细节

侧图左起为: 中央火车站大厅和市政厅内部

下图: 一处私人住宅的正面



(Stanislav Sucharda) 所完成。

布拉格 3

• Boleslavova 9, Lar-el Hannauer, 1913

• Sulická 55-56, (今天的 Thomayer 医院, 综合医院), Bohumil černý, 1909

• U podolského sanatoria, Rodolf Kříženecký, 1911—1913

布拉格 4

• Náměstí 14. října 15, Alois český, 1906—1908

• Náměstí 14. října 16 (národní dům), Alois český, 1907—1908

布拉格 5

• Mickiewiczova 1 (Bílek 别墅), František Bílek, 1910—1911

• Na Baště sv. Ludmily 13, Emil Králíček, 1913

• Slavíčkova 6 (Suchar 别墅), Jan Kotěra, 1905—1906

• Slavíčkova 17 (Koulova 别墅), Jan Koula, 1895—1896



十字骑士广场Křižovnícké náměstí

十字骑士广场不仅是一个通道，在国王举行加冕仪式时，仪仗队也从这里经过。城堡背景下的风景需要费些力气才能看到，但它的建筑活力不容忽视。桥对面为圣救主教堂（→64），附近有圣克勉学院（→63）。在广场一侧有Sv. František Serafinský u Křižovníků教堂（1679—1689），教堂大椭圆圆顶上的壁画《末日审判》（1722）由Wenzel Lorenz（或Václav Vavřinec）Reiner（1689—1743）绘制。尽管这座教堂位于大桥的垂直线

上，且方向为非比寻常的北—南方向，但这个圆顶与圣尼古拉斯（→127）的大圆顶相协调。教堂正面的雕塑没有圣救主教堂的雕塑那么轻盈，在布拉格教堂大型的比赛中，这两个教堂总是相互竞争。布拉格雕像不断地悄悄增长，为我们提供了一场视觉盛宴。很可能，莫扎特还在教堂的管风琴上演奏过。教堂的左侧祭坛，穿着节日盛装的骷髅给一切带来了狂欢节的情调，或许这是古老的死神舞留下的痕迹。

教堂西侧为红星十字骑士修道院（Klášter Křižovníků S červenou Hvězdou），约建于1230年，

小城



很小的一部分
不容错过

- 查理大桥
- 康帕岛
- 佩特任山丘



由圣阿格尼斯创立。此修道院为巴洛克式建筑，由卡罗·鲁拉格建造，后在19世纪改建成自由式风格。查理四世纪念碑是1948年查理大学建立500周年之际在十字骑士广场上竖立起来的。这个广场是查理大桥的延伸，经历了历史的沉淀：在Windischgrätz将军下令轰炸全城后，这里掀起了最大的一场起义革命；在老城桥塔（Staroměstská mostecká，开放时间：4～5月和8月，每天开放10:00～19:00；6～7月10:00～22:00；11月～次年2月10:00～17:00；3月10:00～18:00）上，起义军反抗哈布斯堡王朝，斐迪南一世将在白山战役中战败的新教贵族的头颅悬挂了起来，一挂就是十年。十字骑士广场哥特式的辉煌都体现在了装饰的价值上。面向桥这面的装饰在“三十年战争”期间被瑞典军队摧毁。



老城桥塔



查理大桥Karlův most

桥塔就是查理大桥和城堡的大门：一旦越过桥塔，进入到城堡，诱惑便无法抵挡。查理大桥连接了布拉格的城堡和旧城区。每个布拉格人都是大桥的教皇，这里没有任何渎圣的行为。大桥“u”上面漂亮的圆点不仅仅是一个过河的支撑，也作为一种装饰。查理四世（1346—1378）命帕尔莱勒于1357年建立这座大桥，取代了原来的朱迪斯桥。朱迪斯桥仅仅是一个桥，而新的查理大桥则

将成为全城的地标。以弗拉迪斯拉奥二世的夫人之名命名的朱迪斯桥建于1172年，1342年被洪水冲毁。早在857年，在布拉格城商业区和政治区连接处可涉水而过的地方就建立了一座木桥。

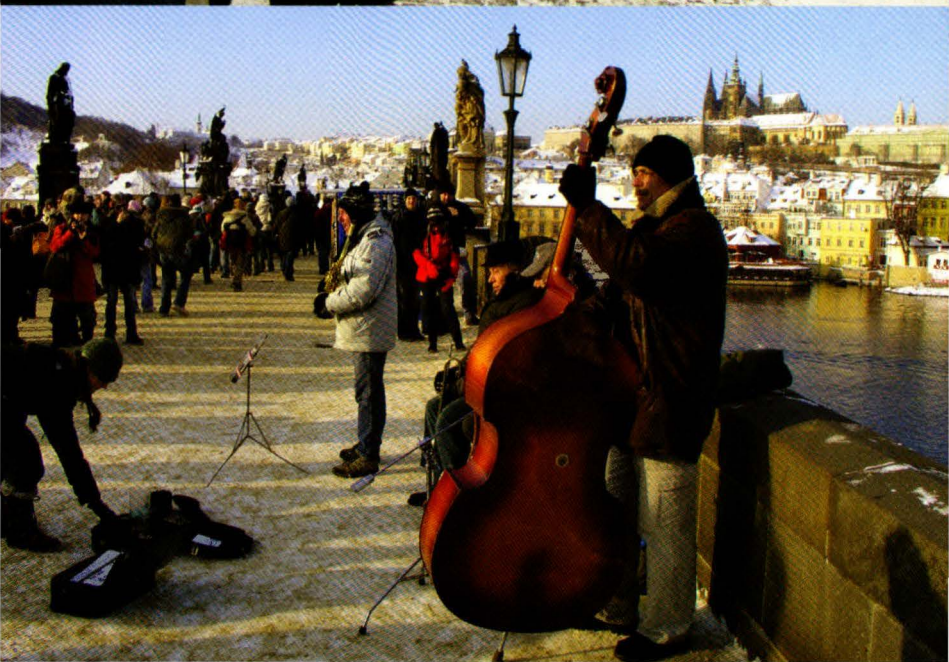
查理大桥有多种用途，不仅承担连接作用和作为城市的标志，而且还是美术馆、各种传说的档案馆、游荡者的天堂。除了大桥两侧令人眼花缭乱的各种雕像之外，这里还延展着一个鲜活的艺术殿

堂：真正的艺术家、小提琴手、长笛吹奏者、吉他手，还有其他曾经的和现在的音乐家，出售旅游品的商人。布拉格是一个多样的城市。如果超越现实的界限，你会发现，现实仿佛“珍珠”，又仿佛一个平行的城市。另一面，又如同阿尔弗莱德·库宾曾幻想的那样，是“恶魔夜视”下的精神忏悔，有着在秘密及些许恐怖的边缘游走的危险。晚上，桥上的雕像让你感觉像中了埋伏一样。

下图：从老城桥塔上看查理大桥

侧图：在桥上穿行





查理大桥雕像

秋天，太阳西下的时候，在大桥的右侧，麻雀们跳着洛可可式的舞蹈，与周围的建筑景观浑然一体。在这里，你马上便想倾听这些石像们所要讲述的故事、传说和生活；很多人似乎是对生活感到迷失的时候来到这里。伏尔塔瓦河能帮你缓解生存与梦想的压力。我们来到两边都是雕像的大路，穿梭在华丽的巴洛克与晚期洛可可式形式的雕像中。巴洛克梦想掀起了建造这些雕像的狂热。一眼望过去，这些雕像似乎是同时完成的，但实际上却经历了历史的沉淀，是逐渐堆积的创造过程。耶稣受难雕像建于17世纪初，最晚建造的西里尔和梅多迪奥组像建于1938年。现在桥上的雕像主要都是复制品，大部分原件都保存在国家美术馆的拉皮达瑞宫（Lapidarium）和高堡的戈尔利采（Gorlice）厅。从小城出发，这些雕像右起为：

1. 圣母玛利亚和圣贝尔纳铎雕像（原件由M.W. Jäckel制作于1709年，现存于高堡，复制品制作于1979年）。
2. 圣伊华雕像（原件由马蒂亚斯·布劳恩雕于1711年，现存于拉皮达瑞宫；复制品由F. Hergessel雕于1908年）。他是一位致力于造福穷人和孤儿的圣人。恳求的女人体现了基督教的怜悯，主保圣人亲切地答应着，而司法部门则不闻不问。
3. 圣母玛利亚、圣多明我和圣托马斯·阿奎那雕像（原件由M.W. Jäckel雕于1708年，现存于拉皮达瑞宫，复制品雕于1961年）。
4. 圣巴尔巴拉、圣马嘉烈和圣伊丽莎白（原件由F.M. 布洛克夫及其父亲雕于1707年，现存于拉皮达瑞宫）。
5. 耶稣受难雕像（1657），上面金制的犹太字体为1696年所作，迫使犹太人向十字架致敬；雕像由E. Max于1861年雕刻而成。之前的反巴洛克和反犹太的青铜耶稣受难像被H. Hillinger于1629年熔化。
6. 哀悼基督雕像（1859年E.Max在F.M. 布洛克夫的哀悼基督雕像的基础上创作而成，后被转移到Vlašská大街Pod Petřínem医院的院内）。
7. 圣安娜（原件由M.W. Jäckel雕于1707年，现存于高堡；复制品雕于1999年）。
8. 圣若瑟雕像（复件由J.Max雕于1854年，原件由J. 布洛克夫于1706年制作而成，现存于拉皮达瑞宫）。
9. 圣克里尔和圣梅多迪奥（K. Dvořák, 1938年代替了F.M. 布洛克夫于1711年所雕刻的洛约拉的圣伊格雕像，圣伊格雕像在1890年的洪水中掉进了伏尔塔瓦河）。
10. 圣弗朗西斯科泽维尔（原件由F.M. 布洛克夫于1711年所雕刻，也和圣伊格雕像一样在洪水中落入伏尔塔

- 瓦河：复件于1913年出自Čenek Vosmík之手）。
11. 圣约翰洗者雕像（J. Max, 1855, 原件由J. 布洛克夫在1706年雕刻而成，在1848年暴动中遭到损坏，现存于拉皮达瑞宫）。
12. 圣克里斯托夫San Cristoforo（E. Max, 1857）。
13. 圣诺伯特、文策老一世和西吉斯蒙德雕像（J. Max, 1853, 代替了布洛克夫父子在1708年雕刻的圣诺伯特像和I.F. Platzer的圣诺伯特与天使雕像，这两组雕像均丢失）。
14. 圣方济各波吉亚雕像（F.M. 布洛克夫, 1710）。他是一位掌握权力的圣人（1510—1572），是教皇亚历山德罗四世儿子的孙子，加泰罗尼亚（Catalogna）总督、国王的mon-tator mayor、伊丽莎白女王的骑士、耶稣会会长以及confusion es-piritual思想的思想家。布洛克夫在雕像里展现的是洛可可式风格。
15. 圣约翰内波穆克雕像：是查理大桥上最古老的、唯一的铜质雕像（木制模板由J.布洛克夫根据M. Rauchmüller的泥制模板所制作）。它制作于1683年，然后在桥上雕刻其他雕像。
16. 圣路德米拉（1999, 原件为马蒂亚斯·布劳恩派在大约1720年所雕刻，现存于高堡）。
17. 圣帕多瓦的安东尼雕像（J. Ulrich Mayer, 1707）。
18. 阿西西的圣方济各（E. Max, 1855, 原件为F. Preisss所雕刻，现位于共和国广场圣约翰教堂前）。
19. 圣犹太雕像（J.U. Mayer, 1708）。
20. 圣味增爵·费勒略和圣普罗科皮乌斯雕像（F.M.布洛克夫, 1712）。这组雕像后面是骑士Bruncvík的雕像（L. Šimek, 1884），这是15世纪原件的复制品（原件现存于拉皮达瑞宫），建立这座雕像是为了庆祝资产阶级向贵族争取权力的胜利。
21. 圣奥古斯丁雕像（原件由J.F. Kohl于1708年雕刻，现存于高堡；复制品雕于1971年）。
22. 圣尼古拉·达·托伦蒂诺雕像（原件由J.F. Kohl于1708年雕刻，现存于高堡；复制品雕于1969年）。
23. 圣加埃塔诺（F.M.布洛克夫, 1709）。
24. 圣鲁特加尔达（原件出自马蒂亚斯·布劳恩之手，雕于1710年，现存于拉皮达瑞宫，复件雕于1995年）。罗马的胜利之后在圣母堂看过贝尼尼的“圣女大德兰的神魂超拔”雕像的人，在这里完全有能力体会内心情感。
25. 圣菲利普·贝尼兹雕像（M.B. Mandl, 1714, 唯一的大理石雕像，于2000年进行了修复）。



Dům u Obrázku Panny Marie

众所周知，桥上的这些雕像都有一种路人的眼睛看不到的生命，比如它们会在康帕岛上的婴儿出生时变得活跃起来。关于这些雕像，历史上有数不清的传说。在查理桥下小城之滨的康帕岛，Tonička和 Pepička在一个寡妇Matasová开的洗衣店里干活。一个晴朗的夜晚，尽管店里有衬衫、内衣和袖口要熨，但是她们还是没有经受住邀请而去和情人散步，当然回来可就没有那么高兴了，还有没做的工作要补。然而，已经不需要上浆、煮沸和烘干的衣服了，所有的工作都已经完成了。于是她们每天晚上都去和情人约会，对洗衣房发生的事情一无所知，并且开始商量结婚的事情。一天晚上，寡妇Matasová停下来喝她的马拉斯加酸樱桃酒，这时土耳其人出现了，非常生气，怒不可遏。于是她也来到洗衣房看那些桥上

26. 圣亚德伯雕像（捷克语为vojtěch，意为“受军队援助的”，原件于1709年由M.J.布洛克夫雕刻，现存于高堡；复制品雕于1973年）。布拉格人两次劝说他们的大主教亚德伯去寻找别的地方，第二次甚至已经不接纳他了，杀死了他的亲戚并剥夺了他的财产。亚德伯进行节食和苦修，想过一种基督徒的生活。

27. 圣维特（F.M.布洛克夫，1714）。

28. 圣约翰玛塔、圣菲利克斯和圣约翰与土耳其人雕像（F.M.布洛克夫作品，1714）。在这座雕像中，布洛克夫主要展现了布拉格巴洛克艺术形式中的现实主义。土耳其人正在监视关在笼子里等待着圣约翰和圣菲利克斯解救的基督徒。

29. 基督与葛斯默和达弥盎雕像（J.U. Mayer，1709）。

30. 圣瓦茨拉夫（J.K. Böhm）。

“雕像演员”在忙什么：老瘸子在熨衣服，魔鬼在烘干衣服，犹太人在结账，日本人在给衣服上浆……后来洗衣店关门了，康帕岛上的人们并不知道原因，但是从那天起，圣母像前的蜡烛就再也没有断过。这个圣母像就是康帕岛514号（Na Kampě 9）的圣母像之屋（dům u Obrázku Panny Marie）的圣母像。至少弗兰克·兰格（František Langer）是这么讲的。

从桥上下来之前，要停下来欣赏一



上图：康帕岛上正面的房屋

左侧图：雀尔托夫卡河（Čertovka），位于布拉格的威尼斯（Pražské Benátky）中心

下右边的风景。在这里，雀尔托夫卡河，即环绕康帕岛的“恶魔的小溪”流入伏尔塔瓦河，这条河也通常被称为布拉格的威尼斯（Pražské Benátky）。1980年3月31日晚，诗人弗拉基米尔·贺兰（Vladimír Holan）在这里去世，他的生活“就像是在走向白天之湖的旅途中，到达了夜晚的大海”。大桥从小城桥塔（Malostranské mostecké věže, 开放时间：4~10月，每天开放10:00~18:00；11月~次年3月关闭）之间的拱廊穿过，最小的桥塔建于12世纪，于1500年进行了修复，最高的桥塔建于16世纪。

康帕岛

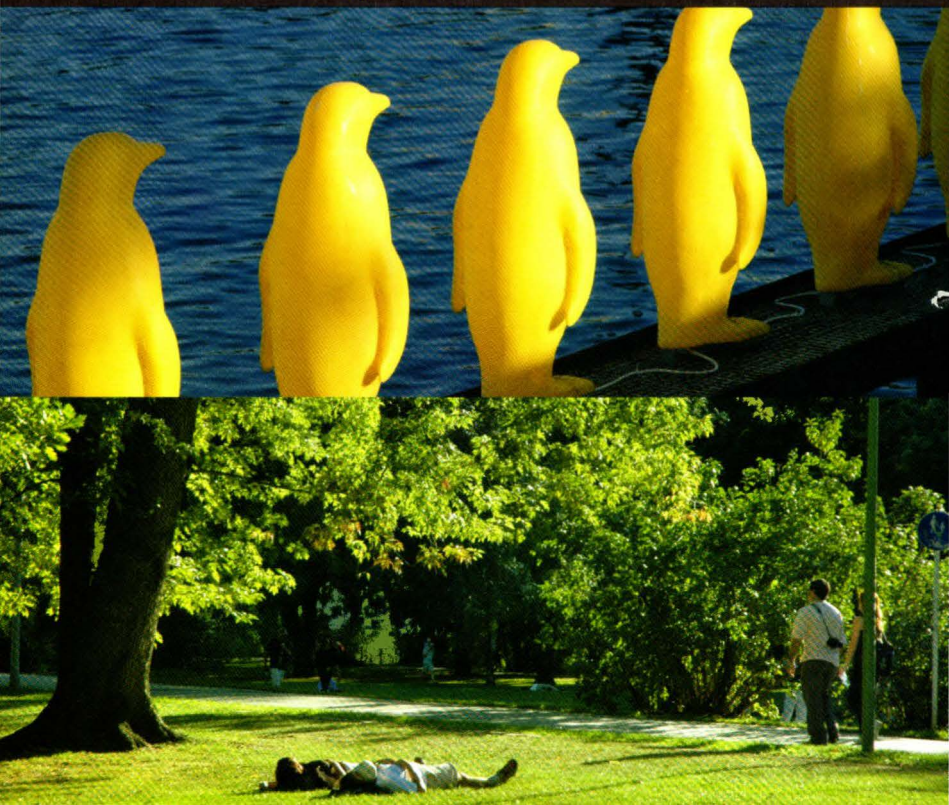
康帕岛是一个宽阔的小岛，伏尔塔瓦河的支流雀尔托夫卡河将其与小城隔开。通过大台阶，可以从查理大桥直接进入康帕岛的主要小广场Na Kampě。以前，这里曾是餐具和陶瓷市场。在圣尼古拉和圣鲁特加尔达的雕像之间，一条台阶通往康帕岛，这个小岛不同于周围的建筑。康帕游人相对较少，有一些寂寞的味道，仍然保留着它曾经的氛围：贫穷的运木排工人和洗衣工曾居住在这里。1514年的大火将小城毁掉之后，小岛才开始有了今天的面貌，当时，小岛的主人Nostitz伯爵夫妇开始发展Na Kampě周边的地区。在广场南面

公园的长椅上，不时有情侣们在接吻，就像布拉森（Brassens）在那里为他们歌唱一样。康帕岛上还有许多磨坊，这些磨坊可追溯到10世纪，据推测，最初的磨坊可能和圣乔治修道院（→162）有关。磨坊的轮子和石磨已经不转了，但是这些磨坊有了新的用途，比如Sova磨坊（Sovovy

mlýny）于2001年修复后成为康帕博物馆，这是一个当代艺术画廊（U Sovových mlýnů 503/2，www.museumkampa.cz，开放时间：周一～周日 10:00～18:00），由从维也纳移民归来的建筑师，77宪章签署人赫莱娜·布克凡斯卡（Helena Bukovanská）主持修复工作。博物馆展品的核心

来自于Jan Mládek 和 Meda Mládková的收藏，Jan Mládek是贝内斯，即国际货币基金组织总裁的外交顾问，Meda Mládková是一家首批移民的出版社的奠基人。博物馆里展示的主要为捷克和中欧的19世纪艺术作品。František Kupla玄奥的抽象主义，Otto Gultfreund 的立体主义雕塑以及Jiří

下图：康帕博物馆装设和Na Kampě南面的公园





Kolář的roláže都是你不能错过的。

列侬墙

布阔伊宫 (Buquoyický palác) 对面是大修道院宫的花园里用来书写情感的墙壁，上面写满了字：都是年轻人，或不算是太年轻的人写的诗，警察们对此漠不关心，每次都会把这些诗擦掉。诗里面没有任何骚乱的内容，写的都是“爱情、摇滚乐、和平”。在这里，就像是在坟墓前一样，约翰·列侬曾经经常受到人们的祭拜，可是他却无法感受：“黑鸟飞了 / 黑鸟飞了 / 飞到了黑夜的光里。”列侬墙仍然在那里，但是来往的人变少了，却并不是完全没有。天鹅绒革命使这座墙变得多余。当地下乐团——塑胶人——于20世纪70~80年代宣泄抗议与愤怒的时候，他们盛行对列侬的膜拜。由于为创立77宪章收集签名，塑胶人的一些成员被捕。现在的音乐风格与那时相比已经不一样了。Frank Zappa在离开布拉格之前，有机

会成了哈维尔总统的顾问并作为共和国大使环游世界。如今，听Iva Bittová（演员，但主要是歌手和小提琴手，在捷克非常著名）歌曲的人知道世界上的各种声响可以融为一种声音，布拉格不再需要去遥远的地方请求诱惑的天使。地球上所有音乐的魅力如今都在这个城市里自由地流动。

穿过整个小岛一直到南部边缘，走过雀尔托夫卡河上的小桥，就到了小城。圣约翰洗者教堂 (Sv. Jan Křtitel na Prádle) 是布拉格最古老的教堂之一，于1142年建造而成，今天我们看到巴洛克式风貌是伊格那茨·帕里阿迪 (Ignazi Palliardi) 约在18世纪中期改建而成。

我们重新登上查理大桥，“从康帕岛上看就像是一个长长的水盆，行人们坐在带滑轮的工具上从上面滑过”（博胡米尔·赫拉巴尔），穿过桥塔的哥特式大门，我们就到了小城的入口。刚一下桥，在右手边有一个小广场，面朝这个

广场的是一座文艺复兴式建筑——三只鸵鸟之屋（U Tří pštrosů），建筑正面还有保留的绘画（1606，Daniel Axel von Května）。1714年，一个亚美尼亚商人Damjan Deodatus在这里开了布拉格的第一家咖啡厅。这里有着非常古老的华丽装饰，当然现在还有很大的完善空间。

Lázeňská街

过了桥塔就是Mostecká街，跟查理大桥在一条线上，这条街上有波希米亚水晶、各式各样的纪念品和一个小超市。这个小超市是穿插在现代生活中的过去时代的碎片——可以一直通到小城广场（Malostranské náměstí，→129），但是在到达广场之前最好向左转到Lázeňská街看一下。11号曾为金独角兽（U zlatého jednorožce）旅店，1796年，26岁的贝多芬曾在这里居住过。9号是非常有名的温泉之屋（V

lázních），俄罗斯沙皇彼得大帝和夏布多里昂曾来过这里。

大修道院院长广场Velkopřevorské náměstí

现在我们到了大修道院院长广场，广场上还矗立着为大修道院院长建立的大修道院院长宫（Velkopřevorské palác）。它是一座巴洛克式建筑（1726），出自巴塞罗缪·斯科特（Bartolomeo Scotti）之手，起初为修道院和医院。但是这个广场上的主要建筑是布阔伊宫（Buquovský palác），现为法国大使馆所在地，由F. M. 康卡将其改建成了巴洛克式。康卡是一位重要的建筑师，受勃洛米尼（Borromini）和瓜里尼（Guarini）的影响，对巴洛克式风格发展的“波希米亚化”作出了贡献。

Maltézské náměstí

马耳他广场只占据了市内一片较小的地区，是

米洛斯·福尔曼（Miloš Forman）在1983年指导的电影《莫扎特传》（Amadeus）的理想背景拍摄地。在与Lázeňská街的夹角处矗立着链下圣母教堂（Panna Maria pod řetězem），这是布拉格最古老的教堂之一，建立之初为罗马式建筑，后改建成了哥特式，在“三十年战争”之后又改成了巴洛克式。

位于广场中央的圣约翰雕像是由F.M.布洛克夫在1715年雕刻而成的。1号为诺斯提兹宫（Nosťický palác，开放时间：周一～周五 10:00～12:00以及14:00～18:00；周六 14:00～18:00），由F. 卡拉提（Caratti）建于1660年，它是第一座巴洛克式宫殿，比高堡的科泽尔宁宫（Czernin，→146）建筑年代还要早。宫殿里面的雕像出自F.M.布洛克夫之手（1720），大门为洛可可式风格（1760）。这是在艺术品味经过不断地发



上图：小城里成片的红色屋顶 下图：人们在咖啡厅里休息





展之后，各种风格融合在一起的众多建筑典范之一。诺斯提兹宫于2003年进行了整体修复，如今为文化处所在地。

6号为图尔巴宫（palác Turbů），这座建筑由F.J. Jäger于1767年建造；现为日本驻捷克大使馆。斯特拉卡宫（Palác Straků）位于14号，仍保留着1700年的建筑风貌。

Karmelitská街

从马耳他广场向东走至Prokopská街，然后再进入Karmelitská街，这条街位于佩特任山丘旁边的公园脚下。在这里有两条道路可以选择：向右转到小城广场，或者沿着卡梅里诺大街（via dei Carmelitani）向左走。

18号为桑恩豪斯坦宫（Thun-Hohenštejnský palác, 1747），后成为大公查尔斯（U arcivévody Karla）酒店，曾招待过海军上将纳尔逊和汉密尔顿夫人。

9号是胜利圣母教堂（Panna Maria Vítězná），“胜利”指的就是哈布斯堡王朝在“白山战役”中的胜利。教堂建于1611—1613年，起初为路德派教堂，1620年落入有着反革命热情的加尔默罗会修士手中，他们委托乔瓦尼·玛利亚·菲利普（Giovanni Maria Filippi）对教堂进行了大规模改造。这是燃起布拉格巴洛克式风格最早的火花。入口大门上的圣母雕像也是布拉格第一次出现在教堂正面的巴洛克式雕像。圣坛

绘画由彼得·布兰迪（Petr Brandl）所作。这个教堂因布拉格耶稣圣婴（Pražské Jezulátko）而著名，耶稣圣婴是1628年由罗布科维兹（Lobkowitz）的波吕克赛纳（Polyxena）公主送给加尔默罗会的。这是一个47厘米的蜡制小雕像，来自西班牙，上面穿的是由世界各地定期捐赠的奢华锦缎圣服。奥地利的玛利亚·特蕾莎女王也有幸于1743年亲手为其缝制了一件衣服。

在捷克音乐博物馆—乐器博物馆（České muzeum hudby-Muzeum hudebních nástrojů, Kármelitská 2/4, www.nm.cz, 开放时间：周一、周二、周日10:00~18:00）中，你可以体验布拉格的音乐，定会让你惊叹万分。这个博物馆设在以前的玛利亚马达莱娜巴洛克式教堂中。教堂的中殿经过了修复，

将巴洛克风格与捷克现代主义元素融合在一起，还在这里开辟出了举办音乐会与临时展览的空间。常设展见证了提琴制作和捷克铜管乐器演奏的丰富传统。后来，这条街的名字就变成了Újezd。

Újezd

贵族们想住得尽可能靠近城堡，接近权力中心。从1500年末起，这里的宫殿不断增加。对曾经属于贵族和资产阶级的房屋和宫殿进行修复，可能会是一种狂热的行为。在Újezd街，40号起初为麦克娜（Michna）宫，现在为提尔斯之家（Tyršův dům），它是一所大学校址。麦克娜宫开始的主要建筑是1580年为金斯基（Kinshký）家族修建的小房屋；后于1623年被瓦茨诺夫（Vácínov）的帕维尔·麦克娜购买，

下图：乐器博物馆 侧图：建筑细节与光影





其子瓦茨拉夫为和华尔斯坦（Waldstein）宫一争高下，命人将其扩建并改建成巴洛克式。这座宫殿是布拉格最宏伟的宫殿之一。它的历史也和其所有人的财富联系在一起：麦克娜家族（Michna）、施瓦岑贝格家族（Schwarzenberg）、伯尔斯琛家族（Bornschein）、国有军事财产。2003年以前，这里一直是提尔斯（Tyřs）博物馆，提尔斯于1862年建立了爱国体操组织“鹰”（Sokol）。

再走几步，就来到一个没有名字的大门后面。这里是30号，为摄影师约瑟夫·苏德卡的工作室（Ateliér Josefa Sudeka）。1985年，工作室被一场大火烧毁后又进行了重建（2000），约瑟

夫·苏德卡（Josefa Sudek, 1896—1976）曾在这里居住和创作。

除了作为颂扬苏德卡作品的小型博物馆之外，该工作室还举办当代展览，展示其他摄影师的照片。

再往前一些，在与Vítězná大街的交叉路口，有一排通向佩特任山丘侧面的白色石台阶。沿着台阶摆放的是深色铜像，从他们的神情来看似乎在被时间吞没之前还在抵制某一时刻。沿着大台阶可登上佩特任山丘，你可以步行登上台阶或者乘坐更舒适的索道Lanová draha（被称为lanovka，开放时间：4~9月，周一~周日9:00~23:00，10分钟一班；10月~次年3月9:00~23:20，15分钟一班），索道从Újezd街的一条横路

出发，如果你步行返回的话，这条路就位于你的左边。

佩特任

位于小城的最高点，是一个由小城周围的花园（Seminářská西面与Kinského zahrada南面）混合而成的大公园。佩特任向北一直延伸到斯特拉沃花园（Strahov，→142），因此成为高堡和小城的天然连接符。春天的时候，布拉格人，包括10岁以下的儿童和60岁以上的老人在这里看木偶剧、吃冰激凌、蒙着眼睛在葡萄园里“摘疯狂的樱桃”（J.Skácel）。在佩特任里游览，还可以参观：

• 饥饿墙（Hladová zed'）是查理四世为穷人提供劳动机会下令修建的

防御墙，现已成为一座遗迹。

●圣米歇尔教堂 (Sv. Michal) 建于18世纪。进入教堂内部，有在里面打转的感觉，不是你们迷失了方向，而是这个教堂就是这样的，1929年被东斯洛伐克拆成一块一块的。这是一个典型的具有融合传统的宗教建筑，即天主教徒按东正教仪式举行礼拜仪式。

●圣罗伦佐教堂 (Sv. Vavřinec) 起初为罗马式建筑，后被伊格那茨·帕里阿迪于1753~1770年改成巴洛克式。

●曾经的Crucis大街遗留下来了一些建筑，如今这条街已经不复存在了。存在的建筑包括1735年建的卡尔弗利小教堂 (Kalvárie)，上面的刮画出自Mikoláš Aleš (1852-1913) 之手；还有1738年的圣赛博尔克罗小教堂 (kaple Božího grobu)。

●带有观景台的佩特任铁塔于1891年 (Petřín-

ská rozhledna, 高60米，开放时间：4~9月，每天开放10:00~19:00；5~8月10:00~22:00，10月10:00~18:00；11月~次年3月，周六和周日10:00~17:00) 仿照埃菲尔铁塔建造。

●佩特任迷宫 (Zrcadlové bludiště) 是一个镜子迷宫，也是孩子们游玩的好去处。迷宫建于1891年，仿照高堡的一扇大门建造。迷宫里还有一幅油画，描绘的是1648年瑞典人与捷克人在查理大桥上的战斗。

●Nebozízek餐厅，夏天你们可以坐在露台的桌子边欣赏山脚下的布拉格。

●史德菲尼克天文馆及天文台 (Štefaníkova hvězdárna, 1928)。

●已经散落的爱情雕像《吻，愿望，水精灵与卢莎卡》(1907) 是Vilém Amort的作品。水仙女和水精灵属于捷克水中世界，德沃夏克也为其创作了一曲悲情而又轻快的歌剧。

●诗人卡雷尔·希内克·马查 (Karel Hynek Mácha) 雕像 (1810~1836) 由J.V. Myslbek雕刻而成。我们来听听赫拉巴尔是怎么说的，“很奇怪为什么几乎所有的文学大师的雕像都是瘫痪了坐在轮椅上……也应该把佩特任山丘上马查的雕像轻轻地放在一个柱子上，而天主教的雕像就像运动员一样富有动力，好像跑完一百米赛跑一样”。

●捷克国家美术馆的人种区 (Musaion - Národopisná expozice, 包括18世纪的农民用具、还愿用的奉献物、刺绣、流行的陶瓷)：位于重新整修后的金斯基别墅 (Kinského Zahrada 98, www.nm.cz, 开放时间：5~9月，周二~周日10:00~17:00；10~4月，周二~周日9:00~17:00)。

●小湖、玫瑰园、暖房、牵手的恋人、“充满沉默/他们的回忆就像白猫头鹰” (J. Skácel) 的老人、城市的全新景象。

徽章

布拉格的很多房屋都装饰有徽章。这种习俗可以追溯到中世纪，从克拉科夫到巴黎，再到阿姆斯特丹，徽章在整个欧洲都很流行。

徽章起源于数字和字母只被少数人认识，大部分人都是文盲的时代，徽章满足了实际需要、显示

教的徽章也很普遍，比如那些以希伯来神秘哲学为灵感的徽章（例如数字3和7，比真正的门牌号码

照。当住在房子的人换了之后，这些标志继续起着“极星”的作用，铭记着创造他们的主人。

时至今日，为了突出形象，那些具有古老传统的啤酒酒店仍然使用徽章的古老用途。

从12世纪开始，徽章也有了实际用途，被用于给那些卷入民事案件的人的住所做标记：那时世袭姓刚刚开始普及。



了主人身份，并且是一种象形描绘。

因此，专业人士、资产阶级或者贵族居住的房屋都在入口拱门的木头、石头或金属上刻有标志和徽章，并环绕有浮雕、框架和椭圆。关于环境（花、动物、建筑）和宗

更具标志性）。为了更加突出，很多徽章都涂有漂亮的金色，这成为布拉格的显著标志，通常也是声望地位的象征。那时，街道上没有任何指示，带有路名的牌子还没有出现，因此，一间房子的标志就成为辨别方向的重要参



除了徽章之外，宫廷庭院与附近庭院之间的秘密通道，拱廊与广场之间的秘密通道（Pruchody）也使过去建筑的神秘感十足。

从1770年开始，为了使房屋更加实用，魅力与想象力，审美品位与艺术性不再是主要考虑因素，当时在玛利亚·特蕾莎统治时期，布拉格模仿法国人进行体制改革，引

入了门牌号码。

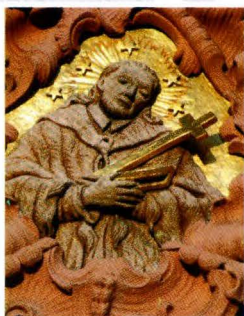
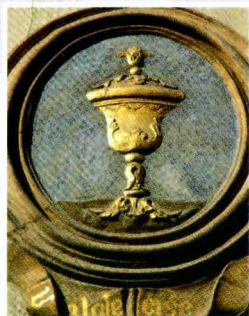
徽章在小城尤其普遍，在这个特殊的城市神话中，每个人都可以用徽



鹫屋、红山羊屋、绿青蛙屋、白甜菜屋、白鞋屋、摇篮之驴屋。

Vrtbovská zahrada

如果你没有爬上佩特任山丘，或者爬上去了又乘缆车下来，那么你就又回到了Karmelitská大街。在与Tržiště大街的交叉路口前面一点，向左转，推开25号的大门就到了维尔特巴（Vrtba）宫花园



章在房屋上开辟自己的途径，你会发现有绿虾屋、绳结屋、蓝狐屋、断脚猎犬屋、白天鹅屋、栗子树屋、桥屋、磨房屋、萝卜屋、盐屋、三只小熊屋、金锚屋、金冠屋、金天使屋、金天鹅屋、金轮屋、金蛇屋、金钥匙屋、金秃

（www.vrtbovska.cz，开放时间：4~10月，周一~周日10:00~18:00），这个花园沿着平台一直延伸到佩特任山丘。花园里的自然植物景观与雕像融合在一起。从花园里可以看到一种最具布拉格特征的景观。

1631年，F.M.康卡设计并建造了这个花园，里面的雕像是M.B.布劳恩工作室的作品（花园现在摆放的为复制品，原件保存在拉皮达瑞宫）。这个花园是布拉格最美丽的花园之一。维尔特巴宫约建于1630年，由两个独立的建筑合并而成，其中一座——北边那座——曾属于音乐家的克里斯托弗·哈朗特（Kryštof Harant）所有。画家米克拉斯·阿莱斯（Mikoláš Aleš）曾住在花园里的某座建筑中。

Vlašská

在Karmelitská街的尽头，左边是一块名为Tržiště的空地，从名字便可以看出其最初的用途。从这里你可以进入小城广场（→129）地势较高的部分，但是现在，尤其是在阳光和煦的春日，樱花花开的时候，我们要从意大利人街（Vlašská）穿过，沿着佩特任山丘脚下通往斯特拉沃（Stra-

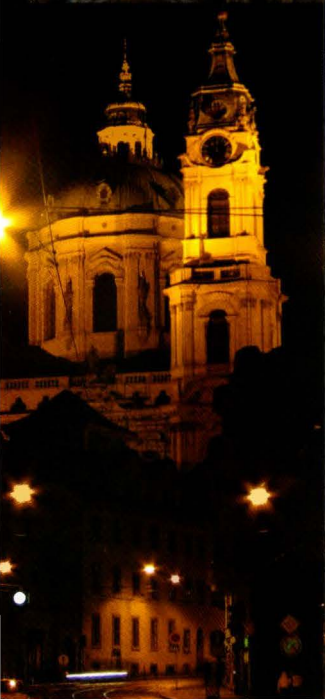
hov）花园（→142）的路线继续走。在Vlašská街上，你一定不能错过申伯恩宫（Schönbornský palác，1643—1656年建造）。申伯恩宫位于15号，是卡罗·鲁拉格（Carlo Lurago）为“三十年战争”其中的一个主要战胜者——鲁道夫·克罗莱多（Rodolfo Colloredo，1587—1687）将军建造的；后来Giovanni B.Santini Aichel于1715年对建筑进行了大规模重建。现为美国驻捷克大使馆。大使馆不允许你进去参观沿着佩特任山丘的斜坡分布的美丽花园，以及大厅内部的两个巨型雕像，但是，你不难想象在冷战时期，看到两个站岗的精神抖擞的西点海军陆战队士兵时有多么惊奇。1917年，卡夫卡曾居住于此。

19号为罗布科维奇宫（Lobkovický palác，Giovanni Battista Alliprandi，1703—1707年建造，三角墙和顶楼由伊格那



小城广场





茨·帕里阿迪在1769年所建造），这是布拉格特别的巴洛克式宫殿之一，以贝尔尼尼为卢浮宫所做的设计为基础。现为德国大使馆所在地，不允许进去参观，你可以从斯特拉沃花园（→142）或者城堡广场（Hradčanské náměstí，→149）的观景台观望欣赏。34号为意大利之家或意大利医院（Vlašský Špitál）。

意大利殖民地在16世纪时已经存在，主要集中在小城的这部分地区，1575年，这里建立了一个以宗教和慈善为目的的修会（pro deo et paupere），主要救济病人和孤儿。1602年，建筑师多美尼克·迪·博斯（Domenico de Bossi）的家被改成了医院，在接下来的几十年中又被重建，增加了圣卡罗·博罗米欧（San Carlo Borromeo）教堂，这个教堂经过修复，改建成了举办音乐会、展览以及开会的大厅。如今这里是意大利文化处，入口位于

Šporkova大街。

但是我们先不要登上高堡，回到Tržiště街，从这里走左边的那条路可以直接到小城广场的圣尼古拉斯教堂。

圣尼古拉斯教堂 Sv. Mikuláš

圣尼古拉斯教堂是布拉格巴洛克式建筑的经典之作。教堂里的斜柱由克里斯托弗·丁岑霍费尔，即克里安·伊格那茨（Kilian Ignaz）的父亲所建造。装饰品、布道坛由理查德（Richard）和彼得·拉赫内尔（Peter）于1765年建造，某些人说是“糕点师的建筑”。

伊格那茨·普拉策（Ignaz Platzer）于1755—1769年雕刻了所做大型雕像——真正的机械洋娃娃，让人印象深刻。

中殿的壁画，不能说是真正的壁画，而是在湿石膏上雕刻的一种特别的形状。《歌颂尼古拉斯》里面的人物形象是由维也纳画家约翰·库卡斯



(Johann Kukas) 受画家提耶波罗 (Tiepolo) 的启发想象出来的。如果你的颈椎受得了的话, 还可以欣赏教堂顶部的壁画, 壁画上绘制了东方商人和辨不清男女的人群、桥上的码头工人、船上的大炮和一个木桶库。教堂尽头还有一个管风琴, 莫扎特也曾在这里演奏过。你可以登上教堂的顶端, 在这里可以看到一种全新的小城风景。教堂还设置了一个巴洛克音乐小博物馆。

小城广场 Malostranské náměstí

圣尼古拉斯教堂位于小城广场的中心, 这个广场实际上是两条街道和两

个停车场。教堂对面, 广场西侧的瘟疫柱 (Morový sloup) 由意大利人 G.B. Alliprandi 于 1715 年制作, 代表着三位一体。1650 年, 在老城广场上竖立了一个圆柱, 象征着新教徒的胜利, 当时举行仪式时费迪南三世也在场。1726 年, F.M. 布洛科夫在城堡广场建造了另一个圆柱。竖立圆柱也是确立一种追随者的思想。宫殿布景如下:

• 利希滕斯坦宫 (Lichtenštejnský palác), 位于 13 号 (1591), H. Humml 于 1791 年进行重建。利希滕斯坦宫占据广场的整个西侧, 与其曾经的主人利希滕斯坦的

卡雷尔伯爵很相符, 他是波希米亚长官, 起初为波希米亚兄弟会的新教徒, 后来也像瓦尔迪斯德一样, 转变成了天主教教徒, 并在白山战役之后成为波希米亚长官, 利用丰富的信息来源, 参与掠夺新教徒的财富。如今, 该宫殿成为音乐艺术学院 (AMU) 所在地, 这是一个大学学院: 你可以欣赏一下在 Martunů 大厅举行的音乐会节目。

• Dům Smiřických-U Montágu 位于 18 号, 建筑是晚期文艺复兴式风格, 在 1541 年火灾后重建, 这次大火烧毁部分小城和城堡。如今成为议会所在地。

其他宫殿

在小城广场右边的 Sněmovní 大街, 4 号为图恩宫 (Thuovský palác, 建于 1700 年), 是前议会所在地; 5 号为拉赞斯基宫 (palác Lažanských, 1741 年后建立; 建筑师为 F. Hennele); 10 号为金天鹅之家 (dům U zlaté labutě, 建于 1589 年, 建筑师为 U. Aostalli); 13 号为舒特赞或百兰迪—瑞德特宫 (palác

Schützenů 或 palác Bylandt-Rheidt, 建于 1713 年之后, 是 F.M. 康卡的作品)。在与 Sněmovní 大街的交叉路口形成的小广场右侧, 是“在金井” (U Zlaté studně) 酒店, 酒店曾经是一个掩映在庭院与楼梯中的咖啡馆, 在有雾的日子里, 从这里可以看到一个带尖顶, 塔和大圆顶的布拉格, 有一种东方城市的味道, 感觉就像待在伊斯坦布尔一样。

圣托马斯教堂的啤酒

奥斯定会士命人修建了圣托马斯教堂，以及旁边惊人的修道院。这个修道院拥有一个在巴洛克艺术风格盛行之前修建的圣巴巴拉礼拜堂（如果不和某个修士成为朋友的话是无法进入这个礼拜堂的），在庭院的墓碑上你可以看到很多鲁道夫时期布拉格的名字。这些修士也制作非常好喝的啤酒。沿着一段楼梯下去可以进入到地下室，这里有12°的černé svatotomášské啤酒，色深，透明。1362年开始出现这种啤酒，啤酒深受来自不同地区的布拉格人的喜爱。现在这种啤酒仍然很好喝。



上图：Valdštejnský palác

侧图：圣托马斯教堂



●小城市政厅Malostranská radnice位于21号，从16世纪中期到1784年一直为小城市政厅所在地，由G.M. Fillipi建于1617—1722年，它不仅在历史上扮演着重要角色，现在作为Malostranská beseda也非常著名，已经成为一个音乐娱乐的地方。

●卡塞斯坦宫（Kaiserštejnský palác, 1700），位于23号，由G.B. Alliprandi建造，雕像《四



hofer) 建造。教堂动感十足的正面露在街上的部分比较窄，只可以看到一个缩影。祭坛上是鲁本斯 (Rubens) 作品的两个复制品，原件存于国家博物馆，侧面祭坛的绘画出自 Karel Škréta 之手，他是一个“远房”的卡拉瓦乔派，如果可以这么说的话。管风琴由 Friedrich Fassman 制作于 1751 年。L. Renzel 所作的顶部壁画光线使用非常成功。

Tomášská 大街

Tomášská 大街 4 号为金鹿之屋 (dům U zlatého jelena)，出自克里安·伊格那茨·丁岑霍费尔之手。正门壁龛上的雕像组 (1726) 由 F.M. 布洛克福雕刻：一只鹿坐在受伤的猎人身上，这个猎人可能就是圣翁贝托，他去打猎，受到一只鹿的阻挠，在这只鹿的两角之间有一个耶稣受难像。这些都是对曾经的历史在大脑中进行的再加工。

季》出自奥塔维奥·莫斯特 (Ottavio Mosto) 之手。公寓……这是条件一般的人们居住的最古老的典型房子之一。” (J. Urzidil)

●格伦明宫或石桌之屋 (Grömlingovský palác 或 dům U kamenného stolu) 位于 5 号 (1786)，由 Josef Jäger 建造，在教堂正后方。历史学家卡菲·拉德斯基 (Caffè Radetzky) 曾居住于此。

●石桌之屋 (Dům U Petržilků) 位于 1 号，起初为哥特式风格，后改建为文艺复兴式风格。这里有带阳台的传统庭院，阳台上围有栏杆。“意大利巴洛克建筑中阳台的风格。从这些阳台可以进入

●金狮之屋 (Dům U zlatého lva) 位于 10 号，它是一座纯粹的文艺复兴式风格建筑。

Letenská 街

Letenská 街从广场开始，与 Tomášská 街的夹角处坐落着圣托马斯教堂 (Sv. Tomáš, 1723—1731)，属于强烈反胡斯主义者——奥斯定会所有。教堂由克里安·伊格那茨·丁岑霍费尔 (Kilian Ignaz Dientzen-

华伦斯坦宫Valdštejnský
palác

Tomášská大街通到
华伦斯坦广场（Valdšte-
jnské náměstí），这个广
场的名字来源于4号的华
伦斯坦宫，如今为参议员
所在地（www.senat.cz，

开放时间：周六～周日
9:00～16:00）。

建筑于1624—1630
年由Albrecht Wenzel Eu-
sebius（德语发音）或
Valdštejn（捷克语发音）
而建，他是弗里德兰和梅
克伦堡公爵，萨根王子，

也以华伦斯塔（Wallen-
stein）这个名字而著名。

与城堡相比，华伦斯坦宫
在其地位之下，但是政治
与建筑是不能相提并论
的。国王统治国家，但是
需要下面普通大众的财政
支持。“在瓦伦斯坦宫上

华伦斯坦WALLENSTEIN

华伦斯坦来自一个温和派胡斯主义的波希米亚家庭，后受到耶稣会士的教导，转为信仰天主教。他是一个军阀，也是玩弄政治阴谋的高手、无情的财产没收者、在农业繁荣基础上的拥有非凡经济实力的开明管理者，以及一个战争指挥的果断决策者。他既不靠掠夺发家，也不是新贵族，而是一个战争产业家。他为天主教服务，但又可以和新教敌人签订协议，令人憎恨、嫉妒和恐惧。1634年，皇帝下令将其刺杀。由席勒创作的，1799年出版的戏剧诗《华伦斯坦》非常著名。在这部剧作里，男主人公不再像曾经给人的感觉一样是一个反叛者。席勒曾参与《三十年战争历史》的写作，因此他不会过多地去空想。

这位贵族先生为水瓶座，并受上升的土星和木星的影响，因此，第一宫总是处于统治地位，高于第四宫、第七宫和第十宫。大合（Conjunction Magna）

仅仅每20年应验一次。那么他有哪些特征呢？“此人机灵、活跃、勤奋、不安分，渴望各种新鲜事物，不满于自然的和普通的行为，而是寻找新的、未尝试过的或特别的道路。上升的土星会产生懒散的、犹豫的，总是不安的想法……他可能具有很强的个性：残忍不仁、没有手足或夫妻之情、目中无人、只忠于他自己和他所喜欢的、对下属严厉凶狠……婚姻方面，可能娶一个寡妇，不漂亮，但是有很多土地、房屋、牲畜和金钱……”他让鲁道夫二世的皇家数学家开普勒为其算命，排算天宫图，而不是找某些迷失在自己迷信中的江湖骗子。1608年，开普勒建立了现代科学和天文学，他不鄙视古代科学和占星术。这两者并不对立，甚至是相近的。当时，开普勒并不知道为谁做占卜。直到过了五六年后，华伦斯坦才读了这份占卜结果，那时他已于1609年迎娶了一位富有的寡妇Lucretia von Vickov。



华伦斯坦花园

可以看得见 / 人们在月光下的足迹。”(V. Holan)

如果只是空谈宫殿的神奇和早期巴洛克的特征，是没什么意义的，需要亲自去看一看。如果这里也设一个捷克国家美术馆的展览，人们就可以看

到优雅至极的马厩——Valdastejnská jizdárna。

华伦斯坦花园（从Letenská大街进入，开放时间：4~10月，每天的10:00~18:00）可以满足人们对美的各种要求。“……一个缩小版的帝

国，诞生在一堆缺乏城市规划的建筑之间，花园被邻近的建筑和公园的墙壁所环绕……”(Golo Mann)花园的花园厅(1623—1627)仿照一个世纪之前的曼托瓦德宫建造，曼托瓦德宫对欧洲的花园建筑产生了几十年的影响。这里没有各种各样的动物和各色的小鸟，而是有一群铜质雕像，这些雕像出自詹博洛尼亚(Giambologna)的学生——荷兰人Adriaen de Vries之手。雕像的真品被瑞典人在“三十年战争”(1648)期间偷走，但是复制品的水平也很高。这些雕像分为八个主题，女性游览者可以在名为《美德 / 罪恶》(或者叫《名望与嫉妒之战》)的组合中，找到后英雄女性主义的代表。在这组雕像里，男人败在女人的长矛下，被刺穿胸膛。战争的紧张状态突出了身体的美丽以及男人和女人之间的区别。

扭曲的线条和 布拉格的巴洛克式风格

Darapi、Felapton、Disamis、Bocardo、Ferison、Camestres、Festino、Barocco（巴洛克），这些均为逻辑学三段论的专业术语）。很可能，在重建大修道院长官的年代里，来过某个耶稣会士，就像在罗马别人教给他的那样，他也滔滔不绝地讲述三段论的19种方式，但他不知道，后来巴洛克会从乏味的三段论形式中走出来，变得非常有名。关于“巴洛克”一词的来源，学者们讨论了很长时间，也还在继续讨论。“我认为巴洛克是一种自觉或想倾尽自身所有的可能性，并近乎自我讽刺的风格”，Luis Borges这样解释道。

明信片、导游和书籍上都讲述了巴洛克式的布拉格。在小城，一长列的巴洛克式宫殿没有尽头，它们的光辉见证了一个阶级的持续性，就连像“三十年战争”那样的战役也不能将其中断。白山战役战败之前（1620年11月8日，哈布斯堡王朝与天主教军队打败了反抗的新教贵族），新教贵族（圣杯派）命人建立宫殿；白山战役之后，天主教贵族通常都是让那些来自意大利的或在意大利学习过的建筑师建造宫殿。16—17世纪，意大利人在布拉格大量出现，

1600年在圣克勉学院（→63）建立了一个礼拜堂，从1560年开始，圣克勉学院就用意大利语布道，1602年，还建立了一个医院，在很长时间内，这家医院都是布拉格主要的医院之一。Vlašská（→126）不就是意大利人街吗？

瓜里诺·瓜里尼（Guarino Guarini）将意大利与波希米亚建筑风格融合在了一起，1679年，他为布拉格的戴蒂尼会教堂（Teatini）——欧庭（Oettingen）的圣母玛利亚教堂设计了一个方案，保存在他的民用与教会建筑方案中。这一方案没有得以实现，就像一个从未演奏过的乐谱，只有那些能读懂的人才可以理解它，卡利安·伊格那茨·丁岑霍费尔就是这样一个人，他了解天主教堂以及都灵的圣罗伦佐教堂。布拉格的巴洛克对意大利的巴洛克有着自己的解读方式。18世纪时的布拉格氛围已经不一样了，经济得到复苏，某些教会界对关系国家身份的问题比较敏感：Bohuslav Balbín（1621—1688），曾是一名耶稣会士，他写了《保卫波希米亚宣言》。启迪人民是巴洛克艺术的任务，受到启迪的大众也会参与、交流，并相互影响，在现实中苏醒后做出回



圣尼古拉斯教堂内部

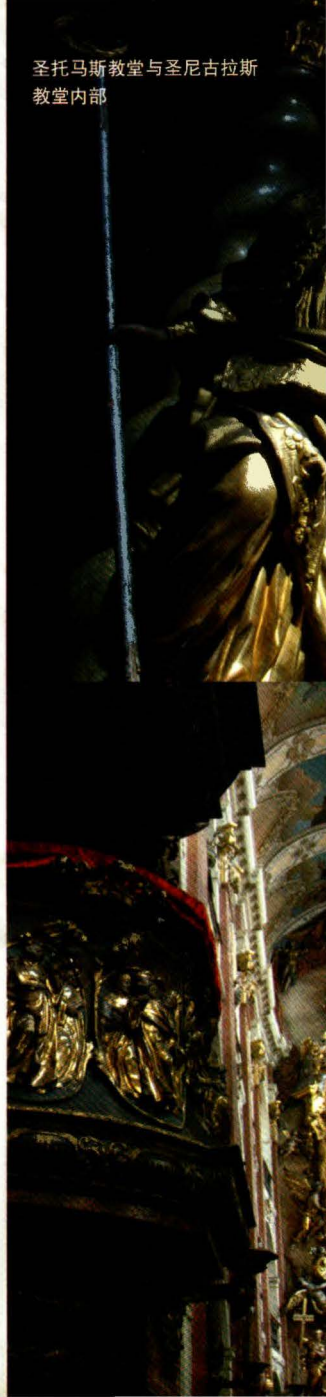
应。因此，巴洛克就像“被储存”在布拉格和波希米亚整体的景观中，存在于日常生活的每一个角落，和一切都浑然一体。

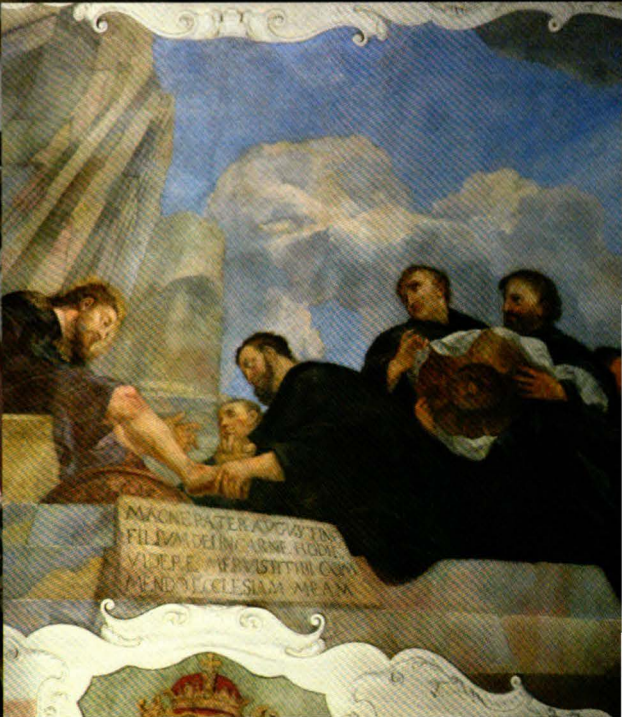
当你在小城闲逛，准备尽享意大利影响下的建筑时，就可以体验一下与巴洛克融为一体的感觉。你不要只顾沉溺于建筑物华丽的外表。这可是捷克文化中被定义的“长期黑暗时代”，一段“胆小、屈服、隆重封圣，以及要让已经顺从的人们忘记辉煌的过去和渴望自由的精神黑暗”（Alois Jirásek）时期！胜利者掠夺失败者的田产和房屋；白山战役之后，军事反改革派通过没收财产和强制推行天主教，实行政治剥夺。那个世纪余下的时间里，波希米亚的民众被迫信仰天主教之前，情况都是如此。捷克民众被迫移民：倘若受蹂躏的农民和被废黜的贵族离开，取而代之的就是维也纳有些迫不及待想来布拉格的贵族和拥护者。

小城的教堂里，巴洛克的特征全在这里显现，如果用心的话，就不难在脑海里勾勒出节日的气氛：愉悦、威严、基路伯和撒拉弗、典礼、香、仪式队伍、圣体龕、华盖、颂词、圣面、感恩赞美诗、枢机会议、光荣颂。一切都很精彩，总之，人们的眼、耳、鼻都可以一齐享受一场精美的盛宴。

很多人已经明白，许多东西眼睛是看不到的：在耶稣会士的努力下，以我主仁心的名义，所有的新教徒、加尔文派教徒、路德派教徒和圣杯派教徒都被驱逐，禁止任何新教活动，人们迫使在6个月内信仰天主教，或者离开祖国远走他方。

受到拉丁语和德语的压制，普通大众只能在口头讲捷克语。布拉格和波希米亚都被巴洛克化了。为了庆祝教堂的胜利，颂扬基督之身（Corpus Domini），就需要感动灵魂。为了歌颂圣母玛利亚，就要激发信徒的情





感，鼓吹智天使（基路伯）和炽天使（撒拉弗），从而带来心灵的享受。教堂里摆满了香与管风琴，圣人的雕像与圣物。这是一场不得不把身体和情欲包括在内的灵魂盛宴。信徒与布道者在这一过程中相遇。在旅途中，你会发现巴洛克不仅仅是巴洛克在布拉格，更是布拉格的巴洛克。

宫庭花园Palácové zahrady

华尔斯坦宫，拥有巨大的花园南侧沿着整条瓦伦斯坦街（Valdštejnská）分布。宫殿北部是一系列巴洛克式建筑，环绕在城堡山丘脚下。18世纪建立这些建筑时，用带平台的巴洛克式花园代替了以前的葡萄园。这些葡萄园从查理那个时代起就在斜坡上种植，到了斜坡高处便与城堡花园混合在一起。花园在重建后恢复了原来的面貌。从西向东我们按顺序看一下这些花园：

●大福尔斯坦伯格花园（Velká Fürstenberská

zahrada）建于1743—1747年。这是小城最大的花园，也是最让人想去参观的花园之一。福尔斯坦伯格宫现为波兰大使馆所在地。小福尔斯坦伯格花园（Malá Fürstenberská zahrada）也被称为Czernin，建于1784—1788年，是带有意大利风格的洛可可式。它是风景最优美的花园：花圃带有两个喷泉，两个对称的台阶可以进入一个凉亭；从这里的中央大台阶可通向敞廊和全景台。

●克罗瓦特花园（Kolo­vrat­ská zahrada）建于1780年，由Ignaz Palliadi建造。

●帕尔费小大花园（Malá a Velká Pálffy­ovská zahrada），这里也是带有平台的庭院，第一个花园比较简单，第二个花园为新古典主义风格，花园沿着中央台阶分布，该中央台阶为对称轴，穿过一段通道和巴洛克式大门可以到达全景台。音乐、艺术、设计、



展厅和第二层的酒吧使这里的气氛更加活跃。在全景台上可以很好地欣赏福尔斯坦伯格花园。

●利博得花园（Lede­burská zahrada）位于一座宫殿内，建于1787年，Palliadi对其进行了重新修复，花园内的平台也和其他的花园相连接。

利博得宫与帕尔费宫之间是双太阳之屋（dům



U zlatého slunce），现为 J.A.夸美纽斯教学博物馆（Pedagogické muzeum J.A. Komenského）建筑由扬·阿莫斯·夸美纽斯（1592—1670）建造的，夸美纽斯是欧洲最主要的思想家与教育家之一。

•在U Lužického semináře，通过一扇大门便进入沃扬花园（Vojanovy sady），它毗邻华

尔斯坦花园。花园内还有一个不太好看的、形状像洞穴的圣艾丽娅小教堂。

重新回到小城广场，开始往城堡的方向走。所有的道路都是往上走的，都是不同的。“我在宁静的、黑暗的没有灯的道路上攀爬，一直到波希米亚王的巨大城堡所环绕的丘陵脚下。城堡在天空中显示出它硕大的黑色轮廓；

窗户里没有透出任何光亮：这个地方有些梵蒂冈或者从约沙法谷看到的耶路撒冷圣殿的风貌，透露出孤独和雄伟。在行程中仅仅能听到我和导游脚步的回声；偶尔我还要被迫停在铺着石板大台阶的平台上，总之往上爬的路是陡峭的。”（F.de Chateaubriandl）



Thunovská

Thunovská街位于Tomášská大街的东侧，名字取自14号的图恩宫（Thunovská palác，建于1716—1727年，由G.A. Lurago建造），现为英国大使馆所在地。这条街沿着赫拉德茨宫（palác pánů z Hradce，建于1564—1679年，1602年落入斯拉瓦塔家族手中之后，宫殿的名字改为斯拉瓦塔宫Slavatovský palác）延伸，赫拉德茨宫位于25号，这样就

可以近距离看看这座文艺复兴式建筑令人好奇的三角墙了，该宫殿现为意大利驻捷克大使馆。Thunovská街一直延伸到城堡新台阶（Nové zámecké schody）脚下：1号为另一个图恩宫（Thunvský palác，建于16世纪下半叶），大量意大利人参与了这座宫殿的修建与修复。

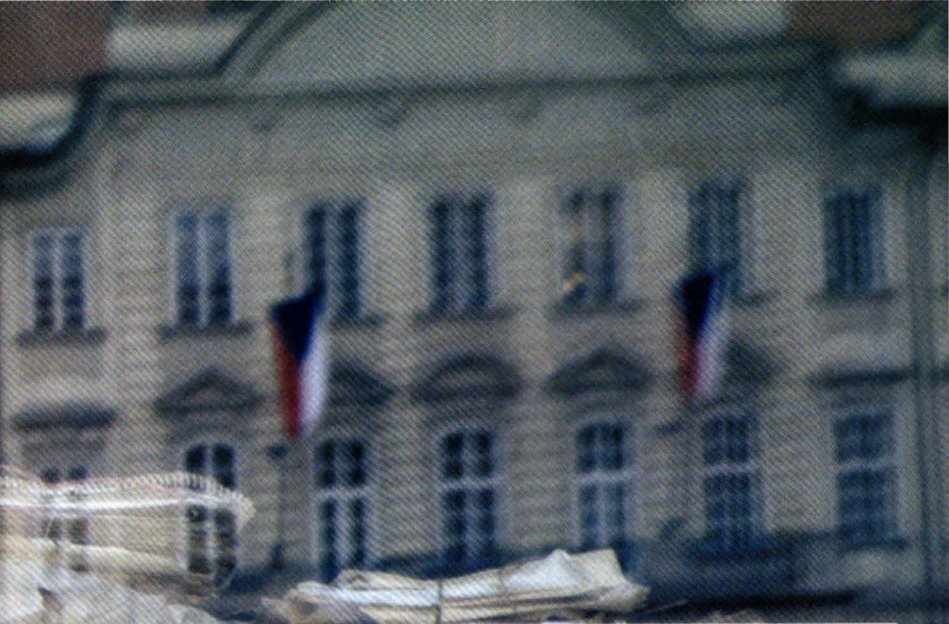
聂鲁达老街Nerudova

除了参观Thunovská街之外，还可以沿着这条街从老城广场一直走到城

堡。这条街的名字是为了纪念捷克作家扬·聂鲁达（Jan Neruda，1834—1891），聂鲁达还是《小城故事》的作者，他曾住在47号的双太阳之屋（dům U dvou slunců）。

如果你对房屋上的徽章很感兴趣的话，在三把小提琴之屋（U tří houslíků，→124），你可以做一个探索徽章的计划。这里的“三把小提琴”记载了从16世纪起居住在这里制作提琴的家族。

如果你决定从聂鲁达



老街向城堡攀登的话，你可以毫无惋惜地放弃观赏那些小建筑，但是一定要去看一下5号莫尔辛宫（Morzinský palác，建于1713—1714年）的人像柱，宫殿正门的摩尔人雕像由F.M.布洛克夫雕刻，雕像比喻白天与黑夜。据说摸一摸摩尔人的脚趾可以带来好运。莫尔辛宫现为罗马尼亚驻捷克大使馆。在另外一侧，20号为图恩-斯坦宫（Thun-Hohenštejnský palác，于1725年建造）。对面与

布洛克夫雕刻的摩尔人相对的是马蒂亚斯·布劳恩为图恩-斯坦宫雕刻的两只鹰。图恩-斯坦宫与赫拉德茨宫共享一个庭院。图恩-斯坦宫现为意大利驻捷克大使馆。

意大利大使馆旁边是蒂安妮圣母教堂（Panna Maria u Kajetanů，建于1691—1707年）。瓜里尼为其设计了一个交叉弓形的开放大圆顶，就像都灵的Sindone教堂后来被火烧毁的圆顶一样，但是这一计划并未实现。教堂

旁边为蒂安妮修道院。走到聂鲁达街的尽头可以有N种选择：右转登上市政厅大台阶（Radnické schody）到达城堡前面的城堡广场（hradčanské náměstí→149），或者沿着通向斯特拉霍夫修道院（→142）的Úvoz街直走，正好可以看到普雷蒙特雷（Premonstratensi）修道院的花园。



斯特拉霍夫修道院 Strahovský klášter

从这里可以看到城堡的全景，瞥见这个在历史的长河中航行的帆船。在波霍雷莱茨（Pohořelec，布拉格的一条街和公共空间）的南侧，穿过一扇栅栏门便进入斯特拉霍夫修道院（Strahovské nádoří，www.strahovskyclaster.cz），其所处之地控制着城堡的入口（strahovat，“看守”）。修道院的一扇大门于1742年由J.A.Quittainer建造，上面还有圣诺波特雕像，这足以证明来到这里参观是多么值得。修道院的

核心建筑为罗马式风格，它起初和庆祝圣母升天的修道院教堂装设一样，经过很多人的努力才有了今天我们看到的巴洛克样式，其中包括J.B.马塞（Mathey）与安塞尔莫·鲁拉格（Anselmo Lurago）。前者负责修复主教区和修道院的夏季食堂（1680—1690），后者负责修复教堂（1752）。斯特拉霍夫修道院建于1142年，是一座普雷蒙特雷修会的修道院。普雷蒙特雷来源于法国（Laon）附近的Prémontré，1120年诺伯特在这里创建了第一所修道院。

城堡区



圣洛克教堂 (Sv Roch) 是位于修道院庭院大门后左侧的第一座建筑，它是鲁道夫二世为消除瘟疫而下令修建，教堂是晚期哥特式 (1603—1612) 或者已经衰退的文艺复兴式典范之一；如今在这里举办音乐会或各种展览。

正如所有的修道院一样，从建立之日起，“耐心”的墙壁就见证了各种对立事件的轮流发生。它们看到了从修道院走出的胡斯主义者最残忍的敌人之一——大主教扬·泽莱兹尼 (Jan Železný)，如同最极端的胡斯派教士扬·泽李利维斯卡 (Jan Želivský) —

样；看到了最庄严的斯拉夫礼拜仪式以及1780年莫扎特在右边修道院第一个庭院中的圣母圣天大教堂 (kostel Nanebezeť Panny Marie) 进行的最激情澎湃的管风琴即兴演奏。大门上的洛可可式圣母雕像 (1744) 是布拉格人 Quittainer 所雕刻。

修道院中的其他建筑中，最主要的是斯特拉霍夫图书馆 (Strahovská knihovna，开放时间：每天 9:00~11:45, 13:00~16:45)。通过图书馆的图书，可以了解从中世纪到胡斯战争再到“三十年战争”期间捷克的历史。斯特

城堡

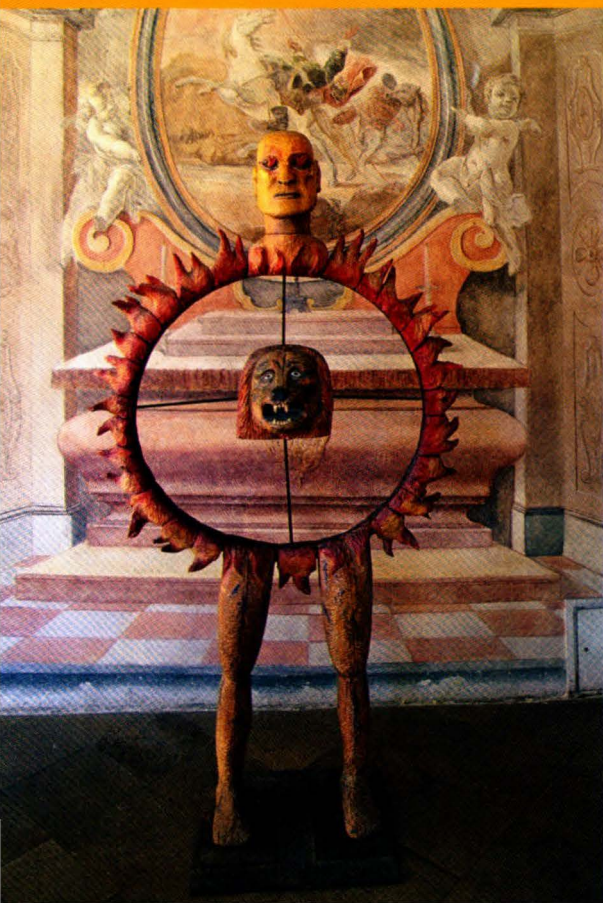
不容错过

- 斯特拉霍夫修道院
- 布拉格城堡
- 庭园



书的天堂

18世纪末，一天晚上斯特拉霍夫图书馆馆长 Bohumír Jan Dlabač 在大厅溜达，大厅的烛台发出微弱的光亮。他摸起一册书，打开翻了几页，便立刻拿起书将其放回原处，他是被禁书中威胁性的言论所吓倒了，于是赶紧加快了步伐，来到《克拉利茨圣经》（Kralice Bible）前。这是捷克第一本文学语言的参照文本，由波希米亚弟兄联盟学者将犹太语原本翻译过来，让人相信天堂就是浩瀚的图书馆，激起人们对书籍的信仰和狂热。捷克人从对世界上—本书的词、短语、句子的深信不疑中，彻底解脱出来。



上图：洛雷塔

侧图：斯特拉霍夫修道院

拉霍夫图书馆约有9—18世纪的藏书28万册，5000幅手稿，2500本古版书以及众多地图。神学大厅（Teologický sál）由意大利人乔瓦尼·多梅尼格·厄尔斯（Giovanni Domenico Orsi）于1671—1679年间建立，里面的绘画出自修道院的修士Frater Siardus（František Nose-cký）之手。大厅中央还有一个



很大的地球仪。大厅的通道中展示着中世纪最古老的手抄本——《斯特拉霍夫福音》，共有218页，约撰写于9世纪。

修道院相继而来的建筑上的烦恼，随着新图书馆哲学大厅（Filosofický sál，于1782—1789年由I.J.Pliardi建造）的建成而结束。图书馆的墙壁都是巨大的书架，这些书架来自草地街（Louka）。维也纳画家Franz Anton

Maulpertsch（1724—1796）为该图书馆绘制了壁画，在他的思想世界里，世界历史始于旧约全书，然后到神话时代，再到古希腊，最后结束于基督教时代。

画家的自画像位于窗洞上。庭院内的斯特拉霍夫画廊（Strahovská obrazárna，开放时间：周二～周日 9:00～12:00，12:30～17:00）展示的是修道院院长Jeruným Jo-

sef Zeidler从1836年起收集的艺术收藏。艺术收藏主要是中欧的波希米亚巴洛克大师的木制雕像，以及鲁道夫宫廷内其他一些艺术家（Spranger和Heintz）的作品。除了图书馆之外，修道院左边为zaharada Strahovského kláštera，这是一个很小但非常精致的庭园，还有一个全景台。

罗瑞塔广场Loretánské Náměstí

穿过Pohořelec就到了罗瑞塔（Loreto）广场，广场得名于其西侧的罗瑞塔圣堂（Loreta，www.loreta.cz，开放时间：9:00~12:15，13:00~16:30），这是最宏伟的“政治”建筑的典范之一。众所周知，要赢得一场战争，仅靠军队的力量是不够的，进行思想征服也是非常必要的。1726年，在贝尼尼亚·卡泰丽娜·迪·洛布克维其（Benigna Laterina de Lobkowize）的带领下，所有信仰天主教的贵族都出资捐助，建筑师奥尔斯（G.B.Orsi）开始建立小教堂，在此基础上逐渐建立了宫廷、拱廊、其他小教堂、藏宝室以及会响起美妙音乐的钟楼。最优秀的建筑师都参与其中：丁岑霍费尔父子、彼得·布兰迪、文泽尔·罗伦佐（Wenzel Lorenz）（Václav Vavřinec）·瑞纳（Reiner）。这也许是一

场贵族之间的竞争，贵族们都争相为藏宝室提供最令人叹为观止的宝物。

1695年8月15日，钟表匠彼得·诺伊曼（Peter Neuman）第一次在钟楼演奏钟乐，27座钟至今仍然在回荡着玛丽娅之歌，即《我们问候你数千次》。

从神圣之家（意大利布拉赫曼神圣之家的复制品）到侧面的礼拜堂，到Reiner为圣诞教堂最大的祭坛绘制的壁画，到Prachner在圣诞教堂的圣阿波罗尼亚祭坛所绘制的壁画，再到罗瑞塔前面栏杆，都可以看到各种天使形象，有微笑的、小心翼翼的、眨眼睛的、虔诚的、多情的、吹号的。这也是会聚了天使像最多的地方之一。如果好奇的话，可以在痛苦圣母教堂（kaple Panny Marie Bolestné）找找圣斯塔罗斯塔（santa Starosta）画像，圣斯塔罗斯塔是一位长了胡须的姑娘，堪称乔装的典范。

教堂对面为科泽尔宁宫（Černínský palác），现为捷克共和国外交部所在地。科泽尔宁宫是典型的巴洛克式建筑，1672—1674年间在罗瑞塔广场上建立，而且建筑的有些灵感来自于曼托瓦德宫（Palazzo Te）。因为政治原因，这座宫殿被长期搁置，后来用于多种用途。第一次共和国期间，宫殿恢复了其地位。1918年，捷克斯洛伐克共和国宣布成立之后，这里成为外交部驻地。1948年，扬·马萨里克（Jan Masaryk）从这里被扔出窗外。

罗瑞塔广场上的嘉布遣会修道院（klášter Kapucínů）的历史可追溯到1601年，它是波希米亚第一所修会修道院，附近是天神之后教堂（Panny Marie Andělské），教堂非常简朴，与罗瑞塔华丽光辉形成了鲜明对比。圣诞节的时候，18世纪修建的巴洛克式那不勒斯马厩令教堂充满欢乐的气氛。



布拉格的致命窗户

1948年3月10日，那天早上并不美好，隐藏着骚动与不安，政府的车辆来往。躺在院子里石砖地面上的那个身体非常引人注目，但是并没有人想看到他，他的名字叫扬·马萨里克。马萨里克是外交部部长，也是共和国创建者托马斯·加里格·马萨里克（Tomáš Garrigue Masaryk，→19）之子。他的父亲曾在1881年出版了《自杀论》。需要说的是，对于波希米亚人来讲，窗户有一定的作用与影响，尤其是当涉及政治的时候。让我们来回顾一下历史：

“第一次扔出窗外事件”是1419年，胡斯信徒将天主教市长及市议员从新市政厅的窗户扔出去（→188）；第二次是1618年，Jaroslav Bořita von Martinitz大臣被从城堡的3层窗户中扔出去（→150）。皇帝斐迪南二世在天主教与信教的冲突中同天主教徒站在一起，反对圣杯派新教徒。当时传言说将要关闭新教教堂，圣杯派大学圣克勉学院也要停止其活动。在马蒂斯·图恩（Matthias Thurn）的领导下，一群激

进派新教徒为讨回一个说法而占领波希米亚宫邸。这时，天主教主要的官员Jaroslav Bořita von Martinitz和 Chlum的 Vilém Slavata以及Košumberk被从面朝西的窗户扔了出去。这一天是1618年5月23日，这些被扔的先生们与他们的秘书站起来的时候有些狼狈，这位秘书“很有教养，向两位中的某个官员一个劲地道歉，因为他掉在人家身上的方式非常不雅”。（René de Chateaubriand）这一次“扔出窗外事件”最终导致了“三十年战争”的爆发。第三次就是上面提到的1948年的这次。这些都是官方的“扔出窗外事件”。还有一些非官方的“扔出窗外事件”，比如1483年9月25日与26日之间的晚上，市长Klobouk先生被从老城市政厅的窗户扔了出来，因为宗教信仰平衡的问题。捷克贵族反对皇帝的起义随着将长官们从波希米亚宫邸接见厅的窗户扔出来而开始。1621年6月19日，在皇家宫廷议会厅，27位领导白山战役失败的贵族被判死刑。三天后的黎明，刽子手玛德雅尔（Mydlář）在老城广场上行刑。



沿着城堡往下走，还能看到一些其他宫殿：赫尔赞斯基宫（Hrzánský palác，罗瑞塔大街9号），为文艺复兴式建筑，就像城堡区市政厅（Hradčanská radnice，1号）一

样。最好再去嘉布遣会修道院左边的科泽尔宁街（Černínská）转一转。

新世界Nový Svět

沿着科泽尔宁街走几步，然后右转到新世界，

这里就是一条巷子，与黄金巷（→162）遥相呼应。

布拉格鲁道夫宫廷的天文学家第谷·布拉赫曾住在1号的金秃鹰之屋（dům U zlatého noha）。

圣约翰内波穆克教堂



可能也参与了附近的乌尔苏拉会修道院（klášter Voršilek）的修建。

城堡广场Hradčanské náměstí

沿着Kanovaňká街你可以一直走到城堡前面的城堡广场，因为广场周围完全被贵族宫殿所包围，所以这里弥漫着一种贵族气息。“这座皇家官邸的宽大立面有着最庄严的外观，里面还有一个白色庭院，在其巴洛克式栏杆后面，站岗士兵不知疲倦地上下巡视。施瓦茨伯格亲王遗留下来的宫殿与另外一座看起来平淡无奇的宫殿矗立在那里。在城堡的右侧，大主教宫以一种略带‘傲慢’的神情守护着高级教士和大教堂教士会成员的小房子，这些房子也靠紧强势的保护者，仿佛不断地‘阿谀奉承’。在一个角落里，有一处开阔的空间，在华丽的风景中，矗立着布拉格，这个富有光辉和生活的巨大建筑史诗展现在城

（Sv.Jan Nepomucký，一，也是第一个为圣人而建教堂。教堂基底为希腊十字架式，由一个拱顶所覆盖，拱顶上的壁画由W.L.瑞纳（Reiner）绘制，描绘了殉道者平时的生活场景。丁岑霍费尔很

堡以及其不断更新的古老诗节面前。”（R.M.里尔克，《布拉格故事两则》）这对于详尽地描述一个广场来说足够了，但是我们还要增加一些对历史和建筑方面的了解。首先是玛利安柱，它从1726年便屹立在广场上，由F.M.布洛克夫工作室建立。玛利安柱位于一群圣人的雕像之中，旁边的圣人雕像有约翰·内波穆克，“波希米亚”的维托、阿达尔韦托、瓦茨拉夫以及圣卡罗·博罗米欧。广场的尽头是城堡西侧的托斯卡纳宫（Toskánský palác），该宫殿位于广场5号，是第一座带有罗马式风格的巴洛克建筑。宫殿由J.B.马斯（Mathey）建造，贾科莫·安东尼·卡内瓦莱（Giacomo Antonio Canaveale）也参与其中（1690），宫殿之所以被称为托斯卡纳宫，是因为从1718年开始属于托斯卡纳大公所有。8号的马丁尼兹宫（Martinický



palác) 是由前面曾提到过的1618年被扔出城堡窗外（→147）的Jaroslav Bořita z Martinic（德语为von Martiniz）下令建造的。文艺复兴式刮画取材于古典神话与《旧约全书》。10号为牧师住所，主教教堂的建筑师皮特·帕尔莱尔（Peter Parléř）曾在这里住过。

16号的大主教宫（Arcibiskupský palác）从1560年起成为大主教住所。由于大主教宫后来进行了多次巴洛克与洛可可式修复，起初的文艺复兴风格已经无法辨认了，里面的雕像出自普拉泽尔（Platzer）之手。2号为施瓦赞伯格宫（Schwarzenberský palác，www.

ngprague.cz，开放时间：周二～周日 10:00～18:00，每月第一个周三的15:00～20:00免费参观）。建筑于1545年开始修建，1567年完工，建筑师是阿戈斯蒂诺·加利（Agostino Galli，也被称为Valch）。现在这里是捷克国家美术馆（Národní Galerie）欧洲艺术收藏分馆：分为3层，收藏品包括16世纪末至18世纪末完成于波希米亚的文艺复兴晚期和巴洛克时期的160尊雕塑和280幅绘画。

斯腾伯格宫（Sternberský palác, www.ng-prague.cz，开放时间：周二～周日 10:00～18:00，每个月第一个周三的15:00～20:00免费参观），建于1689—1730年，由乔瓦尼·巴蒂斯塔·阿里普兰迪（Giovanni Battista Alliprandi）建造。在这里也有捷克国家美术馆的艺术收藏，主要为16—18世纪的欧洲艺术，其中收藏

沉默圣人——内波穆克的约翰

在1721年反改革修会为庆祝沉默和反对扬·胡斯而将约翰·内波穆克封为圣徒之后，布拉格到处都可以看到他的身影。1393年5月16日，主教堂牧师约翰·内波穆克因为没有告诉国王瓦茨拉夫四世王后若菲耶单独向他告解的秘密，从而导致恼羞成怒的国王将其扔下了伏尔塔瓦河。几个世纪过后，专门的宗教审判团找到了他的舌头，“保存完好，颜色红润自然”，从那时起，16号就成了人们朝圣的日子。在过去的几十年里，这个城市的每个角落都是对沉默的颂扬。圣约翰头上环绕的五颗星星仅仅是帅克的军事牧师奥托·卡茨（Otto Katz）醉酒后想象出来的。约翰因其死亡的方式而成为反诽谤的主保圣人。就像他的捷克语名字Jan Nepomcký一样，约翰不是国王的拥护者，而是国王最坚定的反对者Jenštejn大主教的副主教，当他的行为让国王不满时，国王就命人将其逮捕，施以酷刑并扔进河里，但是在其被扔进河里之前已经被折磨致死。1973年的鉴定结果显示，之前发现的不是他的舌头，而是陷在颅骨里面的大脑物质，因吸入空气而膨胀。





品中有欧洲最著名的艺术家，包括杜勒（Dürer）、埃尔·格雷柯（El greco）、戈雅（Goya）、鲁本斯（Rubens）和丁托莱托（Tintoretto）的作品。

布拉格城堡

“城堡的轮廓慢慢消失，像往常一样安静，K.从没有在那里发现有一丝生命的迹象，也许是距离太远无法辨认，但是眼睛无法忍受这种平静，仍然奢望

看到一些迹象。有时K.在望着城堡的时候感觉像在凝视着一个安静的坐在那里的人，他的眼睛望着前方，不再凝神深思，孤立于所有人之外，但是自由且冷漠，似乎只有自己没有受到别人的注意；然而他发现自己受到了注意，但是这个人一点也没有打扰他的平静。”

（弗朗茨·卡夫卡）

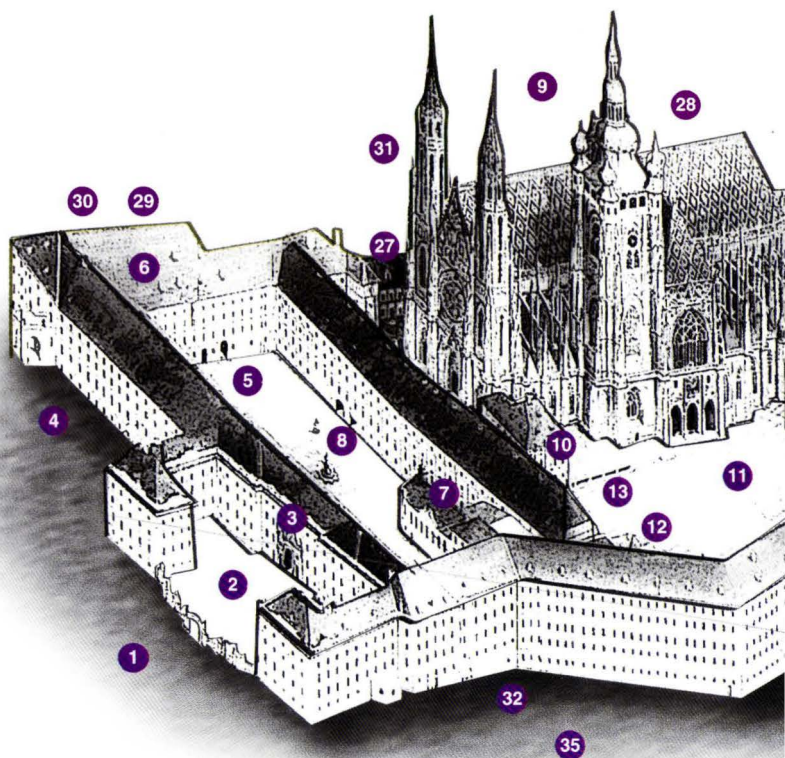
根据卡斯马编纂的捷克最古老的编年史记载（波希米亚编年史，12世



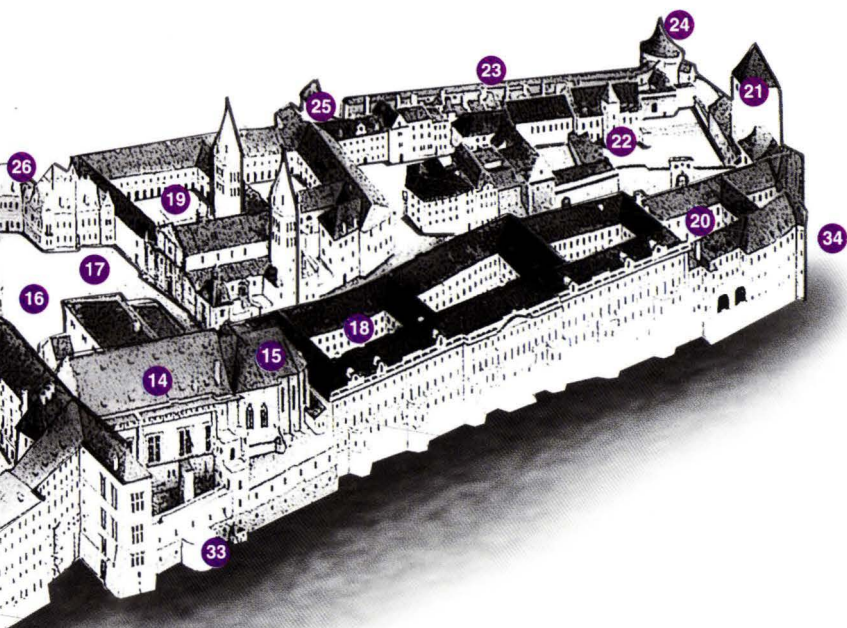
纪)，在布拉格创建之时，传说中的公主，即培密索尔（Pernysl，霍什米索王朝的建立者）的妻子里布舍（Libuše）建立了布拉格城堡（www.hrad.cz，开放时间：城堡区和堡垒，4～10月每天 6:00～24:00，11月～次年3月 5:00～23:00；城堡建筑，4～10月 9:00/10:00～17:00 / 18:00，11月～次年3月 9:00/10:00～16:00，一些建筑周一关闭；花园，4月 10:00～18:00，5月

10:00～19:00，6～7月 10:00～21:00，8月 10:00～20:00，9月 10:00～19:00，10月 10:00～18:00，冬天关闭）。城堡的冷漠是对这里所显示的权力的冷漠。伟大的查理四世在这里修建了圣维托教堂使它的灵魂更加凝聚，后来，鲁道夫二世（→15）又将这里变成其放纵娱乐的舞台。城堡的入口应该是庄严的，因此从第一庭院的栏杆开始修建得非常庄严。

1. 城堡广场 (Hradčanské náměstí)
2. 第一庭院或荣誉庭院 (Čestný dvůr)
3. 马提亚斯门 (Matyášova brána)
4. 堡垒花园 (Zahrada Na baště)
5. 第二庭院 (Druhý nádvoří)
6. 西班牙大厅 (Španělský sál), 靠近鲁道夫美术馆, 一段通道将其与画廊相连 (Obrazárna)
7. 圣十字架教堂 (Kaple sv. Kříže)
8. 喷泉 (Kohl)
9. 圣维托大教堂 (Katedrála sv. Víta)
10. 旧院长住宅 (Staré proboštství), 罗马时期原主教府, 重建于17世纪
11. 第三庭院 (Třetí nádvoří)
12. 独块巨石, 捷克共和国成立10周年之际放置于此 (1928)
13. 圣乔治雕像 (复制品)
14. 旧皇宫 (Starý královský palác)
15. 诸圣堂 (Kaple Všech svatých)
16. 乔治广场 (Jiřské náměstí)
17. 主教堂牧师会之家
18. 贵族妇女学院 (Ústav šlechtičien)



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 19. 圣乔治修道院和圣乔治大教堂
(Klášter e bazilika sv. Jiří) | 27. 副主教街 (Vikářská) |
| 20. 罗布科维兹宫 (Lobkovický palác) | 28. 火药塔 (Mihulka) |
| 21. 黑塔 (Černá věž), 布拉格城堡罗
马式城墙的一部分 | 29. 帕加西门 (Pacassi) |
| 22. 城堡将领故居 (Staré purkrabství) | 30. 尘土桥 (Prašný most) |
| 23. 黄金巷 (Zlatá ulička) | 31. 雄鹿护城河 (Jelení příkop) |
| 24. 达里波塔 (Daliborka) | 32. 天堂花园 (Rajská zahrada) |
| 25. 白塔 (Bílá věž) | 33. 城墙花园 (Zahrada Na valech) |
| 26. Mladota (穆拉多塔) 之家, 建于
1705年由 Adam Ignác Mladota建造 | 34. 旧城堡台阶 (Staré zámecké
schody) |
| | 35. 新城堡台阶 (Nové zámecké
schody) |





第一庭院Čestný dvůr

第一庭院和荣誉庭院栏杆上的泰坦巨人是20世纪的复制品，原件由老普拉泽尔制作于1770—1771年。在玛利亚·特雷莎统治期间，1763—1771年对该庭院进行了重建。马提亚斯门（Matyášova brána）是城堡的第一个巴洛克式建筑，皇帝马提亚斯想建立此门作为凯旋时进入城堡的入口，大门由乔瓦尼·玛利亚·菲利皮（Giovanni Maria Filippi）于1614年建成。帕卡西在特雷莎时期对此门进行了重修，将这座门置于城堡建筑中，现在大门将第一庭院和第二庭院分开。

第二庭院Druhý nádvoří

在第一庭院和第二庭院之间的通道右侧有一组大台阶，但是不向游人开放，这组台阶一直通向以前的皇家公寓，而在另外一侧你可以看到出自Jože Plečnik之手的柱厅（Sloupový sál）。西班牙大厅（Španělský sál）于1589—1596年由安东尼·瓦蓝迪（Antonio Valenti）和乔瓦尼·卡伊奥利（Giovanni Garglioli）建造，并于1865—1868年间改为了伪巴洛克式。如果幸运的话，你去的那天晚上西班牙大厅正好开放举办音乐会，那么你就可以从柱厅穿过登上西班牙大厅。侧厅入口处矗立着带有翅膀的、光亮并镀金的豹子石雕，这是捷克设计师Bořek

Šípek的作品，目的是为了向建筑师Plečnik致敬，Bořek Šípek是哈维尔统治时期城堡的建筑师。约瑟夫·帕特（Josef Pleskot）对南面城墙下的雄鹿护城河（Jelení příkop）进行了重新布局（2002），设计了一条小路以及一个穿过土堤的行人通道，土堤上面架有斐迪南一世在16世纪为连接城堡和皇家花园（→162）而下令建立的火药桥（Prašný most）。

圣十字架教堂（Kaple sv. Kříže）于1756—1763年由安塞尔莫·鲁拉格（Anselmo Lurago）建造，它呈现一种清晰的新古典主义风格，如果在将其重新设计为新巴洛克式的话，这种风格就显得多余了。庭院中央是一座喷泉：上面的雕像由黑尔洛姆斯·柯尔（Hiroy-mus Kohl）和弗朗西斯科雕刻而成。喷泉上曾有象征哈布斯堡王朝的双鹰标志，但在1918年被除去。第二庭院里有皇家马厩（Císařská konírna），如今成为当代展览所在地。庭院里还有一个城堡画廊（Obrazárna Pražského hradu），主要展示鲁道夫的收藏，其中包括提香的《洗浴的少妇》，后来画廊增加的收藏主要是在20世纪二三十年代马萨里克总统提供资金支持下所收集的。

第三庭院Třetí nádvoří

第三庭院后来被Plečnik重新布局

过，穿过拱廊，对面就是一个哥特式的立面，立面上面有圣维托教堂（katedrála Sv. Víta，由瓦茨拉夫与阿达尔委托建造，www.katedralapraha.cz）99平方米的玫瑰窗。500年前查理四世下令修建圣维特教堂，但却在19世纪才开始陆续动工，20世纪最终完工。玫瑰窗就是在1928年建成的。1334年，在设计圣维托大教堂时，马蒂亚斯·阿拉斯（Mathias d'Arras）应该对数字与几何的关系以及后殿设计与扶壁拉力的关系有着明确的想法。几年后，皮特·帕尔勒（Peter Parléř）接管了工程，按照哥特式风格建造了教堂的其他部分。

5个世纪的时间里，教堂的主要立面都是作为南侧的“侧面”，从这里可以进入教堂。金色大门由皮特·帕尔勒建造，现在被一座1954年修建的装饰格栅堵住。一场真正的建筑颠覆将城堡与教堂的入口联系在了一起。这是建筑的“政治”，也是政治的建筑。

从教堂右边可以俯视全景的钟楼（开放时间：3~10月，每天开放12:00~16:15；11月~次年2月12:00~15:15）融合了3种形式：哥特式、文艺复兴式与巴洛克式。金色大门上装饰有用马赛克镶嵌的壁画《最后的审判》，这也是1370年查理四世专门让人制作的。

如果在教堂内部登上拱门上的三拱式拱廊——位于侧殿上面并朝中殿开的



拱廊——可以看到早期的现代特色。拱廊上有19世纪晚期的21个半身像，刻画的是依然活着的或者死去不久的人物：这是关于人的自我意识最早的现实主义典范之一。现实主义照亮了作为宇宙主体而且并非纯粹客体的男人与女人的内心。这是中世纪后期的个人主义。

三拱式拱廊并不总是允许人们进入，但是在旧皇宫（→160）的查理大厅有这些半身像的复制品。

圣瓦茨拉夫（San Venceslao）礼拜堂曾用于举行圣事，所有的礼拜仪式都从这里开始。礼拜堂的大厅由帕尔勒在用于埋葬瓦茨拉夫国王的圆形罗马教堂的基础上构思的，瓦茨拉夫于935年被其兄弟博列斯拉夫一世杀害。大厅是哥特式风格神秘感的集中体现。礼拜堂



左图：穆哈的彩色玻璃窗上的圣西里尔和圣美多德 上图：金色大门

里有大量的壁画，壁画下面镶嵌了1300块波希米亚硬石：紫水晶、玛瑙、光玉髓、碧石。从礼拜堂里通过一扇用7把不同的钥匙锁住的小门可以进入珠宝厅，珠宝厅里面保存有王冠和珠宝，但是不可以参观。

在回廊的中心是约翰·内波穆克的银质石棺，石棺于1733—1736年由安东尼·科拉迪尼（Antonio Corradini）和金银匠约瑟夫·约翰·伍尔兹（Joseph Johann Würth）按照约翰·米歇

尔·菲舍尔·范·鄂尔拉茨（Johann Michael Fischer von Erlach）的设计建造而成。

圣十字教堂下面的皇家墓穴储藏着查理四世、乔治王、鲁道夫二世的石棺。查理四世的石棺由卡米尔·罗斯科特（Kamil Roškot）于1934—1935年安置。在唱诗台回廊的礼拜堂中，有霍什米索王朝的主要勇士和教士的6座坟墓，以及利奥波德·施里克（Leopold Schlick）伯爵的坟墓。很明显，死后世俗权力与精神权利

的连续性也要在物质上得到体现。管风琴（1762—1763）安东·加特纳的作品。一次莫扎特进入大教堂，看到有人在演奏弗朗蒂舍克·克萨维尔·布里希克（František Xaver Brixl）的一部作品，便大呼：“在布里希克这样的大师面前，必须脱帽致敬，”然后他就脱下了自己的帽子。观景台（→164）的修建者博尼法兹·沃尔姆特（Bonifaz Wolmut）建造的唱经楼于1928年移到了耳堂。在这个大教堂里，引起人

们关注的是历史而不是编年史，在新的天主教堂里穆夏（→180）1931年制作的绘有圣西里尔和圣梅多迪奥的彩色玻璃窗就属于历史。

第三庭院的东侧有一个进入旧皇宫（Starý královský palác, www.pribeh-hradu.cz）的入口。台阶较低的骑士阶梯从吉瑞斯卡广场（Jiřské náměstí）通向旧皇宫，凯旋的骑士踩在台阶上，会保持着适度的兴奋，沿着台阶一直走就进入到了弗拉迪斯拉大厅（Vladislavský sál）。很少有人注意骑士阶梯的尺度：它长62米，宽16米，高13米。建筑师贝尼迪克·列特（Benedikt Ried）从1493—1502年，花费了10年时间建造这座大厅。16世纪的埃舍尔，热衷于使用让整个大厅都活跃起来的灯光，并将其悬挂在空中，将人们的目光吸引到拱顶上。灯光有节奏的波动将拱顶的交点连接起来，从而将隐

藏的光源显示出来。

一座17世纪的大门将大厅与附近全圣教堂（kaple Všechn svatých）的建筑连接起来。你可以停下来看一看祭坛上汉斯·冯·亚森（Hans von Aachen）所制作的装饰屏，装饰屏上绘制有《将耶稣从十字架上放下》和《天使三联图》，由于1541年的大火，如今帕尔勒建立的教堂已经看不到了。教堂重建时进行了简化，只保留了拱顶的结构。

从弗拉迪斯拉大厅穿过一扇北面的门便进入议会大厅（Sněmovna），捷克共和国总统曾在这里宣誓御座为新哥特式风格。从拱门出来到另外一面，就到了全景台。花园里有一个方尖碑，用来纪念“布拉格第二次扔出窗外事件”的发生地点（→147）。

最后沿着骑士阶梯往下走到哥特宫，这里有城堡历史从起源到至今的常设展览。





弗拉迪斯拉夫大厅

圣乔治教堂Bazilika Sv. Jiří

圣乔治教堂位于U svatého Jiřské náměstí广场——连着第三庭院的广场——的东侧，圣维特大教堂的后面。在欣赏完弗朗西斯科·卡拉迪（Francesco Caratti）于1670年建造的巴洛克式建筑后，就进入了罗马式的圣乔治教堂。

这座教堂由弗拉季斯拉夫王子——圣路德米拉之子及圣瓦茨拉夫之父——于913年建立，1142年被大火烧毁后对其进行修复，后来在哥特、文艺复兴和巴洛克时期又进行了重建，增加了通向唱诗台的优雅双台阶，教堂的拱顶装饰的是13世纪的壁画。南侧修建于16世纪的大门是贝内迪克·瑞特（Benedikt Ried）的作品。

唱经台右边的礼拜堂是为圣路德米拉建造的，她是第一个波希米亚基督教的殉道士，由于家庭纠纷被儿媳派人勒死。路德米拉之墓的雕塑是略带梦



上图：黄金巷的卡夫卡之家 侧图：街道旁的一处装饰细节

幻的现实主义作品，由皮特·帕勒尔团队制作。教堂中殿经常举办优美的古代音乐演唱会。在教堂地下墓穴中，有一个是穆拉达（Mladá）的墓地，穆拉达是教堂一侧的本笃会修道院的建造者。该修道院是波希米亚王朝历史上的重要机构，因为向来都是女修道院院长为王后佩戴王冠，这种习俗一直持续到朱塞佩二世时期。1782年，朱塞佩进行了改革，取消了这一习俗。

圣乔治修道院Klášter Sv. Jiří

圣乔治修道院位于教堂旁边，现为捷克国家美术馆艺术分馆（www.ng-prague.cz，开放时间：周二～周日10:00～17:00）。艺术分馆内具有大量艳俗的风格主义作品，这在汉斯·冯·亚森的作品《路克雷西亚自杀》中表现得尤为突出。艺术分馆内还有约瑟夫·海因茨（Josef Heintz）的作品《末日审

判》以及亚德里安·德·威列斯（Adriaen de Vries）的雕塑。其他大厅的气氛更加严肃和虔诚。除了收藏品，在这里你还可以发现由马丁（Martin）与格奥尔格·迪·克鲁伊（Georg di cluj）于1373年制作的圣乔治骑马雕像原件，复制品摆放于第三庭院内。

黄金巷Zlatá Ulička

在黄金巷，历史学家公开否认鲁道夫二世时期的炼金术士住在这里。他们认为，布拉格太过拥挤，需要合理利用空间，鲁道夫时期就建造了小房子让城堡的弓箭手居住。从这个时候起，人们就该好好思考一下住房危机了。一个世纪之后，手工业者和金银匠来这里居住，黄金巷由此得名。1916年，卡夫卡（→30）曾住在黄金巷22号：“我极少穿过这片介于孤独与喧闹之间的无人土地；而是在孤独中待了更长的时

间。”如果你有机会游览布拉格的话，就在太阳还没有出现在地平线上时来黄金巷，这时城市还在沉睡，可以有更深刻的体会。

达里波塔Daliborka

在瑞特（Reid）于1496年建立的达里波塔（一个著名监狱）里，骑士Dalibor z Kozojed因鼓动农民起义反抗贵族而于1498年被处决在这之前，还在这里演奏小提琴，用音乐来战胜对过去的留恋。

“是的，但是我认为他之前已经会演奏小提琴。遗憾是很难唱出来的。”

（R.M.Rilke）巴洛克画家彼得·布兰多（Peter Brandl）因为没有还清债务也在这里被“招待”过。

Nejvyšší purkrabství

最高军事将领区（最高军事将领以前的居住地）由乔瓦尼·文图拉（Giovanni Ventura）于1541年建造，为文艺复兴式建筑，现为玩具博物馆（Muzeum Hraček，开放时间：周一～周日 9:00～17:30）。跟所有的玩具博物馆一样，这里是禁止玩耍的。

罗布科维奇宫Lobkovický palác

沿着Jiřská大街走就可以看到罗布科维奇宫（16世纪，C.鲁拉格于1651—1668年将其重建），不要把它与Vlaš-



ská大街上的罗布科维奇宫相混淆。

黑塔Černá věž

这是城堡整体建筑中的最后一个监狱塔，位于城堡区的东端，呈方形，色彩偏白。这是布拉格城堡防御体系中的最后一关。“从黑塔下面观赏，布拉格就像小孩的黄铜床一样闪闪发光”。

（B.赫拉巴尔）闪闪发光并且离小城很近，是因为黑塔脚下的台阶（Staré zamecké）一直延伸到小城的地铁站附近。

从正门右边的天堂花园 (Rajská zahrada) 开始，城堡就被植物所包围。天堂花园于1562年建造，在接下来的几个世纪中，又进行了重建，直到新总统马萨里克重新修改城堡区整体建筑时，才决定将其从被抛弃的状态中恢复过来。花园的修复工作交由斯洛文尼亚建筑师Jože Plečnik完成，关于这项工程他写道：“在痛苦中构思出来的”，但是结果却非常出色。马萨里克希望这一工程是“国家的典范，一个在君主制中构思和建造的城堡向民主城堡的转变”。

从这里到城墙花园 (zahrada Na valech)，然后到堡垒花园 (zahrada Na baště)，再到跨过雄鹿护城河 (Jelení příkop) 为总统修建的葡萄园和观景台，不断出现分离效果，使花园和城市之间的视觉感不断增强。

观景台的栏杆、装有难以让人理解的窗户的公牛阶梯、金字塔、细长的方尖碑、亭子，它们的安置方式总是能反映一个地方的特色。

可以在绿色中继续前行，到前面的雷德布尔 (Ledebur) 花园、科洛瓦特 (Kolowrat) 花园、帕尔菲 (Pálffy) 花园、弗尔斯腾博格 (Fürstenberg) 花园 (→138)、华尔斯坦 (Waldstejn) 花园看一看。在城堡北面，跨过火药桥就是皇家花园 (Královská zahrada)

了。花园入口对面为驯马场 (Jízdárna)，驯马场由J.B.马西和贾科莫·安东尼奥·卡内瓦莱 (Giacomo Antonio Canevale) 于1649年建于鲁道夫时期，1949年改成了展厅。公园入口附近有关鲁道夫的其他痕迹有狮子庭院 (Lvi dvůr，现为餐厅)，鲁道夫皇帝在这里将他的异国动物放在加热笼里，其中就有一只狮子。1568年，伯尼法兹·沃尔姆特 (Bonifaz Wolmut) 对花园进行重新改造，建立了球类运动厅 (Míčovna)。运动厅起初是一个大的开放的敞廊形状，后来用装饰有图案的墙将柱子之间的空隙封起来。在花园里，你的任务就是发现那些具有几百年历史的大树，并和夏宫 (16世纪，由Letohrádek královny Anny和 Belvédér建造) 里的文艺复兴式拱孔作比较。夏宫是按照斐迪南的妻子安娜·亚杰罗内 (Anna Jagellone) 的意愿建造的。

An aerial photograph of a dense forest. A narrow, light-colored path or stream bed winds through the trees, starting from the bottom left and curving towards the top right. The trees are mostly green, with some areas appearing darker, possibly due to shadows or different tree species. The overall texture is very busy and organic.

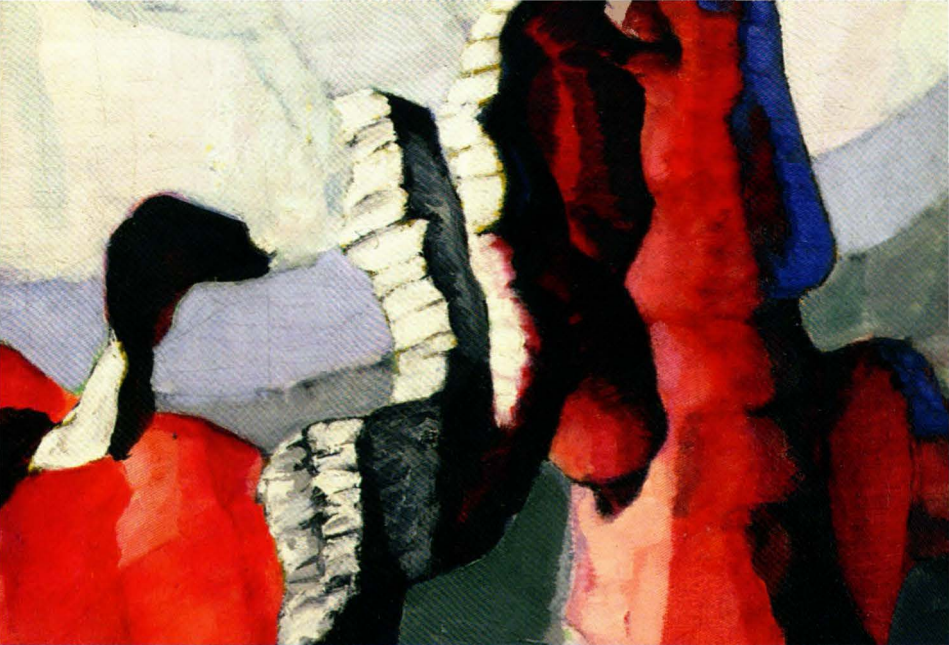
花园城市



维莱特 瑞尼宫

从城堡再走几个街区，过了雷特纳公园和夏宫 (Letesnske sady) 之后就是维莱特瑞尼宫 (Veletržní palác, Dukelských hrdinů 47, www.ngprague.cz, 开放时间: 周二~周日 10:00~18:00, 每个月第一个周三的15:00~20:00免费参观)，这是捷克国家美术馆最大的展览馆，也是最有趣的，经常举办关于两次战争期间捷克艺术的展览。这段时期是文学和形象艺术极其富产的一个时期，但是不太为国外所熟知。

维莱特瑞尼宫由Oldřich Tyl和Josef Fuchs于1925—1929年建立。宫殿由两个平行六面体组成，两个宽阔的内部大厅周围高度达37米，外部是一扇扇窗户。这是布拉格第一座功能主义建筑，但是在1974年的大火中几乎完全被毁，后来在1980年与1985年对建筑进行了修复重建，但是用钢筋混凝土加固的结构丧失了原来的轻盈效果。展览空间设置在北部主体大中央庭院的周围，北部主体对面是连接各厅的长



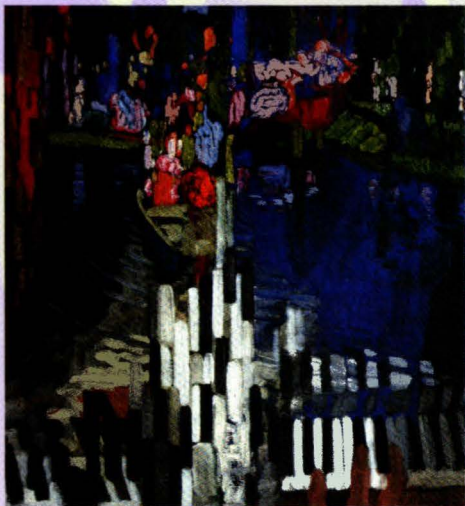
廊。“沉浸”在从玻璃天窗上落下的灯光中的白色大厅给人震撼的视觉效果。

第二层收藏的是20世纪的欧洲艺术品：包括克里姆特（Klimt）、柯科什卡（Kokoschka）、蒙克（Munch）、埃贡·席勒（Schiele）、德·西里科（De Chirico）、米洛（Miró）与其他画家的作品；第三层收藏的是1930年以后的捷克艺术品，也许是最好的一部分：包括斯蒂尔斯基（Štyrský）、托恩（Toyen）、斯马（Šíma）、楼塔卡（Lhoták）、左贝克（Zoubek）、柯提克（Kotík）、里本斯基（Libenský）、布力克托瓦（Brychtová）的作品；第四层为19~20世纪捷克与法国艺术品：包括马亚科（Mařák）、阿勒

斯（Aleš）、斯其卡内德（Schikaneder）、斯瓦宾斯基（Švabinský）、斯拉维切克（Slavíček）、米斯尔贝克（Myslbek）、比勒克（Bílek）、柯伯特（Coubert）、雷诺阿（Renoir）、塞尚（Cézanne）、高更（Gauguin）、梵高（Van Gogh）、毕加索（Picasso）、布拉克（Braque）、马蒂斯（Matisse）、罗丹（Rodin）等艺术家的作品；第五层主要是20世纪的捷克艺术。展览馆里除了绘画与雕塑之外，还有关于设计、建筑与电影的艺术品。



上图左起为：弗兰克·库普卡，《对角线与垂直表面》（1913—1924），
《棕色线独奏曲》（1912—1913）下图：《钢琴琴键》（1909）
侧图：《蓝与红的普罗米修斯》（局部，1908）







侧图：毕加索，《自画像》（1907）

下图：毕加索，《静物与单簧管》

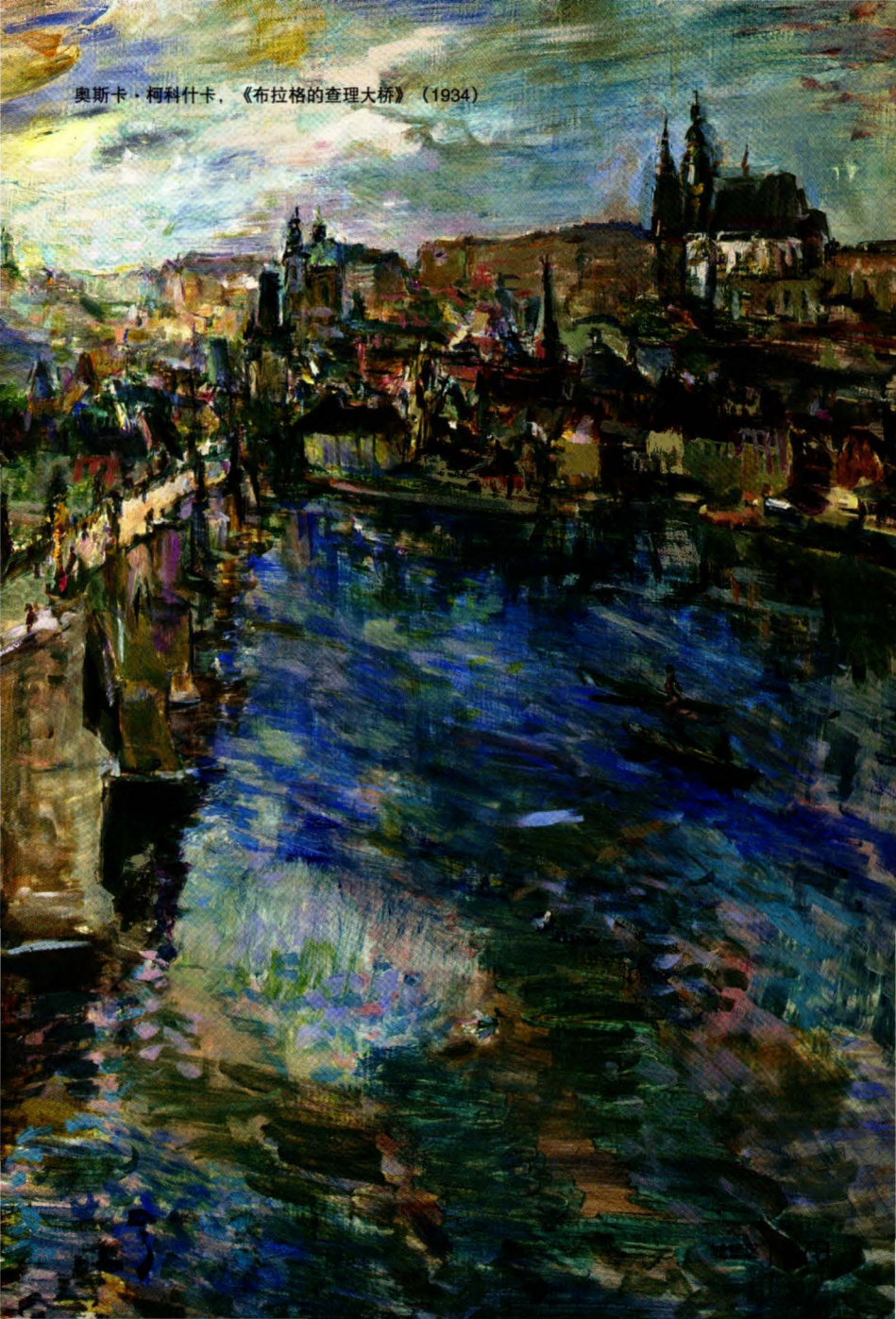




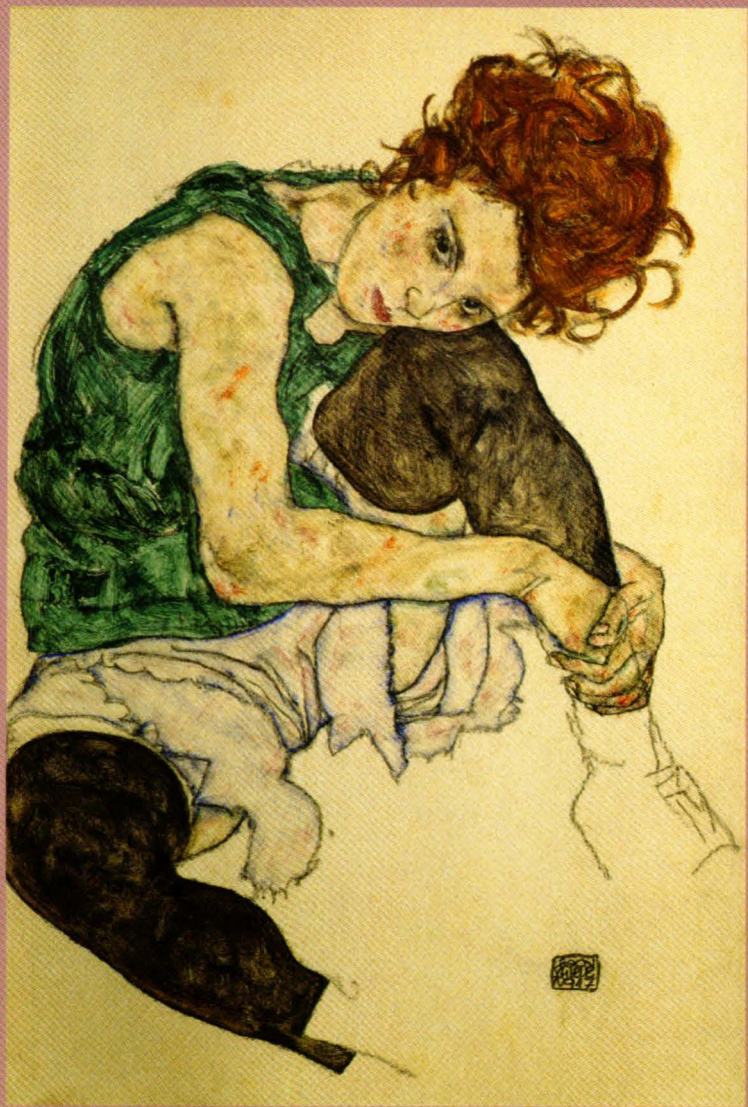
“我非常喜欢布拉格……布拉格已经成为一个国际大都市，在这里也可以看到那时的欧洲”。

——奥斯卡·柯科什卡 (Oskar Kokoschka, 1886—1980)

奥斯卡·柯科什卡，《布拉格的查理大桥》（1934）







上图：埃贡·席勒，《屈膝而坐的女人》（1917）

侧图上起为：克里姆特（Klimt），《水上城堡》（一部分，1908—1909）；

爱德华·慕夏（Edvard Munch），《在沙滩上舞蹈》





上图：保罗·尚塞（Paul Cézanne），《雅斯·德·布芬的房屋与农场》（1885—1887）

下图：莫里斯·尤特里罗（Maurice Utrillo），《路》

侧图：亨利·卢梭（Henri Rousseau），《自画像》（1890）



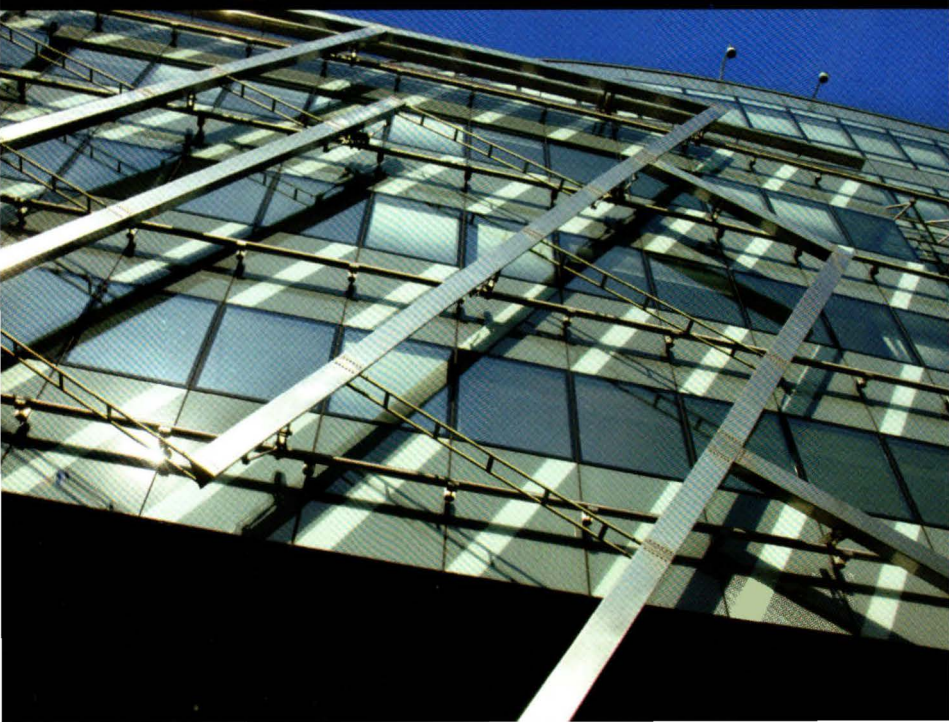


Na poříčí街

卡夫卡（→24）应该经常从这条活跃的商业街穿过，因为他曾在商业街7号的大楼里工作了几年。15号是豪华的皇家咖啡厅（Café Imperial），咖啡厅仍保留了1914年开始营业时陶片上的“巴比伦”装饰。圆形立体主义最明显的代表就是24号由约瑟夫·格卡尔（Josef G-očár）建立的军团银行（Legiobanka，

1921－1923）。批评家们则认为军团银行是这个时代混乱的代表。军团银行是民族立体主义或圆形立体主义的首个典范，具有圆形建筑形式和立体装饰。在附近功能主义大楼的内部通道中有一个剧场，剧场由F.马雷克于1939年建立，1994年又进行了重新整修，现为布拉格最有趣味的文化中心之一。这就是阿尔卡剧场（Divadlo Archa），你可以在这里看看节目。对面23号为白天鹅

新城与高堡



(Bílá Labut') 大型商场，这是晚期功能主义的精致典范，也是布拉格最早的大商场。52号为布拉格市博物馆 (Muzeum Hlavního Města Prahy, www.muzeumprahy.cz, 开放时间：周二~周日 9:00~18:00)。

Na Příkopě街

Na Příkopě大街从共和国广场 (náměstí Republiky) 一直延伸到小桥

(Můstek)，将老城与新城分开，这又是一个散步的好去处，小里尔克 (Rilke) 曾经常陪伴他的父亲在这条街上散步。电影导演约瑟夫·科迪切克 (Josef Kodířek) 讲述道：“我依然可以看到在我面前有一幅清晰的场景。这是一个周末，将近中午在Na Příkopě大街上，人们在散步。人群中布拉格总督图恩公爵显得非常出众，他身高两米，像鹤一样瘦长，他是这个大街上最优雅的

新城&高堡

不容错过

- VACLÁVSKÉ NÁMĚSTÍ 瓦茨拉夫广场
- TANČÍCÍ DŮM 舞蹈之家
- VYŠEHRADSKÝ HRBITOV 高堡墓园

回望历史

新城按照查理四世意愿于1348年3月26日建立，占地360公顷，相当于当时老城面积的3倍。新城之前已经存在的小型布局都被归入了宏伟的城市规划计划中，这次规划以3个广场（即现在的瓦茨拉夫广场、查理广场和塞诺瓦兹内广场）为核心。查理四世规定主路的宽度要在18~27米，并且要建立新墙，有4扇门。1372年，大部分道路已经规划出来。查理四世计划将老城与新城的核心部分合并，因此，1367年，他下令将隔在老城与新城中间的城墙拆掉，但是这次尝试却没有达到预期的目的。虽然拆除了一部分城墙，但是两个城市

不同的社会与民族组成的差异使得真正的结合成为空想。在10年后，国王才修复了这一裂痕。新城和老城合并计划遇到的障碍之一是讲德语的贵族阶层害怕失去自己在老城机构的特权。在新城居住的主要是讲捷克语的手工业者和小商人，合并之后，他们的数量就比讲德语的人数多。这些在查理四世统治期间得到控制的不平衡状况，在1419年的胡斯起义中爆发，而加入改革运动的主要力量来自新城。经历了反复地增长与停滞，19世纪中期，新城才在查理四世规划的区域上发展，但是在这里居住的人群主要为手工业者和商人。

阿方斯·慕夏的新艺术

“上帝在高高的哥特式教堂里变得模糊，并且让我们寻找不到”。（R.M.里尔克）阿方斯·慕夏（1860—1939）受一家银行的委托，在制作圣维托大教堂的彩色玻璃（→158）时，也不知道究竟是一个什么样的上帝。或许是一个温和的并吸引人的上帝，让萨拉·贝恩哈特、巴黎和整个欧洲都为之倾倒。一个新艺术的上帝，甚至在新生的捷克斯洛伐克共和国银行发行的第一套邮票时就获得胜利。如果不仔细辨认，如今是不可能看到穆夏的真正作品的。世界上自由主义的酒店都在墙上贴一些类似慕夏的招贴画，并在浴室的镜子上放上贴画。要理解慕夏的绘画革命，就需要了解穆迈·波拉斯基（Mme Blavatskj）“秘密学说”的秘传以及鲁道夫·斯坦纳（Rudolf Steiner）的神智学。只有这样，他的装饰主义才会被接受。

MUCHA

m u s e u m



男人。他将一只脚勾在另一条腿的膝盖窝处，只用一条腿站着，完全放松，他就保持这样的姿势透过镶有黑边的单框眼镜观察着来来往往的人群。这时，有两个挽着胳膊的女孩从他身边走过，这真是一个非常轰动的出场！她们是布拉格最早开始化妆的两个女孩，而且打扮得很中性。她们留着英国拉斐尔前派画家样式的头发，身材苗条，脸上的表情和行为举止都没有一点小资产阶级的迹象。也许可以说她们是战前（1915—1918）一代最早地不断扩展自己的世界，并与德国年轻一代文人建立关系的女孩。她们两个都是真正的欧洲女性！图恩伯爵就那样用一条腿站着望着她们，而她们则在众人的好奇中渐渐走远。”这两个女孩子中有一个就是米莱娜·杰森斯卡（Milena Jesenská，卡夫卡曾经的女友）。22号的Slovanský dům如今是一个具有多放映厅影院



的商业中心，10号为18世纪修建的palác Sylva-Taroucca，现为共产主义博物馆（Museum Komunismu，www.muzeumkomunismu.cz，开放时间：每天开放 9:00~21:00）。

阿方斯·慕夏博物馆Muzeum Alfonse Muchy

在与Na Příkopě大街交叉的Panská街上，7号为康尼兹宫（Kaunický palác），现为阿方斯·慕夏博物馆（www.Mucha.cz，开放时间：3~12月 每天开放 10:00~18:00；1~2月

11:00~17:00）。博物馆展出大约100幅作品，包括为萨拉·贝恩哈特所做的著名设计、斯拉夫史诗系列绘画，还有石版画、其他设计和雕塑。

瓦茨拉夫广场Václavské náměstí

瓦茨拉夫广场不是一个广场，而是一个人潮汹涌的林荫大道。这是一个大城市生活的中心，一个现代历史上重要的政治事件的舞台。最开始这里是一个马市，名为“Koňský trh”。1848年，作家和爱国者Karel Havlí-

ček Borovský提议在这里供奉捷克的主保圣人圣瓦茨拉夫。这条大道长750米，宽约60米，起初它的范围是从划分老城与小城的护城河到东边古老的马门（Koňská brána）以及西南面的城墙。1877年，大道被当作市场。周围的房子慢慢被奢华的建筑所代替。因为广场位于一个斜坡上，所以站在广场上远眺，可以看到整体景观。由于布拉格各种各样的人都涌入这里，因此可以利用这里的人文景观尝试做一次人种分析。瓦茨拉夫广场因为有电磁，也

有可能成为所有线路的聚集点。

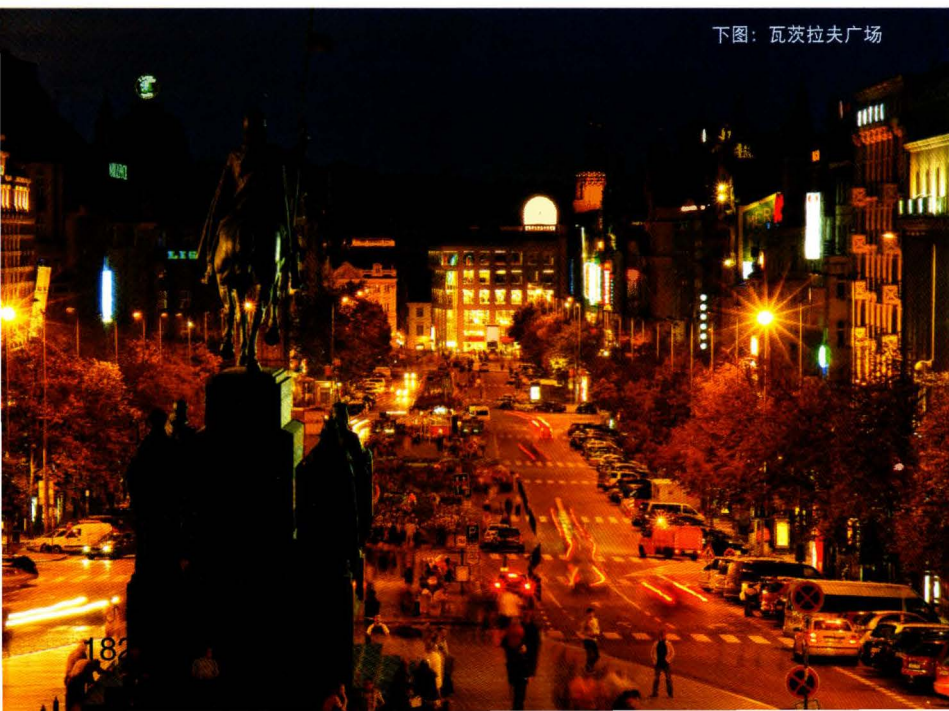
在广场上人们快步行走，没有时间细细去欣赏周围的建筑。我们从北边被称为Můstek的交叉路口开始欣赏建筑：克鲁纳宫（palác Koruna，建于1911—1914年），位于1号，由J. Kotěra的学生A.Pfeiffer建造，建筑的塔式部分属于晚期分离派，上面环形结构晚上还会发光，建筑下面的部分具有功能主义的特点。克鲁纳宫对面的2号为艾伍罗宫

（palác Euro，建于2002年），宫殿正面全部由玻璃制成，这个建筑项目获得了密斯·凡·德罗奖（Mies van der Rohe）。艾伍罗宫旁边为林德特商场（Obchodní dům Lindt，建于1925—1927年，如今为Kanzelsberger书店），商场位于4号，由L.奇塞拉（Kyselá）建造。

巴塔商场（Obchodní dům Bat'a，建于1927—1929年），位于6号，由L.Kysela和Bat'a工

作室建造，其正面也几乎全部是由轻盈优美的玻璃组成。8号的亚当药店（A-damova lékárna）由布雷察（Blecha）与克拉里切克（Králíček）于1911—1913年建造，建筑带有一种立体主义的晚期分离派风格。扬·科泰拉（Jan Kotěra）为12号的拜戴尔卡之家（Peterkův dům，建于1899—1900年）塑造了一种温和清新的分离派风格，拜戴尔卡之家正面为立体装饰，内部空间的布置带有

下图：瓦茨拉夫广场



初期功能主义的痕迹。22号为Juliš酒店（1928—1933），出自立体主义大师帕维尔·雅纳克（Pavel Janák，1882—1956）之手，但是这个建筑属于他后来的功能主义阶段的作品。在广场的另外一面，25号为欧洲大酒店（Grand Hotel Evropa），由建筑师B. Bendelmayer，A. Dryák、B. Hypšman和Q.B. ělský建于1903—1905年。酒店门口站着一位优雅的侯爵夫人，她会邀请你进入第一层的咖啡厅，这个咖啡厅保存得非常好。与其相邻的是麦兰酒店（Hotel Mer-an），位于27号，为德瑞克（Dryák）的作品。

再往前走一点，还是在这一侧，45号为雅尔塔酒店（Hotel Jalta），酒店由A. Tenzer建于1953年，它是少有的现实主义建筑的典范之一。单纯的装饰要素，如阳台的白色石栏杆减轻了这种现实主义的感觉。

对面34号为Wiehlův dům，属于新文艺复兴式，建筑是建筑师A. Wiehl的作品，装饰正面出自M.阿勒斯之手。旁边的36号为麦兰特里赫宫（bludova Melantrichu），它是同名出版社所在地。哈维尔和杜布切克在天鹅绒革命时期曾在这里的阳台上同人们对话。

如果对商店和其他公共场所好奇的话，可以去pasáž看一看。从38号入口便进入pasáž Lucerna，它位于同名大楼内部（从Štěpánská大街61号和Vodičkova大街36号也可以进入），由哈维尔的爷爷建造：地下有各种商店、一家俱乐部、一家餐厅和一个音乐会大厅，2层有一家电影院。

从这里出来就到了Vodičkova大街。30号为dům U Nováků，它是奥斯瓦尔德·波利夫卡（Osvald Polívka）的作品，纯粹的分离派建筑，马赛克出自扬·普雷斯勒（Jan Preisler）之手。41号

为pasáž Světozor，是1947年由K.和J.费泽（Fišer）兄弟建造的功能主义建筑，从这里可以进入方济各修士花园。广场的最高点为圣瓦茨拉夫雕像（Pomník sv. Václava）。雕像于1913年由约瑟夫·瓦茨拉夫·梅塞贝克（Josef Václav Myslbek）雕刻。“雕像下面站着成群的年轻人和老人。圣瓦茨拉夫身上的捷克斯洛伐克国旗迎风飘扬。周围张贴着手写的标语，让占领捷克的军队撤出布拉格。”（选自《红色权利报/Rudé Právo》1968年8月22日）。如今在雕像周围也会经常聚集一些人群。他们的故事没有那么强的时代感但却是同样真实的。这里曾经发生过被驱逐、被解雇或者其他令人不愉快的事情。如果是复活节的话，你可以看到成群的小伙子用彩色的小鞭子（pomlázka）轻轻地抽打女孩们，然后这些女孩再把漂亮的彩蛋送给抽打她们的小伙子。



WILSONOVA街

在瓦茨拉夫广场附近，Wilsonova街4号，坐落着国家歌剧院（Státní Opera，当时由统治捷克的德国人所建），歌剧院的建筑风格为新文艺复兴式。1888年1月5日，随着瓦格纳歌剧《纽伦堡的名歌手》的演出，剧院拉开了序幕。历史上著名的歌剧演唱家卡鲁索也曾在这里演出过。1910年，在该剧院首次上演了理查德·施特劳斯的《埃莱克特拉》。剧院的音响效果也非常棒。再往前走，8号就是中央火车站（Hlavní nádraží），刚建成时名为弗朗茨·约瑟夫火车站。火车站由约瑟夫·范塔（Josef Fanta）建造，它是分离派艺术的典范（1901—1909）。大圆顶下面有一家Fantova kavárna咖啡馆，这里仍保留着哈布斯堡时期的古老痕迹。如果你乘火车提前到车站的话，参观一下这里也是个不错的选择。在火车站对面的花园里，名为“两个士兵的军吻”的雕像非常令人好奇。

上图左起为：国家歌剧院大厅和一幅水彩画中的国家剧院

瓦茨拉夫广场的南面为国家博物馆（Národní Muzeum，www.nm.cz，开放时间：5~9月，每天开放10:00~18:00；10月~次年4月，每天开放9:00~17:00）。博物馆由J. 舒茨（Schulz）于1890年建成，它是一座新文艺复兴式建筑：形状为四方形，带有四个尖塔，上面有大圆顶。这是布拉格最古老的博物馆，当时在矿物学家卡斯帕·玛利亚·冯·斯腾博尔格（Kaspar Maria von Sternberg）领导下，这

座博物馆被有文化的捷克贵族代表称为爱国博物馆。博物馆最初的收藏核心为矿物收藏，后来逐渐增加了其他大量收藏，如今这些收藏分布在各分馆：捷克音乐博物馆（→121）的乐谱和乐器，拉皮达瑞宫（Lapidarium）的考古文物和雕塑，佩特任金斯基别墅Musaion博物馆的人种收藏，Náprstek博物馆的非欧洲文化收藏。国家博物馆中还有斯塔那博物馆、德沃夏克博物馆和雅罗斯拉夫·耶热克（Jaroslav Ježek）的家庭博物馆。

Zlatý kříž

这就是黄金十字，正如其名字一样，是由瓦茨拉夫广场与Národní třída以及Na Příkopě交叉形成的。黄金指的就是交易的黄金。这里的商业活动非常活跃，经常有出售各种商品的货摊，而且有大量的人流来来往往。

荣格曼广场Jungmannovo náměstí

在瓦茨拉夫广场东侧的开阔处，有一尊约瑟夫·荣格曼（Josef Jungmann，捷克语之父）青铜像，青铜像是路德维克·斯美克（Ludvík Šimek）的作品。在旁边的U Pinkasů附近，一个带长凳的路灯孤独地矗立在那里，这是立体主义最成功的作品之一。广场上还有一座雪地圣母教堂（Panna Maria Sněžná），这座教堂的历史可追溯到

新城建立（1347）之时。现在的教堂只是一个唱经楼，本来是查理四世想将其作为举行加冕典礼的教堂，因此规划时的面积巨大。教堂内部的宏伟祭坛为木质的。教堂附近是一个巴洛克式修道院，起初为加尔默罗会修道院，1604年落入方济各修士手中。1419年，教堂发生“第一次扔出窗外事件”之前，扬·泽利维斯凯（Jan Želivský）在这里宣扬他的革命，令布拉格新教徒激情澎湃。古老的药店也保留了下来，因为药店的需要，还修建了现在的方济各花园（Františkánská zahrada），修士们在这里种植蔬菜和药草，该花园也对外开放。在荣格曼广场与Národní třída大街拐角处坐落着亚得里亚宫（palác Adria），由帕维尔·扬纳克（P. Janák）和约瑟夫·扎赫（J. Zasche）于1923—1925年建造。它的形状与文艺复兴式宫殿很相似，但是正面奢华的立体装饰又具有波希米亚的传统风格。这是圆形立体主义（Rondocubism）的杰出范例，这种形式为一种建筑流派，以扬纳克为首，尝试在立体主义中加入本民族的特征。位于Národní třída大街上的建筑具有大量的雕刻装饰。

Národní Třída大街

从Spálená街你可以朝查理广场的方向继续走，或者沿着Národní třída大街走，在这条街上你可以重新回顾一下

自由主义形式，即分离主义形式。9号的托皮克之家（Topičův dům），7号的布拉格宫（palác Praha），这两座建筑均由O.波利夫卡（Polívka）建于1907—1908年。对面8号是马可·安东尼奥·卡内瓦莱（Marco Andonio Canavale）于1699年建造的圣乌苏拉教堂（Sv. Voršila），邻近圣于尔絮斯修道院。教堂正面中心内凹并有雕刻装饰，符合晚期巴洛克式标准。教堂内部方坛的装饰屏为彼得·布拉德（Peter Brandl）的作品。大街的尽头是捷克国家剧院（Národní Divadlo, Národní třída 2, www.narodi-divadlo.cz），国家剧院建在伏尔塔瓦河岸边。1881年，从第一次上演斯美塔那的《里布舍》（Libuše）开始，这里就成为民族的荣耀。该剧院凝聚了希望与国家认同。1868年5月16日，5万人游行庆祝剧院的奠基。民众为剧院的建设以及1881大火后的重建募捐可以说是一次文化的复兴。在1977—1983年的重建过程中，剧院又新增了新的建筑，尤为突出的是新舞台（Nová Scéna）。这是一个非常有趣的当代玻璃建筑作品，出自卡雷尔·布拉格尔（Karel Prager）之手，共有4306块玻璃，似乎是故意来歌颂波希米亚玻璃大师的能力。

在与斯美塔那滨河路（Smetanovo nábřeží）的夹角处，有一个开业于19世纪80年代的斯拉维亚咖啡馆（Kavár-

na Slavia）。咖啡馆很早就成为布拉格艺术家和知识分子青睐的去处。20世纪90年代末，人们对咖啡馆进行了重建，将30年代设计的功能主义陈设品恢复得像原来一样精制。

Masarykovo nábřeží

马萨雅克沿河公路建筑集新哥特式、新文艺复兴式、新巴洛克式、分离派艺术于一体。从近处看，分离派艺术的代表作有：32号屋，如今为歌德学院（1905年由J.斯蒂布拉尔/Stibral，立体装饰是拉迪斯拉夫·萨罗恩/Ladislav Šaloun的作品）；16号的赫拉霍尔之家（Halhol，1905年由J.范塔建造，立体装饰和马塞克分别出自J.贝卡雷克/Pekárek与K.莫特/Mottl之手）；它现在是著名的Hlahol歌唱协会所在地。斯拉夫岛（Žofín, Slovanský ostrov）可以从沿河公路进入，夏天这里是个绝妙的地方，可以晒太阳，在斯拉夫啤酒酒店喝啤酒，在公园里散步，或者租个小船来划。

马萨雅克沿河公路 1号为马内斯美术馆（Výstavní síň Mánes, 1927—1930, www.galeriemanes.cz, 开放时间：周二～周日 10:00～18:00），这是一个晚期的功能主义建筑，按照马内斯协会的意愿建立。20世纪上半叶，该协会通过举办1902年的奥古斯特·罗丹（Auguste Rodin）展览以及1905年的爱德华·慕夏（Edvard Muuch）展



览引发了捷克艺术家的头脑大爆炸。

“慕夏属于梦想的破坏者”，批评家 F.X.Šalda 曾写道。美术馆的旁边为 Šitkovská věž，这是一个文艺复兴式的塔，并带有巴洛克式的圆顶，该塔是为公共喷泉和啤酒厂供水的4个水库之一。

Tančící dům

从马内斯美术馆出来后继续走在沿河公路上，这里的名字为河堤路（Rašínovo nábreží），你一定要注意一下80号名为“跳舞的房子”。这座建筑由加拿大知名建筑师弗兰克·盖里（Frank Gehry）与生于南斯拉夫的克罗地亚籍

捷克建筑师弗拉多·秘鲁尼克（Vlado Milunič）设计（1996）。这座大楼就像两个跳舞的芭蕾舞者，因此它还有一个绰号叫“金格（Ginger）与弗雷德（Fred）”。房子的顶层有一家非常受欢迎的法式餐厅。

Sv. Cyril a Metoděj

离开沿海公路之后，沿着 Resslova 街走一小段路就到了巴洛克式的圣西里尔和美多德教堂。教堂按照 K.L.丁岑霍费尔与 P.L.巴伊尔（Bayer）的方案于 1730—1736 年建立。教堂内部是一个覆盖有拱顶的宽敞大厅，北侧还有一个回廊。描绘圣查理生活场景的壁画由 K.Schöpf 绘制，壁画周围的灰泥粉饰为 I.Pallardi 所制作。1943 年，一群抵抗运动组织成员暗杀了莱茵哈德·海德里希（Reichsprotektor Reinhard Heydrich）。海德里希是希姆莱（Himmler）的亲密合作者，以“布拉格屠夫”而著名。这次行动被称为“类人猿”行动，这一行动的成员藏匿于此，后被发现并在这里被击毙。

Sv. Václav na Zderaze

在 Resslova 大街的另一侧，坐落着 Sv. Václav na Zderaze 教堂。教堂早在 1180 年就已经作为 Zderaz 村庄的罗马式教堂存在，在 14 世纪末期重建后就呈现出现在的哥特式面貌。教堂现属于捷

克国家教会。在庭院里的各房屋之间有一个colombarium，它是一个小的骨灰安置所，现仍在使用。与意大利的其他城市不同，布拉格在其充满活力的中心也为死者留出空间，而且周围的一些地方经常就有人们在休息、孩子们在玩耍和恋人们在相互凝望。

Karlovo náměstí

巨大的查理广场是在建立新城时按照查理四世的意愿建立的，如果没有被绿树成荫的花坛占去很大一部分，这可能是布拉格最大的广场，这些花坛使它感觉更像花园。因为有Ječná和Žitná这两条拥有四条车道并且交通密集的道路从这里穿过，所以广场并不是一片绿色。14世纪中期以前，查理广场一直名为大广场（Velký tržště），广场上的主要建筑有科尔布斯·多米尼（Corbus Domini）礼拜堂。礼拜堂建于1393年，后来在朱塞佩改革中被拆除。北部查理广场与荣格曼广场夹角处的新城市政厅（Novoměstská radnice）从查理广场建成时起就见证着它的重要性。新市政厅是布拉格“第一次抛出窗外事件”的舞台，1418年在市政厅最古老的部分增加了面朝广场的翼厅，1456年增加了一座晚期巴洛克式的塔。市政厅内部漂亮的婚礼大厅保留着原来的哥特式面貌。在市政厅后面，Spálená街4号为立体主义之屋（dům Diamant，

1912—1913）。在广场的东侧，与Ječná街的交叉处坐落着圣伊格那修斯教堂（Sv. Ignác，1665—1670）。教堂由卡罗·鲁拉格（Carlo Lurago）建造而成，这是耶稣会的权力中心之一。教学中管风琴琴箱中嵌入的时钟也是一种调节音乐的尝试。

查理广场的南侧为穆拉多塔宫，宫殿作为浮士德之家（Faustův dům）更加著名，现为一家药店。英国神秘主义哲学家爱德华·凯利（Edward Kelley）与更为著名的令鲁道夫二世神魂颠倒的约翰·迪（John Dee，16世纪的炼金术师、占星师）曾一起住在这里，这就足以解释建筑为什么会叫这个名字了。这座建筑起初为哥特式，后经过几次重建，现在看到的晚期巴洛克式外观，于1725年出自F.M.康卡之手。西侧的大门为K.I.Dientzenhofer的作品。圣约翰教堂（Sv. Jan Na Skalce）是丁岑霍费尔和内波穆克的作品，邻近浮士德之家，但是朝向Vyšehradská街，有一个很长的阶梯直接通往入口。教堂于1738年在一座礼拜堂的基础上建立，很少能够在内部参观。

Klášter Na Slovanech (Emauzy)

在Vyšehradská街的另一面坐落着斯拉夫或埃米茂斯（Emmaus）修道院。修道院由查理四世建于1347年。修道院经历了各种风格与时代的变迁：



上图左起为：高堡墓园和圣彼得与圣保罗教堂

最初为本笃会修道院用于举行斯拉夫宗教仪式，后来成为胡斯派修道院，后来又成为西班牙和德国修道院。F.M. Černý于1965—1968年重新塑造了修道院风格之后，修道院的哥特式遗迹保留了下来。在修道院的文书房里，本笃会修士用拉哥利次字，即古代斯拉夫字母手写了一份《福音书》。庭院上的壁画绘制于1360年。

Na Slupi

Na Slupi街是Vyšehradská街的延续，这条街可以通向查理大学的植物园（Botanická zahrada）。这是一个面积广阔的公园，模拟了世界上许多地方的花卉景观。这个植物园从19世纪开始扩展，一些古老的宗教建筑也被并入其中，比如6号的klášter Alžbětinek修道院以及附属的痛苦圣母教堂（Panna Maria Sed-mibolestná）。再往后走一点，4号为圣母领报教堂（Zvěstování Panny Marie Na trávníčku），这是一座哥特式

建筑。

Ke Karlovu

这条街上坐落着圣母玛利亚与查理教堂（Panna Maria a sv. Karel Veliký）。教堂由查理四世下令建立，与附近的奥古斯丁修道院一同建于1350年，教堂底部为八角形，上面的星形拱顶建于1575年。教堂内部的装饰布景出自F.M.康卡之手。教堂内部还建立了一个用于赎罪的圣阶（1708），需要跪着穿过。该教堂后来成为捷克共和国警察博物馆（Muzeum Policie ČR，www.mvcr.cz，开放时间：周二～周日 10:00～17:00）。

在这条街的尽头，有一座可爱的巴洛克式建筑：美国别墅（vila Amerika或Michnův letohrádek）。它曾经是Jan Michna伯爵的夏季住所，如今为德沃夏克博物馆（Muzeum Antonína Dvořáka，www.nm.cz，开放时间：4～9月，周二～周日 10:00～13:30和

神话与现实之间的城堡

高堡，即更高处-vyše的城堡-hrad，在历史与神话中逐渐消散。“高堡在这里耸立，拥抱着捷克人民的历史与土地。”（K.H.Mácha）在这里有着关于捷克历史起源时期那些女人的传说：里布舍（Libuše）、弗拉斯卡（Vlasta）、萨尔卡（Šárka）。在神话中，这些英雄的女性在向男权妥协之前进行了艰苦的战斗。里布舍在这里看到一个男人在为房屋凿出门槛（prah），由此预言到了她后来建立的城市——布拉格——的荣耀。里布舍是Krok国王最小的女儿，Krok为大指挥官Čech之子，他最先带领他的部落来这里并在沿着伏尔塔瓦河的拐弯处定居。里布舍得到了这个部落的领导权，但因为她是女人，权威受到置疑，于是决定找一个丈夫来辅助她。她决定让神仙来做选择，派她的使者在其白色神马的带领下去寻找，直到白马停在一个名叫培密索尔（Přemysl）的年轻人身边。这个年轻人娶了公主，统治着这个新生的城市，并建立了霍什米索王朝（Přemysli）。

这个传说就是这样，但是缺少史料或考古证据。9世纪在伏尔塔瓦河右岸建立了高堡。11世纪，这里成为国王的官邸，并建立了一些其他神圣建筑。与城堡相比，高堡的重要性逐渐增强。1140年，瓦茨拉夫二世重新把住址搬到了城堡，高堡逐渐被遗弃。查理四世又将高堡带回了荣耀的顶峰，以便强调自己的王朝与霍什米索王朝之间的象征性联系。1420年，胡斯派的胜利给高堡带来了毁灭，所有的建筑中只留下了圣马丁圆教堂。17世纪中期，哈布斯堡王朝决定将其变成一个防御用的城堡：居民迁移至此，并建立了我们今天看到的城墙和大门以及一些堡垒。随着民族复兴，高堡整个地区都得到修复，约瑟夫·默克尔（Josef Mocker）于1835—1899年建立了新哥特式教堂，在教堂旁边修建了斯拉维呢（Slaví），捷克的先贤祠。

14:00~17:30；10月~次年3月 9:30~13:00和13:30~17:00）。精美的建筑是丁岑霍费尔的第一部作品。

Štěpánská

离开美国别墅后，你沿着Ke Karlovu街继续往前走，直到与Ječná街的交叉路口，然后沿着Ječná街向左走，一直到右边向北延伸的Štěpánská街，沿着这条街走几步，你就到了哥特式建筑圣斯特凡诺教堂（Sv. Štěpán），教堂是由查理四世于1351年建立。教堂内部主要为巴洛克风格，另外也有珍贵的晚期哥特式遗迹：一个洗礼盘和一幅圣母像。附近的圣隆吉娜圆形教堂（rotunda sv. Longina）的历史可追溯到11世纪末。



高堡墓园 Vyšehradský hřbitov

高堡 (Špická brána的信息中心, Pevnosti 159/5b, www.praha-vysehrad.cz, 开放时间: 4~10月, 每天开放 8:00~18:00; 11月~次年3月 8:00~17:00) 里面的游览路线要从一扇门开始。“砖门”(Cihe Iná brána) 也被称为“布拉格的”(Pražská), 19世纪这扇门在耶路撒冷门的废墟上建立, 从Vratislavova街可以到达。这条街可以通到纪念公墓的西面入口, 从1869年起, 墓园就成为捷克文化界与科学界最著名人士的先贤祠: 600多名“VIP”被埋葬于此。几乎就在入口的对面, 圣彼得与圣保罗教堂(Sv. Peter a Pavel)的背面, 就是作家扬·聂鲁达的墓。墓的右边, 沿着墙一直走就可以看到斯拉维呢(Slavín), 这是一个位于装饰有雕像的大台阶上的公墓。这里安息着很多名人, 如画家阿

方斯·慕夏、建筑师约瑟夫·格卡尔(Josef Gočar)及雕刻家拉迪斯拉夫·萨罗恩(Ladislav Šaloun)。斯拉维呢根据安东尼·维尔赫(Antonií Wiehl)的设计, 于1889—1893年建立。在写有名字的牌位上有这样一句话, “虽然已经死了, 但是仍在讲话”。在先贤祠的脚下, 左边是作曲家斯美塔那比较简单的石棺, 而德沃夏克的石棺位于斯拉维呢右边拱廊的一侧, 上面还有音乐家的半身像。其他的重要人物还有歌唱家艾玛·德斯汀诺娃(Ema Destinová)、作家卡雷尔·恰佩克(Karel Čapek)以及诺贝尔化学奖得主雅罗斯拉夫·海洛夫斯基(Jaroslav Heyrovský)。墓园的每个入口处都有墓地列表。墓园北边, 高堡的边缘, 是Letní scéna, 这是一个露天剧院, 经常举办音乐会。

文字及资料提供 (排名不分先后)

- 克劳迪奥·卡纳尔 (Claudio Canal)
- 莫尼卡·帕伽尼 (Monica Pagani)
- 亚历山德罗·鲁杰拉 (Alessandro Ruggera)

图片鸣谢

Susy Mezzanotte, Walter Bibikow

Andrea Pistolesi

Arnold Jon

Anzenberger: Yadid Levy

Corbis: William Manning

DeA Picture Library

Fotolia: L. Cheng

La fabbrica dei segni

Marka: V. Radnický, V. Ostadal

Narodni Divadlo

Pietro Scozzari

Pražska informační služba

Statni Opera: K. Kouba; P. Brenkus, Kikunokai

Tipsimages

31 Dec 2013, Amazon, 25.11.1918



旅游·文化·历史·艺术·思考

PRAGUE



- 欧洲老牌旅游指南编写团队长销之作。
- 丰富知识海量资讯以微百科形式呈现，帮您读更多，走更远。
- 210 幅精美图片，完美呈现布拉格全景。
- 15 个城市专题深入布拉格肌理，炮制印象布拉格。



分类建议：旅游

人民邮电出版社网址：www.ptpress.com.cn

ISBN 978-7-115-26259-2



9 787115 262592 >

ISBN 978-7-115-26259-2

定价：32.00 元